

HOT SPOT
®



UŽÍVATEL'SKÝ MANUÁL

PRENOSNÝCH VÍRIVÝCH BAZÉNOV HOTSPOT®

TEMPO™ (TEME) • RELAY™ (RELE) • STRIDE™ (STDE) • SPRINT™ (SPRE) • DASH™ (DASE) • SX™ (SXE) • TX™ (TXE)

**Watkins® Manufacturing Corporation vám gratuluje k rozhodnutiu tešiť sa
z najlepších dostupných vírivých bazénov...**

Vitajte v rozrastajúcej sa rodine majiteľov vírivých bazénov -



Tento manuál pre vlastníka vás oboznámi s ovládaním a základnou údržbou vášho nového vírivého bazénu. Odporúčame vám, aby ste si našli čas a prešli všetky časti. Prosím, majte tento manuál dostupný k náhľadu. Ak máte nejaké otázky o akomkoľvek aspekte nastavenia, ovládania alebo údržby vášho bazénu, kontaktujte svojho autorizovaného diera Hot Spot®. Sú to školení profesionáli, ktorí poznajú produkt tak dobre ako to vyžaduje nový vlastník bazénu. Ich odbornosť vám pomôže tešiť sa z vášho nového bazénu Hot Spot®.

Štítok so sériovým číslom je umiestnený vo vnútri priestoru pre zariadenie vášho vírivého bazénu Hot Spot®.

DÔLEŽITÉ: Spoločnosť Watkins® Manufacturing Corporation si vyhradzuje právo meniť charakteristické črty, špecifikácie a dizajn bez oznámenia alebo bez prípadnej zodpovednosti.

DÁTUM NÁKUPU:

DÁTUM INŠTALÁCIE:

PREDAJCA:

ADRESA:

TELEFÓN:

MODEL VÍRIVÉHO BAZÉNU/SÉRIOVÉ ČÍSLO:

VÝROBNÉ ČÍSLO:



DÔLEŽITÉ!

Vo väčšine miest a krajín požadujú na inštalovanie elektrických obvodov alebo vytvorenie vonkajších povrchových úprav (podlahy, terasy) povolenie. Preto niektoré spoločnosti prijali zákonné opatrenia, na základe ktorých môžu vyžadovať oplotenie a/alebo automaticky zatváracie dvere na majetku, aby zabránili nekontrolovanému prístupu k bazénu (alebo vírivému bazénu) deťom mladším ako 5 rokov. Váš bazén Hot Spot® je vybavený uzamykateľným krytom, ktorý vyhovuje bezpečnostným požiadavkám ASTM F1346-91 Štandard a nepodlieha požiadavkám zákonných opatrení. Je zvykom, že vaše miestne stavebné zastupiteľstvo vás bude informovať o všetkých použiteľných opatreniach hneď, ako dostanete povolenie na inštaláciu elektrického obvodu. Váš diler vírivých bazénov Hot Spot® môže obstarat' informácie o tom, na ktoré opatrenia treba povolenie.

OBSAH

OBSAH	1
BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE	2
DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ INŠTRUKCIE	2
CHRAŇTE DETI PRED RIZIKOM	2
ZABRÁNENIE RIZIKU ELEKTRICKÉHO SKRATU.....	2
RIZIKO ELEKTRICKÉHO ŠOKU	2
PREDÍDENIE RIZIKÁM	3
DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE O BAZÉNOCH	3
INŠTRUKCIE K MONTÁŽI	4
TECHNICKÉ INFORMÁCIE O BAZÉNOCH	4
PRÍPRAVA MIESTA PRE BAZÉN	4
VONKAJŠIA A TERAŠOVÁ INŠTALÁCIA	4
INŠTALÁCIA PODLOŽKY	5
VNÚTORNÁ/PRÍZEMNÁ INŠTALÁCIA	5
VYROVNÁVACIE INŠTRUKCIE KU VŠETKÝM TYPOM	5
VYROVNÁVACIE INŠTRUKCIE LEN PRE MODELY SX™ & TX™	6
VYROVNÁVACIE INŠTRUKCIE PRE MODELY TEMPO™, RELAY™, STRIDE™, SPRINT™ & DASH™	6
PRÍSTUP PRI DODÁVKE BAZÉNU	6
PRÍPRAVA PODKLADU	7
INŠTALÁCIA KRYTU BAZÉNU	8
INŠTALÁCIA	8
ELEKTRICKÉ POŽIADAVKY A UPOZORNENIA.....	8
INŠTRUKCIE NA INŠTALÁCIU ROZVODU	8
KONFIGURÁCIA SPOJOVACIEHO VEDENIA PODĽA MODELOV	9
MODEL TEMPO™ (TEME), RELAY™ (RELE), STRIDE™ (STDE), SX™ (SXE) & TX™ (TXE)	9
MODEL SPRINT™ (SPRE) & DASH™ (DASE)	9
ŠPECIFIKÁCIE BAZÉNOV A ILUSTRÁCIE	10
TEMPO™ (MODEL TEME)	10
RELAY™ (MODEL RELE)	11
STRIDE™ (MODEL STDE)	12
SX™ (MODEL SXE)	13
TX™ (MODEL TXE)	14
SPRINT™ (MODEL SPRE)	15
DASH™ (MODEL DASE)	16
INŠTRUKCIE PRE POUŽÍVANIE A OBSLUHU	17
SPŮŠŤACIE A ZNOVANAPŔŔNACIE PROCEDÚRY	17
OHRIEVANIE A HYDROMASÁŽNÝ SYSTÉM	18
HYDROMASÁŽNÉ TRYSKY	18
TRYSKY PRECISION®	18
AIR CONTROL SYSTÉM	18
(MODELY TEMPO™, RELAY™, STRIDE™, SX™ & TX™)	18
VODOPÁD (MODEL TEMPO™ & RELAY™)	18
TRYSKA MOTO-MASSAGE (MODEL SX™ & TX™)	18
BEZPEČNOSTNÉ VYBAVENIE	18
SPÍNAČ VYSOKOLIMITNÉHO OHREVV	18
SPÍNAČ TLAKU	18
KONTROLNÝ TERMOSTAT	19
OVLÁDACÍ PANEL BAZÉNU (MODEL TEMPO™, RELAY™, STRIDE™, SX™ & TX™)	19
LED DISPLEJ	19
TLAČIDLO SET (NASTAVENIE)	19
OVLÁDANIE TEPLOTY	19
OVLÁDANIE TRYSKOVÉHO ČERPADLA	19
OVLÁDANIE VIACFAREBNÉHO SVETLA (LEN MODEL TEMPO™ & RELAY™)	19
OVLÁDANIE MODRÉHO SVETLA (MODEL SX™ & TX™)	20
FILTRAČNÝ CYKLUS	20
ČISTIACI CYKLUS	20
REŽIM ODDYCHU	20
FUNKCIE UZAMYKANIA	20
UZAMKNUTIE BAZÉNU	20
UZAMKNUTIE TEPLOTY	20
OVLÁDACÍ PANEL BAZÉNU (MODEL SPRINT™ & DASH)	21
LED DISPLEJ	21
OVLÁDANIE TEPLOTY	21
OVLÁDANIE TRYSKOVÉHO ČERPADLA	21
OVLÁDANIE SVETLA	21
FILTRAČNÝ CYKLUS	21
MOŽNOSTI TRYSKOVÝCH SYSTÉMOV	22
U JEDNOTLIVÝCH MODELOV	22
TEMPO™ (MODEL TEME)	22
RELAY™ (MODEL RELE)	23
STRIDE™ (MODEL STDE)	24
SX™ (MODEL SXE)	24
TX™ (MODEL TXE)	24
SPRINT™ (MODEL SPRE)	25
DASH™ (MODEL DASE)	26
ZAPOJENIE ČERPADLA (ČERPADIEL)	26
KVALITA VODY A JEJ ÚPRAVA	27
VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE	27
TRI ZÁKLADNÉ OKRUHY OŠETROVANIA VODY	27
METÓDY TESTOVANIA VODY V BAZÉNE	27
ZÁKLADNÁ CHEMICKÁ OCHRANA	27
AKO PRIDAŤ CHEMIKÁLIE DO VODY	27
PRIDÁVANIE CHEMIKÁLIÍ DO VODY	27
PROGRAM OŠETROVANIA VODY V BAZÉNE HOT SPOT®	28
NAPLNENIE BAZÉNA VODOU	28
UPRAVENIE CELKOVEJ ZÁSADITOSTI (TA)	28
UPRAVENIE TVRDOSTI VODY (CH)	28
ÚPRAVA PH	28
ÚDRŽBA HLADINY DEZINFEKČNÉHO PROSTRIEDKU	29
SYSTÉM STRIEBORNÝCH IÓNOV FRESHWATERAG+®	29
SYSTÉM OŠETROVANIA VODY EVERFRESH®	30
INŠTRUKCIE K VÝMENE STRIEBORNOIÓNOVÉHO ČISTIČA FRESHWATER AG+®	30
OTÁZKY A ODPOVEDE K STRIEBORNÝM IÓNOV	30
ĎALŠIE POKYNY	31
CHLÓR (SODIUM DICHLÓR)	31
SUPERCHLÓROVANIE	31
DODATOČNÁ ÚDRŽBA VODY	31
ODSTRÁŇOVACIE NÁNOSU MINERÁLOV	31
PENOVÉ ODSTRÁŇOVACIE	32
OZÓN (VOLITEĽNÉ)	32
ČISTENIE OZÓNOVÉHO VSTREKOVAČA	32
ZÁKLADNÉ OTÁZKY O CHEMIZÁCI VODY	33
VODNÁ TERMINOLÓGIA	33
STAROSTLIVOSŤ O BAZÉN A ÚDRŽBA	34
STAROSTLIVOSŤ O FILTRE	34
VYBRATIE FILTRAČNÝCH KARTUŠÍ A ČISTENIE PRE MODEL TEMPO™, RELAY™, STRIDE™, SX™ & TX™	34
VYBRATIE FILTRAČNÝCH KARTUŠÍ A ČISTENIE PRE MODEL TEMPO™, RELAY™, STRIDE™, SX™ & TX™	35
STAROSTLIVOSŤ O VANKÚŠE BAZÉNOV (LEN MODEL TEMPO™, RELAY™, STRIDE™, SX™ & TX™)	35
ODSTRÁNENIE A ZNOVUNASADENIE VANKÚŠA	35
STAROSTLIVOSŤ O EXTERIÉR	35
POVRCH BAZÉNU	35
STAROSTLIVOSŤ O KRYT BAZÉNU	35
VINILOVÝ KRYT	36
ČISTENIE A UDRŽOVANIE VINILOVÉHO KRYTU	36
SKLÁPAČÍ SYSTÉM NA KRYT	36
AKO OTVORIŤ VINILOVÝ KRYT	36
STAROSTLIVOSŤ O OBĽOŽENIE BAZÉNU	37
VYPUSTENIE BAZÉNU	37
NEPREVÁDZKOVANIE V CHLADNOM OBDOBÍ	37
PREVENCIA PROTI ZAMRZNUTIU	37
ZAZIMOVANIE BAZÉNA	37
INŠTRUKCIE PRE ZNOVUZAPOJENIE	38
SERVISNÉ INFORMÁCIE	38
VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE	38
PRÚDOVÝ CHRÁNIČ A VYSOKOLIMITNÝ TERMOSTAT	38
RÔZNE SERVISNÉ INFORMÁCIE	39
ČO NESPADÁ DO ZÁRUKY	39
ODVOLANIA	39
ZÁKAZNICKÝ SERVIS FIRMY WATKINS	39
KONTAKT NA VAŠU SERVISNÚ SPOLOČNOSŤ	39
RIEŠENIE PROBLÉMOV PRI ÚDRŽBE VODY	40
VŠEOBECNÝ OPERAČNÝ SPRIEVODCA	41
RIEŠENÍM PROBLÉMOV	41
PROBLÉMY BAZÉNOV TEMPO™, RELAY™, STRIDE™, SX™ & TX™	41
PROBLÉMY BAZÉNOV SPRINT™ & DASH™	42
POZNÁMKY	43

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

ČÍTAJTE A RIAĎTE SA VŠETKÝMI INŠTRUKCIAMI

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ INŠTRUKCIE

CHRÁŇTE DETI PRED RIZIKOM



VAROVANIE

- **RIZIKO UTOPENIA DETÍ.** Treba dávať pozor, aby sa zabránilo nepovolenému prístupu detí. Aby sa predišlo nehode, treba mať deti stále pod dozorom.



VAROVANIE

- Aby ste zmenšili riziko ublíženia, nedovoľte deťom používať toto zariadenie bez dozoru.
- Aby ste zmenšili riziko ublíženia, pre deti sú odporúčané nižšie teploty vody. Tie sú citlivejšie na horúcu vodu.

ROBTE

- Presvedčte sa vždy po použití bazénu, či sú uzamknuté všetky detské poistky kvôli bezpečnosti vašich detí. Každý bazén Hot Spot® je vybavený uzamykacím krytom, ktorý zodpovedá bezpečnostným požiadavkám ASTM F1346-91 Standard.
- Pred vstupom vášho dieťaťa do bazénu, otestujte teplotu vody, aby ste sa uistili, že je vyhovujúca. Deti sú citlivejšie na horúcu vodu.
- Pripomeňte deťom, že mokré povrchy môžu byť veľmi klzke. Presvedčte sa, že sú deti opatrnejšie pri vstupe alebo výstupe z bazénu.
- Nedovoľte deťom, aby vyliezali na kryt bazénu.
- Nedovoľte deťom, aby používali bazén bez dozoru.

ZABRÁNENIE RIZIKU ELEKTRICKÉHO SKRATU



NEBEZPEČIE: RIZIKO ELEKTRICKÉHO SKRATU

- Zapájajte iba na uzemnený zdroj. Bazén musí byť zapojený na zásuvku GFCI. Firma Watkins® Manufacturing Corporation nedodáva bazény s touto zásuvkou. Odporúčajú, aby bola táto zásuvka pripojená ku koncu elektrického kábla bazénu. Ďalej by zásuvka mala byť zapísaná vo VDE a odsúhlasená autorizovaným elektrikárom podľa všetkých miestnych nariadení. Kontaktujte vášho autorizovaného dodávateľa.



VAROVANIE

- Vždy skontrolujte zásuvku GFCI pred každým použitím bazénu. Keď GFCI netesní správne, prúd môže spôsobiť elektrický šok. Odpojte bazén z elektrickej zásuvky, kým nie je chyba identifikovaná a napravená.
- Nezakopávajúce kábel. Môže to spôsobiť smrť alebo vážne ublíženie na zdraví v dôsledku skratu, ak nie je použitý špeciálny typ kábla alebo keď niekto kope na nesprávnom mieste.



VAROVANIE

- Na zníženie rizika elektrického šoku ihneď odstráňte poškodený kábel. Nedodržanie tohto varovania môže mať za následok smrť alebo vážne ublíženie na zdraví v dôsledku skratu.
- Uzemňovací terminál (drôtový konektor) je k dispozícii na vrchu kontrolnej skrine vnútri priestoru pre technické vybavenie. Tento konektor by mal byť spojený s min. priemerom 8.4 mm² (8 AWG) jednoliatym medeným drôtom medzi touto časťou a inými kovovými spoji, kovovými vodnými rúrami, kovovými uzávermi elektrického zariadenia, vedením alebo kovovým zariadením v rámci 1,5 m okolo bazénu. Keď je bazén umiestnený na pevnom betónovom podklade, vystužená oceľ by mala byť tiež spojená s uzemňovacím terminálom.

POZNÁMKA

Pri nedodržaní čakania 30 sekúnd pred vytiahnutím GFCI zo zásuvky môže spôsobiť, že bliká indikátor energie (na kontrolnom paneli). Ak sa toto stane, zopakujte kontrolu GFCI.

- Inštalujte bazén tak, aby ste zaistili správne vypúšťanie priestoru zahŕňajúceho elektrické súčasti.

RIZIKO ELEKTRICKÉHO ŠOKU



NEBEZPEČIE: RIZIKO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM

- Inštalujte najmenej 1,5 m od všetkých kovových povrchov. Bazén môže byť nainštalovaný aj v rámci 1,5 m okolo kovových povrchov, ale tie musia byť pripojené min. 6 mm² (10 AWG) jednoliatym medeným drôtom pridaným ku konektoru na krabici terminálu, ktorý je dodaný na tento účel.
- Nezavádzajte nijaké iné elektrické obvody do okruhu 1,5 m od bazénu ako sú svetlo, rádio, telefón alebo televízor. Nedodržanie bezpečnej vzdialenosti môže spôsobiť smrť alebo vážne ublíženie na zdraví v dôsledku skratu, ak by elektrické vedenie spadlo do bazénu.

ROBTE

- Uistite sa, že váš bazén je správne zapojený na zdroj elektrickej energie – využite služby autorizovaného elektrikára.
- Odpojte bazén zo zásuvky pred jeho vypustením alebo opravou elektrických komponentov.
- Vyskúšajte GFCI-zásuvku(y) pred každým použitím bazénu.
- Nepoužívajte bazén s odstránenými dvierkami priestoru pre technické vybavenie bazénu.
- Nezavádzajte elektrické vedenie v okruhu 1,5 m od bazénu.

- Nepoužívajte iný (predlžovačku) ako vyššie uvedený kábel na zapojenie bazénu do elektrického zdroja. Kábel nemusí byť správne uzemnený a zapojenie je s rizikom šoku. Predlžovačka môže spôsobiť prehriatie a poškodenie motora tryskového čerpadla.
- Nepokúšajte sa otvoriť elektrickú kontrolnú skriňu. Nie sú tam žiadne časti opraviteľné používateľom.

PREDÍDENIE RIZIKÁM



NEBEZPEČIE: RIZIKO PORANENIA

- NESADAJTE si na priestor, kde sú umiestnené filtre. Sedenie na tomto mieste môže spôsobiť:
 - a) Obmedzenie fungovania filtrov.
 - b) Poškodenie komponentov.
 Obidve môžu spôsobiť fyzické poškodenie. Ak by sa vyskytlo na tomto mieste poškodenie, okamžite vymeňte!
- Aby ste predišli tomuto riziku, NEODSTRÁNUJTE vypúšťacie zariadenie (filtračné rúry) umiestnené vo filtri.
- Vypúšťacie zariadenie je usporiadané na špeciálny prúd vody vytváraný tryskovým čerpadlom. Ak dôjde k premiestneniu tohto zariadenia, uistite sa, či je prúd vody kompatibilný.
- Existuje nebezpečenstvo pošmyknutia a pádu. Uvedomte si, že mokré povrchy môžu byť veľmi klzké. Dávajte si pozor pri vstupe a výstupe z bazénu.
- Ľudia s infekčnými chorobami by nemali bazén používať.
- Držte všetky voľné časti oblečenia alebo visiacu bižutériu mimo dosah rotujúcich trysiek alebo iných pohyblivých komponentov.



NEBEZPEČIE: ZVÝŠENÉ VEDĽAJŠIE ÚČINKY LIEKOV

- Požitie drog, alkoholu alebo liekov pred vstupom do bazénu môže viesť k nekontrolovaniu s možnosťou utopenia.
- Ľudia užívajúci lieky by mali používanie bazénu konzultovať s lekárom pred jeho použitím. Niektoré lieky môžu spôsobiť ospalosť, kým iné môžu zrýchliť tlkot srdca, krvný tlak a obeh.
- Ľudia užívajúci lieky s účinkom ospalosti, ako sú antihistaminiká, antikoaguláta, by nemali bazén používať.



NEBEZPEČIE: ZDRAVOTNÉ PROBLÉMY SPÔSOBENÉ POUŽÍVANÍM BAZÉNA

- Tehotné ženy by mali konzultovať používanie bazénu s lekárom.
- Ľudia trpiaci obezitou alebo srdcovými chorobami, nízkym alebo vysokým krvným tlakom, problémami s obehom alebo cukrovkou by mali konzultovať používanie bazénu s lekárom.



NEBEZPEČIE: ŠPINAVÁ VODA

- Udržujte vodu čistú a dezinfikovanú správnou chemickou ochranou. Odporúčané hladiny pre bazény Hot Spot® sú:

Free Available Chlorine (voľne dostupný chlór)	3,0 – 5,0 ppm
Water pH (pH vody)	7,2 – 7,6
Total Alkalinity (celková zásaditosť)	40 – 120 ppm
Calcium Hardness (tvrdosť kalcia)	50 – 150 ppm

Pozrite si časť Údržba a kvalita vody pre kompletné inštrukcie!

DÔLEŽITÉ: Zapnite tryskové čerpadlo najmenej na 10 minút po pridaní ktorejkoľvek z uvedených chemikálií do filtra.

Čistite filtračnú kartušu mesačne, aby ste odstránili nečistoty a vodný kameň, ktorý môže nepriaznivo ovplyvniť chod hydromasážnych trysiek, obmedziť prúd vody alebo prehriať vysokolimitný termostat, ktorý vypne celý bazén.



NEBEZPEČIE: ZABRÁNENIE RIZIKU PREHRIATIA (HYPERTERMIA)

- Dlhotrvajúce kúpanie v horúcej vode môže spôsobiť HYPERTERMIU = nebezpečenstvo, ktoré nastáva, keď vnútorná teplota tela presahuje normálnu (37°C). Symptómy hypertermie zahŕňajú nespokojnosť s vysokou teplotou vody, nevedomosť si potreby vyjsť z bazéna, fyzickú neschopnosť vyjsť z bazénu, poruchy u tehotných žien, nepozornosť smerujúca k utopeniu.



VAROVANIE:

- Užívanie alkoholu, drog alebo liekov môže vážne zvýšiť riziko fatálnej hypertermie v horúcich vaniach a vírivých bazénoch.



NEBEZPEČIE: ZABRÁNENIE RIZIKU PORANENIA

- Voda v bazéne by nikdy nemala prekročiť 40°C. Teploty vody medzi 38°C – 40°C sú považované za bezpečné pre zdravého dospelého človeka. Nižšie teploty sú odporúčané pre dlhšie použitie (viac ako 10 minút) a pre malé deti. Dlhšie použitie môže spôsobiť hypertermiu.
- Tehotné alebo potenciálne tehotné ženy by mali obmedziť teplotu vody do 38°C. Nedodržanie môže viesť k poraneniu vášho dieťaťa.
- Nepoužívajte bazén ihneď po namáhanom cvičení.



NEBEZPEČIE: ZABRÁNENIE RIZIKU POPÁLENÍ

- Na zníženie rizika poranenia pred vstupom do bazénu by ste mali teplotu vody odmerať, až kým nedosiahne potrebnú toleranciu.
- Pred vstupom do bazénu vyskúšajte rukou teplotu vody, aby ste sa uistili, že je vyhovujúca.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE O BAZÉNOCH

Prečítajte si a uplatnite nasledujúce dôležité informácie o bazénoch:

ROBTE

- Používajte a uzamykajte kryt, keď nie je bazén používaný, či už je plný alebo prázdny.
- Sledujte odporúčania v časti Ochrana a údržba bazénov v tomto návode.
- Používajte len povolené príslušenstvo a odporúčané čističe a chemikálie na bazény.

- Nenechávajte bazén Hot Spot® na slnku nenaplnený vodou alebo bez krytu. Vystavenie priamym slnečným lúčom môže spôsobiť poškodenie materiálu.
- Neposúvajte ani neťahajte bazén po bočnej strane. Môže to poškodiť boky bazénu.
- Nezdvíhajte alebo neťahajte kryt pomocou remeňov; vždy ho zdvíhajte alebo neste pomocou držiakov.
- Nepokúšajte sa otvoriť elektrickú kontrolnú skrinku. Nie sú tam žiadne používateľom opraviteľné časti. Nedodržanie vedie k zrušeniu záruky. Ak máte problém s ovládaním, pozorne si prejdite kroky opísané v časti Riešenie problémov. Ak nie ste schopní vyriešiť problém, kontaktujte svojho autorizovaného dodávateľa bazénov Hot Spot®. Veľa problémov môže byť ľahko zistených po telefóne autorizovaným servisným technikom.

INŠTRUKCIE K MONTÁŽI

ČÍTAJTE A RIADTE SA VŠETKÝMI INŠTRUKCIAMI



VAROVANIE

Watkins® Manufacturing Corporation odporúča, aby bol vírivý bazén Hot Spot® nainštalovaný nad zemou. Znižovanie vrchu bazénu na úroveň zeme, alebo vytvorenie podkladu, ktorý zvyšuje úroveň podlahy k vrchu bazénu podstatne zvyšuje riziko nehody pri vstupe. S autorizovaným stavebným dodávateľom konzultujte dizajn alebo ohodnotenie požiadaviek na zvláštnu podlahu.

TECHNICKÉ INFORMÁCIE O BAZÉNOCH

	TEMPO™ (model TEME)	RELAY™ (model RELE)	STRIDE™ (model STDE)	SX™ (model SXE)	TX™ (model TXE)	SPRINT™ (model SPRE)	DASH™ (model DASE)
Počet osôb	6	6	3	3	2	6	6
Rozmery pôdorysu	226 x 226 cm	213 x 213 cm	213 x 165 cm	183 x 183 cm	174 x 174 cm	Ø 198 cm	Ø 198 cm
Výška	97 cm	92 cm	74 cm	84 cm	74 cm	89 cm	89 cm
Účinná filtračná plocha	6 m²	6 m²	2,8 m²	2,8 m²	2,8 m²	4,6 m²	4,6 m²
Ohrev	1 000 W	1 000 W	1 000 W	1 000 W	1 000 W	2 000 W	2 000 W
Objem vody	1 514 l	1 363 l	852 l	1 078 l	530 l	1 060 l	1 060 l
Hmotnosť - prázdny	417 kg	320 kg	277 kg	238 kg	166 kg	177 kg	156 kg
Hmotnosť - plný*	2 683 kg	2 103 kg	1 370 kg	1 667 kg	854 kg	1 576 kg	1 558 kg
Hmotnosť na m²*	555 kg	490 kg	390 kg	630 kg	390 kg	630 kg	390 kg
Elektrické požiadavky	220-240V, 20 amp ¹ , jednofázový okruh chránený GFCI ²			220-240V, 16 amp ¹ , jednofázový okruh chránený GFCI ²			

* / Hmotnosť „plného bazénu“ a „Hmotnosť na m²“ bazénu zahŕňa aj váhu užívateľov bazénu (predpokladaná hmotnosť užívateľa 79,5 kg).

¹ / Výkon prúdu (amp) sa mení v závislosti od krajiny. Poradte sa s autorizovaným predajcom Hot Spot® o podrobnostiach.

² / GFCI môže byť nazývaný tiež ako ELCB (Earth Leakage Circuit Breaker) alebo RCD (Residual Current Device).

PRÍPRAVA MIESTA PRE BAZÉN

Pravdepodobne už máte miesto pre váš nový bazén vybrané, viete, či bude umiestnený vo vnútri alebo vonku, na terase alebo dlažbe. Uistite sa, či vami vybrané miesto spĺňa nasledujúce požiadavky:

- Vždy pokladajte bazén na pevnú a rovnú podložku. Naplnený bazén je veľmi ťažký, preto sa uistite, či podlaha vami vybraná túto váhu vydrží.
- Pred naplnením nezabudnite položiť bazén vodorovne (viď Vyrovnávanie bazénu).
- Uistite sa, či sú všetky elektrické súčasti chránené pred stykom s vodou. Styk elektrických súčastí s vodou môže spôsobiť skrat a následne poruchu elektrického vybavenia bazénu či domu.
- Nechajte voľný prístup k zapojeniu GFCI kvôli testovaniu. GFCI je umiestnené na konci elektrického kábla alebo pri subpaneli. Zamedzte prístupu vody na tieto miesta.
- Nikdy nenechajte vodu, aby vošla pod subpanel alebo do elektrického výstupu, ktorým je váš bazén pripojený. Konzultujte s vaším autorizovaným dodávateľom, aby ste určili, či elektrický výstup je vhodný pre inštaláciu.
- Nechajte si vždy voľný a ľahký prístup k priestoru vybavenia bazénu, ktorý potrebuje pravidelnú starostlivosť a údržbu.



VAROVANIE

POŠKODENIE KOMPONENTOV BAZÉNU V PRIESTORE PRE TECHNICKÉ VYBAVENIE ALEBO VNÚTORNÉHO POTRUBIA PRE VYBAVENIE AKO VÝSLEDOK ZAMORENIA HLODAVCAMI NIE JE POKRYTÉ ZÁRUKOU!

VONKAJŠIA A TERASOVÁ INŠTALÁCIA

Nezáleží na tom, kam svoj nový bazén umiestnite, ale je dôležité, aby stanovisko bolo na pevných základoch. Na škody spôsobené zlým umiestnením a inštaláciou bazénu na nedostatočne pevnej podložke sa limitovaná záruka nevzťahuje.

Pokiaľ bazén umiestnite von, odporúčame spevnenú betónovú podložku najmenej 10 cm hrubú. Zosilnený kôl alebo sieť v podložke by mal byť pripojený na povrazový drôt.

INŠTALÁCIA PODLOŽKY

Uistite sa, že podložka bazén skutočne unesie. Musíte poznať maximálnu nosnosť podložky. Prekonzultujte to s kvalifikovaným stavebným dodávateľom alebo stavebným inžinierom. Pre zistenie hmotnosti bazénu a jeho objemu, viď Diagram špecifikácií bazénu. Táto hmotnosť nesmie prekročiť maximálnu nosnosť podložky na m², lebo dôjde k vážnemu poškodeniu štruktúry bazénu.



POZOR !

Spoločnosť Watkins® Manufacturing Corporation odporúča konzultácie s konštruktérom alebo dodávateľom pred tým, ako bazén umiestnite na vyvýšenú podložku.

VNÚTORNÁ/PRÍZEMNÁ INŠTALÁCIA

Pokiaľ sa rozhodnete pre vnútornú inštaláciu bazénu, musíte si uvedomiť niektoré špeciálne požiadavky. Na podlahu okolo bazénu sa určite dostane voda, preto musíte použiť podložku, ktorá sa nebude šmýkať ani pokiaľ bude mokrá. Je nevyhnutné zabezpečiť odtok vody. Keď staviate novú miestnosť pre váš bazén, odporúčame nainštalovať do podlahy odtok. Vlhkosť okolitého prostredia sa po inštalácii bazénu prirodzene zvýši. Voda sa môže taktiež dostať do styku s drevenými časťami bazénu, čo by mohlo spôsobiť prachnivenie, plesne alebo iné problémy. Kontrolujte účinky zvýšenej vlhkosti na vybavení miestnosti (papierové, drevené časti, atď.). Na zníženie týchto nežiaducich účinkov vždy zabezpečte dostatočné vetranie miestnosti. V prípade potreby podľa rady architekta nechajte nainštalovať klimatizáciu.

Váš dodávateľ bazénu vám môže pomôcť s informáciami o mieste, ako sú územné smernice a stavebné predpisy.



POZOR! Neinštalujte bazén na vyhrievanú podlahu.



VAROVANIE

Prosím udržiavajte priestor okolo vírivého bazénu dobre vetraný, keď je bazén inštalovaný vo vnútri alebo v obmedzenom priestore. Nedostatočné vetranie okolia bazénu môže spôsobiť nános väčšej ako normálnej koncentrácie chemikálií bazénu a/alebo fragmentov baktérií. Tieto rozptýlené bazénové chemikálie a/alebo fragmenty baktérií môžu byť inhalované a môžu spôsobiť ťažkosti s dýchaním alebo poškodenie pľúc u niektorých ľudí trpiacich poruchami imunitného systému alebo respiračnou infekciou. Ak sa u vás alebo iných kúpajúcich vyskytne tento stav, prosím vyhľadajte čo najskôr lekársku pomoc.

K hore uvedenému, správne čistite a udržiavajte váš vírivý bazén podľa nasledovného:

- Riadte sa všetkými procedúrami v tomto manuáli a vytlačenými inštrukciami o baleniach všetkých produktov vodnej starostlivosti (chemikálie).
- Testujte vodu pravidelne, aby ste zabezpečili správnu hladinu dezinfekcie, pH a ostatných požiadaviek na starostlivosť o vodu.
- Podľa pravidelného rozvrhu a v súlade s týmto manuálom vypustíte, vyčistíte a znovu napustíte váš vírivý bazén čerstvou vodou.
- Čistite filter(re) najmenej raz za mesiac.
- Skontrolujte, aby ste sa uistili, že máte správnu cirkuláciu cez vodný systém bazénu.
- Kúpajúci musia byť pred vstupom do bazénu umytí.

VYROVNÁVACIE INŠTRUKCIE KU VŠETKÝM TYPOM

Aby váš bazén Hot Spot® mohol pracovať správne a aby sa vnútorné potrubie vypúšťalo úplne, musí byť váš bazén vyrovnaný.



VAROVANIE

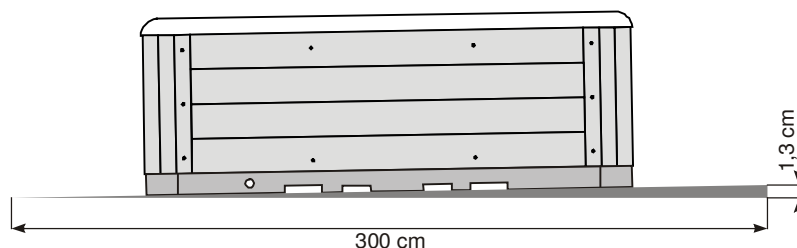
Watkins® Manufacturing Corporation odporúča konzultáciu u stavebného inžiniera alebo dodávateľa pred umiestnením vírivého bazénu na zvýšenú podlahu alebo podstavec.

DÔLEŽITÉ: Firma Watkins® si vyhradzuje právo na akúkoľvek zmenu špecifikácií alebo dizajnu bez vzniku akýchkoľvek povinností.

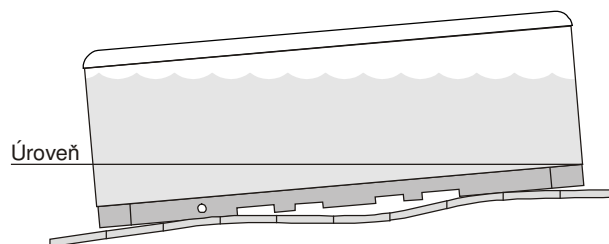
POZNÁMKA: Odporúča sa betónový sklon 1,3 cm na 305 cm, aby dažďová voda a vodné preliatie odtekalo a netvorilo pod bazénom mláku (ak by bola voda pod bazénom dlhší čas, môže to spôsobiť poškodenie dreva). Ďalšou možnosťou sú aj tehly, široké kamene alebo kocky.

Je nevyhnutné brať do úvahy, že jemný povrch alebo hlina môže zvýšiť množstvo nečistôt, ktoré sa nevedomky nanesú do vody bazénu a môžu spôsobiť poškodenie vybavenia ako aj povrchu bazénu, čo nie je pokryté zárukou.

POZNÁMKA: Umiestnenie bazénu na trávu alebo hlinu môže zvýšiť množstvo nečistôt, ktoré sa zanesú do vody bazénu a môžu spôsobiť poškodenie vášho zariadenia takisto ako aj povrchu bazénu, čo nie je pokryté zárukou.



Sklon 1,3 cm na 305 cm pre správnu drenáž.



Široké kamene alebo tehly môžu spôsobiť, že bazén sa stane nevyrovnaný.

VYROVNÁVACIE INŠTRUKCIE LEN PRE MODELY SX™ & TX™

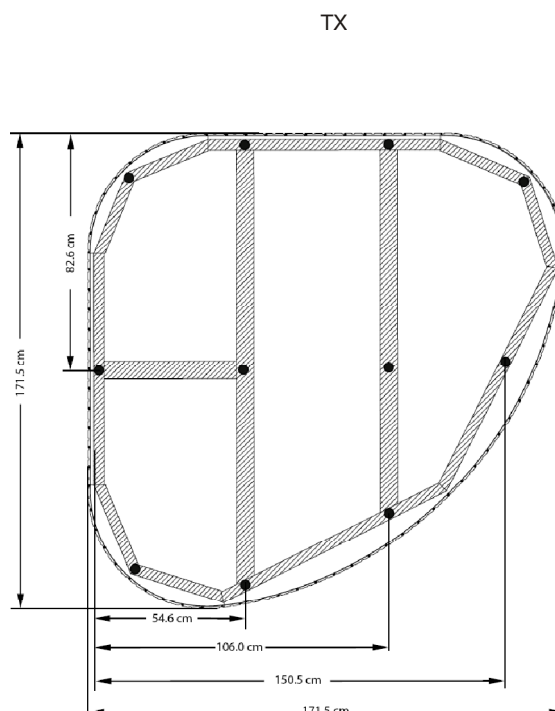
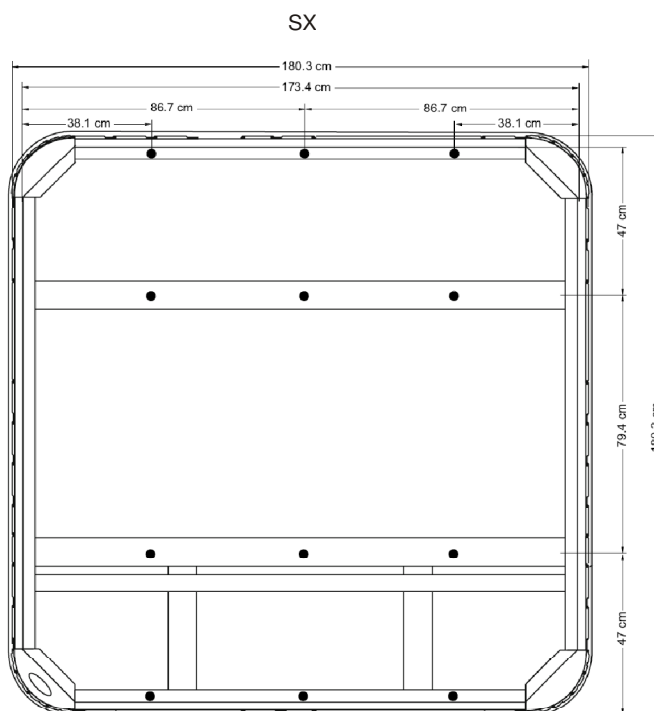
Odporúčaná vyrovnávací materiál (podložky) od ¼" do ½" (0.5 cm až 1.5 cm hrúbka, vyrezaný 2" x 4" (5 cm x 10 cm obdĺžnik):

- Cédrové dosky
- Exteriérová predpísaná preglejka
- Redwood
- Exteriérové predpísané rezivo

Odporúčané inštrukcie pri vyrovnávaní:

Použitím 2-metrovej tesárskej vodováhy (alebo kratšej vodováhy a rovného kusu dreva asi 2,5 m dlhého) skontrolujte bazén, aby ste zistili najnižšie a najvyššie položený roh.

1. Nechajte koniec tesárskej vodováhy na najvyššom rohu (opačný koniec na najnižšom rohu), pomaly zdvíhate nižší koniec vodováhy podložkami umiestňovanými na roh bazénu, až kým sa vodováha nedostane do vodorovnej polohy. Takto zistíte, koľko podložiek je treba položiť pod najnižší roh.
2. Opatrne nadvihnite vodováhu (s podloženým koncom nepohnutým) a posúvajte až k ďalšiemu rohu. Skontrolujte vodorovnosť. Bazén môže byť vypodložený pod každým bodom vyrovnávania (*), ktoré sú ilustrované na ďalšej strane. Umiestnite požadované množstvo podložiek pod každý roh a popri bokoch, až kým dosiahnete požadovanú hladinu. Toto sú teraz vaše predzvolené podložky.
3. Opatrne odložte vodováhu nabok. S viac ako jedným pomocníkom nadvíhujúcim najnižšiu stranu bazénu umiestnite drevený kváder 10x10 cm pod bazén v strede nadvihnutej strany.
4. Dajte vybrané množstvo podložiek priamo pod každý podporný bod, ako je ukázané na obrázku. Ak je to potrebné, zopakujte túto procedúru aj na opačnej strane.
5. Použite vodováhu na skontrolovanie, či je bazén vo vodorovnej polohe.
6. Určite miesta zostávajúcich podporných bodov pomocou ilustrácie nižšie a opatrne vsuňte pomocné podložky pod bazén pod každé miesto. Tieto pomocné podložky by mali vytvoriť pohodlné nastavenie medzi základným nosným systémom a podkladom. Ak je nevyhnutné zdvihnúť bazén, aby sa dali umiestniť pomocné podložky, buďte opatrní, aby ste nezhodili pôvodné rohové podložky.



- Podkládacie body

VYROVNÁVACIE INŠTRUKCIE PRE MODELY TEMPO™, RELAY™, STRIDE™, SPRINT™ & DASH™

Tieto modely bazénov nemôžu byť vyrovnávané. Uistite sa, že miesto, kde bude bazén umiestnený, je v úrovni, ako je to uvedené vyššie. Nie je potrebné ďalšie vyrovnávanie.

PRÍSTUP PRI DODÁVKE BAZÉNU

Najprv určite rozmery svojho bazénu podľa tabuľky na strane 4. Zobrazené rozmery sú rozmery bazéna vo vertikálnej polohe, položeného na bok.

Ďalej potom kontaktujte vášho predajcu, aby ste zistili výšku a šírku, ktorá je pridaná na dodacej karte, ktorú používa dodávateľ pri dodávke vášho nového bazénu. Použite výšku na karte plus rozmery, ktoré sú zobrazené ako H, aby ste určili vertikálny rozmer, potrebný pre nastavenie karty a bazénu. Použite šírku z karty alebo rozmer W, alebo ktorý je väčší, aby ste určili maximálnu potrebnú šírku.

POZNÁMKA: Rozmery môžu byť veľmi dôležité najmä ak bude bazén posúvaný hore alebo dole po schodoch.

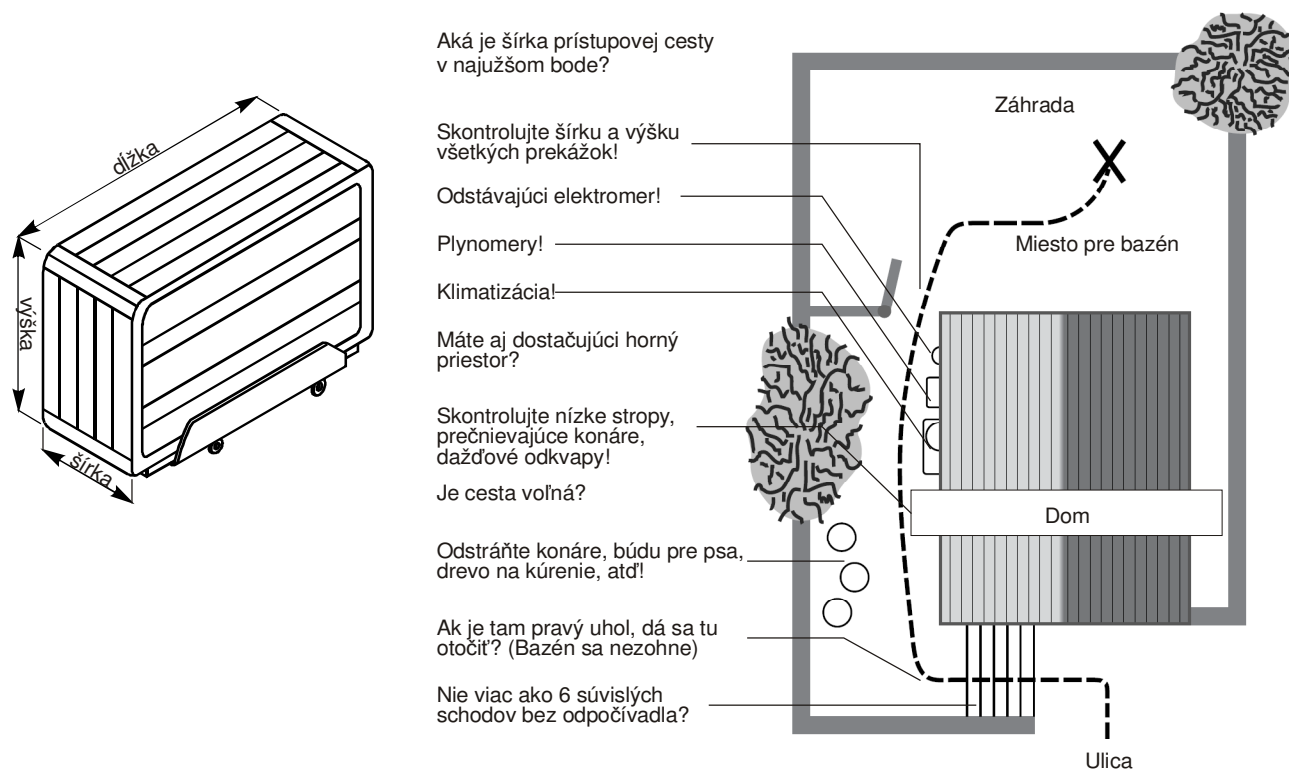
Použite informácie, ktoré sú uvedené vyššie, aby ste určili požiadavky potrebné pre prístup na vami želané miesto.

Pri umiestňovaní bazénu na jeho miesto môže byť nevyhnutné odstrániť bránu, časť plotu, alebo iné pohyblivé prekážky.

V niektorých prípadoch je nevyhnutné použiť pri umiestňovaní bazénu na miesto aj žeriav. Toto je bežnou praxou.

Žeriav má už zabudované rameno, ktoré môže správne prekenuť vašu prístupovú cestu. Pri použití žeriavu je nevyhnutná kontrola pracovníkom od dodávateľa bazénu Hot Spot®, ktorý potom aj uskutoční inštaláciu bazénu. Pokládka bazénu žeriavom trvá zvyčajne priemerne 60 minút.

POZNÁMKA: Ak si dodávka vášho bazénu vyžaduje žeriav, môžete byť požiadaný, aby ste za túto službu zaplatili ako za dokončenie dodávky.



PRÍPRAVA PODKLADU

Váš bazén Hot Spot® bol vyrobený tak, aby ho bolo možné prevádzkovať na bežných povrchových materiáloch. Zatiaľ čo betónová podložka je najlepšia, čo sa týka dlhej životnosti, ostatné základy sú tiež akceptovateľné, pokiaľ sú pripravené dostatočne dopredu pred dodávkou bazénu. Tri obrázky dole ukazujú základy, ktoré reprezentujú prípady alternatívy ku betónovej podložke pre bazény, ktoré sú nainštalované na terase alebo v iných príslušenstvách.

POZNÁMKA: Spevnená betónová podložka v hrúbke najmenej 10 cm je požadovaná pre všetky bazény.

POZNÁMKY K INŠTALÁCII:

- Ak pre podklad bazénu sú vybrané odliate kamene na schody alebo železničné podložky, tieto musia byť umiestnené na presne určené vyrovnané miesta pre váš bazén, aby udržali aj rozloženie váhy bazénu.
- Je nevyhnutné poznamenať, že mäkké povrchy, aj keď na ne položíte odliate kamene na schody, budú mať vždy tendenciu usadať, čo bude mať za následok nevyrovnanosť bazénu.
- Zapamätajte si, že polozenie bazénu na trávnu alebo nečistý povrch môže zvýšiť množstvo nečistôt, ktoré sa môžu nepozornosťou používateľov dostať do vody bazénu ich šľapami.

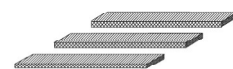
Ak ste spolu so svojim bazénom kúpili aj balenie podložky, je povinný pevný základ. Ak ju neumiestnite na správnu podložku, toto môže spôsobiť pri inštalácii problémy. Obrázky hore vám poskytujú niekoľko odporúčaných povrchov.

Je na vás ako majiteľovi domu, aby ste poskytli vhodné, rovné podložie pre váš bazén. Zapamätajte si, že väčšina odberateľov nie je vybavená rovnou a pripravenou podložkou pre bazén.

PODLOŽKY LEN POD BAZÉNY (Nie príslušenstvá ako kryt alebo altánok)



Štrkopiesok alebo rozdrvené kamene



Železničné podložky



Odliate kamene na schody

POZNÁMKA: Aby váš bazén fungoval správne a vnútorné potrubie sa vypúšťalo úplne, musíte zaistiť, že bazén bude po inštalácii vyrovnaný. Schémy na nasledujúcich stranách ukazujú odporúčané vyrovnávacie body na spodných častiach podporného systému našich bazénov. Váš technik z Hot Spot® vám môže pomôcť vykonať všetky tieto postupy.

INŠTALÁCIA KRYTU BAZÉNU

- Umiestnite kryt na bazén rovno.
- Na kryte sú umiestnené dole priviazané zámky, ktoré zapadajú do zámkov umiestnených na boku bazénu tak, aby sa jednoducho dali zapnúť. Nechajte približne 1,5 cm až 2 cm uvoľnenie na popruhu, aby sa zámky do seba dali jednoducho vložiť a aby to kompenzovalo zmenšovanie vinylu počas chladného počasia.
- Pripojte zámky s vhodnými skrutkami a vložte visiace zámky do zámkov na bazéne.

POZNÁMKA: Kedykoľvek bazén nepoužívate, kryt dávajte na miesto, čo zníži množstvo času, potrebného na prevádzku výhrevného telesa, čím sa znížia náklady na prevádzku.



UPOZORNENIE - NEBEZPEČENSTVO PORANENIA

- Nikdy nenechajte bazén nezakrytý alebo bez dozoru.
- Nikdy nenechajte kryt bazénu odomknutý.
- Nestojte, nesedzte alebo neležte na kryte.

INŠTALÁCIA

ELEKTRICKÉ POŽIADAVKY A UPOZORNENIA

Vírivý bazén Hot Spot® bol starostlivo skonštruovaný pre vašu maximálnu bezpečnosť a ochranu pred zásahom elektrickým prúdom. Pripojenie bazéna k nesprávne uzemnenému obvodu zruší funkčnosť ochranných funkcií bazénu. Prosíme, kompletne si prečítajte a úplne dodržujte nasledujúce inštrukcie o inštalácii a pripojení vášho modelu bazénu k elektrickej sieti!

VÍRIVÉ BAZÉNY HOT SPOT® MUSIA BYŤ PRIPOJENÉ PODĽA VŠETKÝCH PLATNÝCH NÁRODNÝCH A MIESTNYCH ELEKTRICKÝCH PREDPISOV. VŠETKY ELEKTRICKÉ PRÁCE BY MALI BYŤ ROBENÉ SKÚSENÝM A AUTORIZOVANÝM ELEKTRIKÁROM. ODPORÚČAME POUŽIŤ VYHRADENÝ ELEKTRICKÝ ROZVOD, INVENTÁR A KÁBEL PRE VŠETKY OVBODY.

SERVISNÁ POZNÁMKA:

Všetky modely vírivých bazénov Hot Spot® sú vybavené indikátorom, ktorý okrem ukazovania prístupu elektrického prúdu do bazénu má aj diagnostickú funkciu. Indikátor začne blikáť, ak sa ohrievač vysokolimitného termostatu vypne. Ak svetielko indikátora bliká, riadte sa inštrukciami v časti riešenia problémov pre identifikovanie a opravenie chyby. Indikátor prestane blikáť hneď, ako je problém odstránený.

Modely Relay™, Stride™, SX™, TX™, Sprint™ a Dash™ vyžadujú 16 amp, jednofázové, 240 V, trojkáblové zapojenie (jeden – vedenie priamo do siete, druhý – neutrálny, tretí – uzemňovač). Bazén Tempo™ vyžaduje 20 amp, jednofázové, 240V, trojkáblové zapojenie (jeden – vedenie priamo do siete, druhý – neutrálny, tretí – uzemňovač). Taktiež musí byť použitý jeden hlavný vypínač s minimálne 3 mm oddelením medzi kontaktmi na všetky obvody k bazénu.

Modely SX™ a TX™ môžu byť prerobené na 20 amp, čo umožní výhrevnému telesu bežať súbežne s vysokorychlostným tryskovým čerpadlom, keď je vyžadované zohrievanie.



UPOZORNENIE: Inštalujte subpanel podľa miestnych predpisov, ale nie menej ako 1,5 m od bazénu.

INŠTRUKCIE NA INŠTALÁCIU ROZVODU

1. Pre pripojenie všetkých elektrických zapojení najprv odmontujte skrutky z dvierok priestoru pre vybavenie. Opatrne potiahnite panel dvierok a odložte ho nabok.
2. Nájdite kontrolnú skrinku. Uvoľnite skrutky na prednej strane kontrolnej skrinky. Odstráňte skrutky a kryt kontrolnej skrinky.
3. Veďte elektrický rozvod cez prístupový otvor.
4. Pripojte zdroj rozvodu ku kontrolnej skrinke a pripojte káble podľa nasledujúcich obrázkov a podľa káblového diagramu na vnútornej strane krytu kontrolnej skrinky.



VAROVANIE

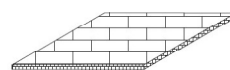
Odstránenie alebo nahradenie ističa GFCI bude mať za následok „nebezpečný“ bazén a to nie je zahrnuté v záruke.

DÔLEŽITÉ: Ak by ste sa niekedy rozhodli pohnúť vašim bazénom Hot Spot® alebo premiestniť ho, je nevyhnutné, aby ste pochopili a aplikovali tieto inštaláčne požiadavky. Váš bazén Hot Spot® bol starostlivo navrhnutý, aby poskytol maximálnu ochranu pred elektrickým zásahom. Zapamätajte si, zapojenie bazénu do nesprávneho okruhu zruší množstvo bezpečnostných vlastností.

PODLOŽKY POD BAZÉN S PRÍSLUŠENSTVOM



Betónové podložky

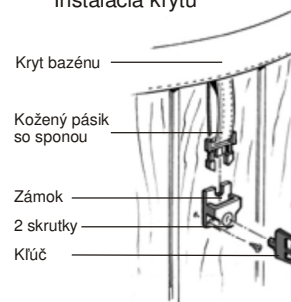


Tehlové povrchy



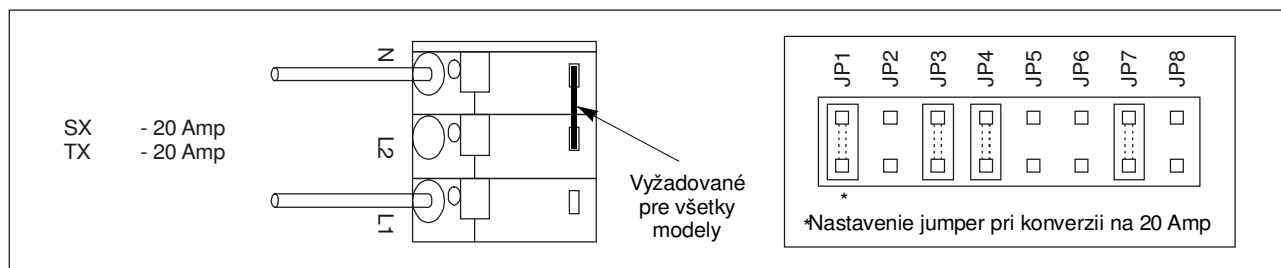
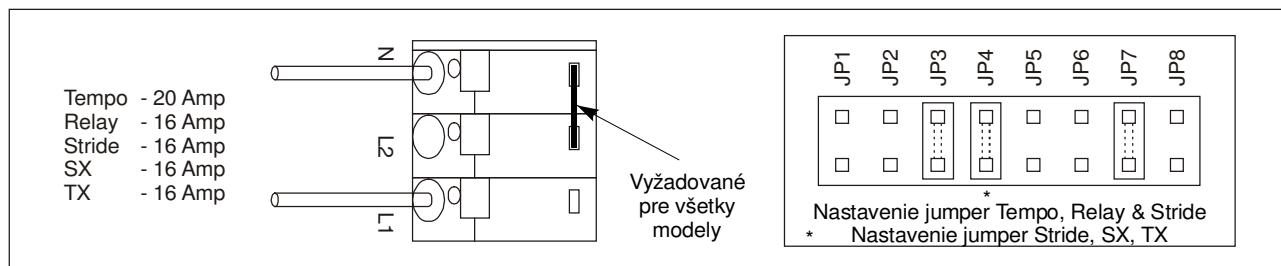
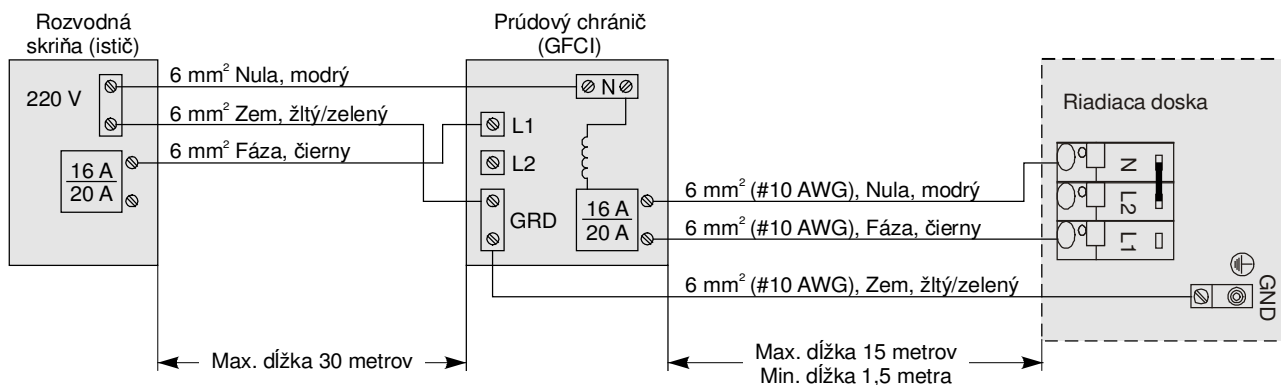
Drevená krytina

Inštalácia krytu

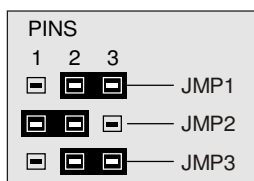
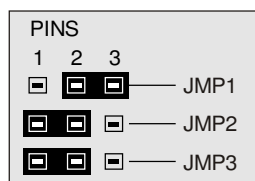
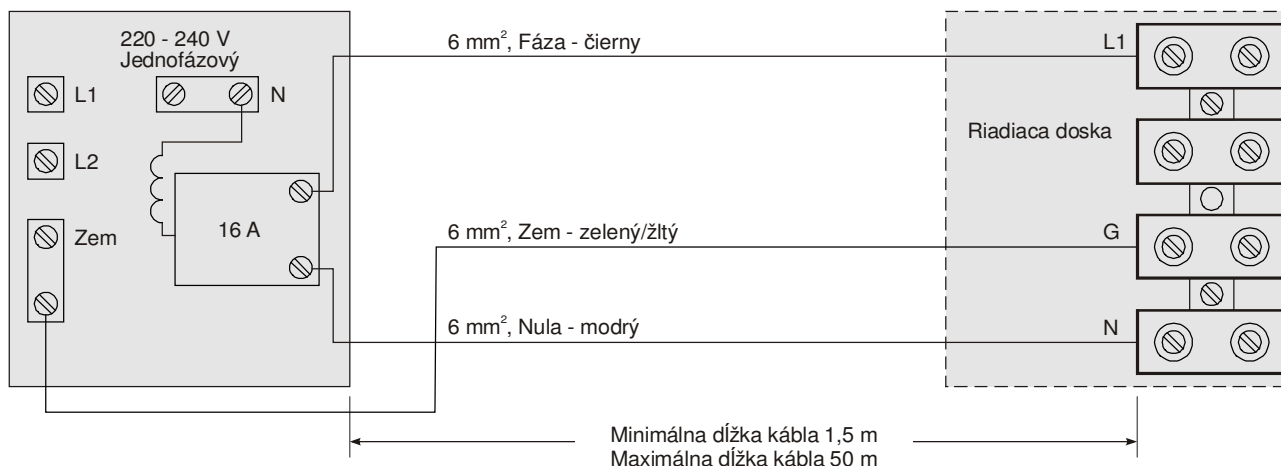


KONFIGURÁCIA SPOJOVACIEHO VEDENIA PODĽA MODELOV

MODELY TEMPO™ (TEME), RELAY™ (RELE), STRIDE™ (STDE), SX™(SXE) & TX™(TXE)



MODELY SPRINT™ (SPRE) & DASH™ (DASE)



ŠPECIFIKÁCIE BAZÉNOV A ILUSTRÁCIE

TEMPO™ (MODEL TEME)

VODOROVNÉ ROZMERY
VÝŠKA (bez krytu)
ÚČINNÁ FILTRAČNÁ PLOCHA
OHREV
VODA (kapacita)
VÁHA

VÁHA BEZ OSÔB (naplnený)
ELEKTRICKÉ POŽIADAVKY
POZNÁMKA
CERTIFIKÁT

226 x 226 cm, štvorec
97 cm
6,0 m²
1 000 W (1.0 kW)
1 514 l
417 kg prázdny, 2 683 kg naplnený
(vrátane váhy vody a 6 dospelých osôb po 79 kg)
555 kg na m²
230 voltov 20 amp, jedn. fáza, prúdový chránič
Všetky elektrické zapojenia musia byť vykonané oprávnenou osobou
CE evidovaný

POHĽAD ZHORA

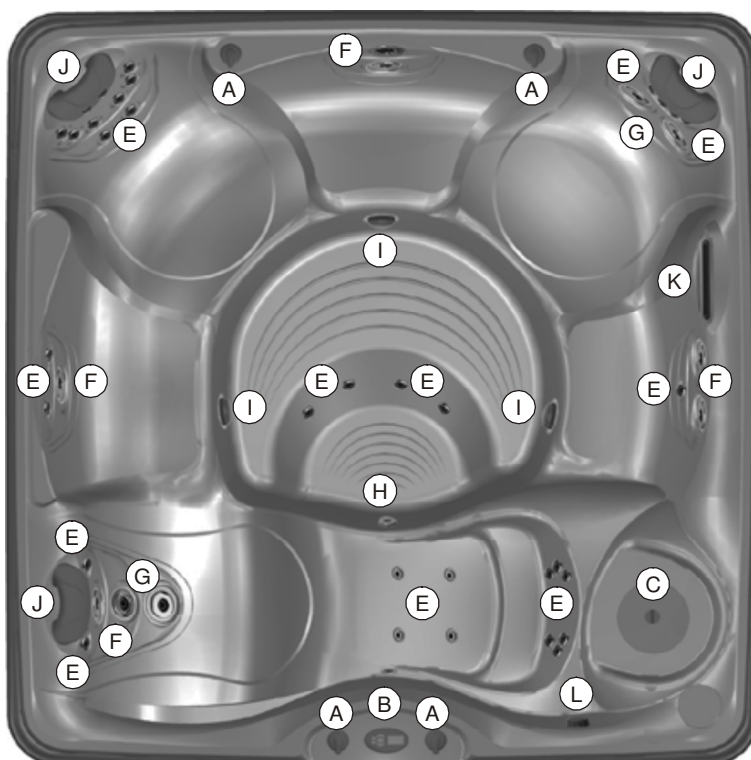
- A. Páčka ovládania vzduchu
- B. Ovládací panel
- C. Kryt filtračného priestoru*
- D. Senzor teploty
- E. Smerové trysky Precision®
- F. Smerová Hydromasážna tryska
- G. Rotačná Hydromasážna tryska
- H. Výstup pre voliteľný ozón
- I. Odtekanie/Nasávanie
- J. Vankúš
- K. Vodopád
- L. Páčka vodopádu vypnúť/zapnúť

VAROVANIE: NESEĎTE NA MIESTE, KDE SÚ FILTRY! TOTO NIE JE „SEDADLO“!

Sedenie na tomto mieste môže spôsobiť:

- Obmedzenie fungovania filtrov.
- Poškodenie komponentov.

Obidve môžu spôsobiť fyzické poškodenie.
Ak by sa vyskytlo na tomto mieste poškodenie, okamžite vymeňte!



RELAY™ (MODEL RELE)

VODOROVNÉ ROZMERY
VÝŠKA (bez krytu)
ÚČINNÁ FILTRAČNÁ PLOCHA
OHREV
VODA (kapacita)
VÁHA

VÁHA BEZ OSÔB (naplnený)
ELEKTRICKÉ POŽIADAVKY
POZNÁMKA
CERTIFIKÁT

213 x 213 cm, štvorec
91 cm
6,0 m²
1 000 W (1.0 kW)
1 363 l
320 kg prázdny, 2 103 kg plný
(vrátane váhy vody a 6 dospelých osôb po 79 kg)
490 kg na m²
230 voltov 16 amp, jedn. fáza, prúdový chránič
Všetky elektrické zapojenia musia byť vykonané oprávnenou osobou
CE evidovaný

POHĽAD ZHORA

- A. Páčka ovládania vzduchu
- B. Ovládací panel
- C. Kryt filtračného priestoru*
- D. Senzor teploty
- E. Smerové trysky Precision®
- F. Smerová Hydromasážna tryska
- G. Rotačná Hydromasážna tryska
- H. Výstup pre voliteľný ozón
- I. Odtekanie/Nasávanie
- J. Vankúš
- K. Vodopád
- L. Páčka vodopádu vypnúť/zapnúť

VAROVANIE: NESEĎTE NA MIESTE, KDE SÚ FILTRY! TOTO NIE JE „SEDADLO“!

Sedenie na tomto mieste môže spôsobiť:

- Obmedzenie fungovania filtrov.
- Poškodenie komponentov.

Obidve môžu spôsobiť fyzické poškodenie.
Ak by sa vyskytlo na tomto mieste poškodenie,
okamžite vymeňte!



STRIDE™ (MODEL STDE)

VODOROVNÉ ROZMERY
VÝŠKA (bez krytu)
ÚČINNÁ FILTRAČNÁ PLOCHA
OHREV
VODA (kapacita)
VÁHA

VÁHA BEZ OSÔB (naplnený)
ELEKTRICKÉ POŽIADAVKY
POZNÁMKA
CERTIFIKÁT

213 x 165 cm
74 cm
2,8 m²
1 000 W (1.0 kW)
852 l
277 kg prázdny, 1 365 kg plný
(vrátane váhy vody a 3 dospelých osôb po 79 kg)
390 kg na m²
230 voltov 16 amp, jedn. fáza, prúdový chránič
Všetky elektrické zapojenia musia byť vykonané oprávnenou osobou
CE evidovaný

POHĽAD ZHORA

- A. Páčka ovládania vzduchu
- B. Ovládací panel
- C. Kryt filtračného priestoru*
- D. Senzor teploty
- E. Smerové trysky Precision®
- F. Smerová Hydromasážna tryska
- G. Rotačná Hydromasážna tryska
- H. Výstup pre voliteľný ozón
- I. Odtekanie/Nasávanie
- J. Vankúš

⚠ VAROVANIE: NESEĎTE NA MIESTE, KDE SÚ FILTRY! TOTO NIE JE „SEDADLO“!

Sedenie na tomto mieste môže spôsobiť:

- Obmedzenie fungovania filtrov.
- Poškodenie komponentov.

Obidve môžu spôsobiť fyzické poškodenie.

Ak by sa vyskytlo na tomto mieste poškodenie, okamžite vymeňte!



SX™ (MODEL SXE)

VODOROVNÉ ROZMERY
 VÝŠKA (bez krytu)
 ÚČINNÁ FILTRAČNÁ PLOCHA
 OHREV
 VODA (kapacita)
 VÁHA

VÁHA BEZ OSÔB (naplnený)
 ELEKTRICKÉ POŽIADAVKY

POZNÁMKA
 CERTIFIKÁT

183 x 183 cm, štvorec
 4 cm
 2,79 m²
 1 000 W (1.0 kW)
 1 078 l
 238 kg prázdny, 1 554 kg plný
 (vrátane váhy vody a 3 dospelých osôb po 79 kg)
 630 kg na m²
 230 voltov 16 amp (standard), jedn. fáza, prúdový chránič
 230 voltov 20 amp (voliteľné) uzemnený obvod (voliteľné) – vyžaduje 20 amp istič a
 zmenu vedenia ovládacieho boxu
 Všetky elektrické zapojenia musia byť vykonané oprávnenou osobou
 CE evidovaný

POHĽAD ZHORA

- A. Ovládací panel
- B. Osvetlenie bazénu
- C. Kryt filtračného priestoru*
- D. Vankúš
- E. Smerová tryska Precision®
- F. Tryska Moto-Massage®
- G. Páčka ventilu Air Control
- H. Nasávanie
- I. Vypúšťanie

VAROVANIE: NESEĎTE NA MIESTE, KDE SÚ FILTRY! TOTO NIE JE „SEDADLO“!

Sedenie na tomto mieste môže spôsobiť:

- Obmedzenie fungovania filtrov.
- Poškodenie komponentov.

Obidve môžu spôsobiť fyzické poškodenie.
 Ak by sa vyskytlo na tomto mieste poškodenie,
 okamžite vymeňte!



TX™ (MODEL TXE)

VODOROVNÉ ROZMERY
VÝŠKA (bez krytu)
ÚČINNÁ FILTRAČNÁ PLOCHA
OHREV
VODA (kapacita)
VÁHA

VÁHA BEZ OSÔB (naplnený)
ELEKTRICKÉ POŽIADAVKY

POZNÁMKA
CERTIFIKÁT

174 x 174 cm, trojuholník
74 cm
2,7 m²
1 000 W (1.0 kW)
530 l
177 kg prázdny, 854 kg plný
(vrátane váhy vody a 2 dospelých osôb po 79 kg)
390 kg na m²
230 voltov 16 amp (standard), jedn. fáza, prúdový chránič
230 voltov 20 amp (voliteľné) uzemnený obvod (voliteľné) – vyžaduje 20 amp istič a
zmenu vedenia ovládacieho boxu
Všetky elektrické zapojenia musia byť vykonané oprávnenou osobou
CE evidovaný

POHĽAD ZHORA

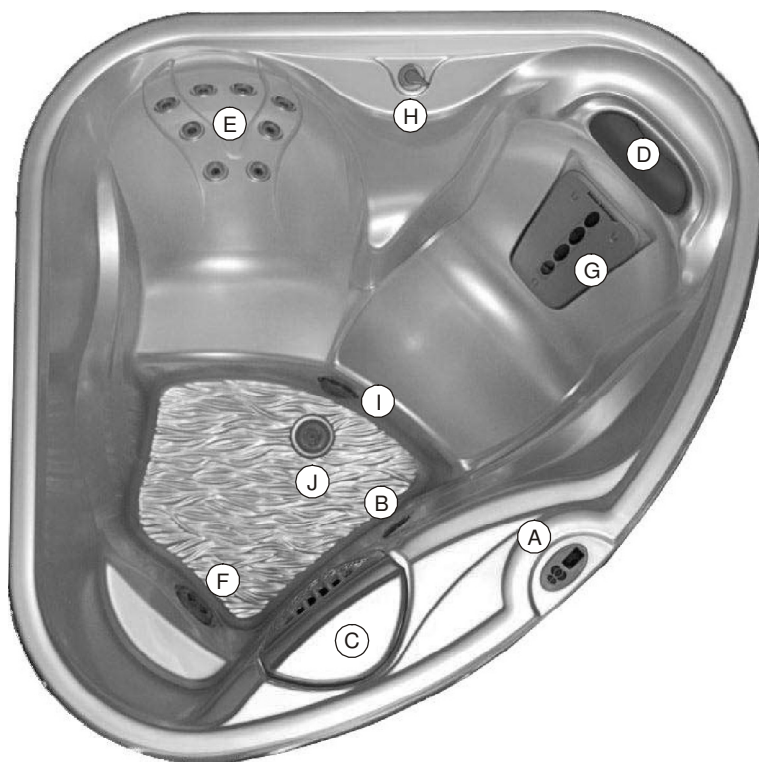
- A. Ovládací panel
- B. Osvetlenie bazénu
- C. Kryt filtračného priestoru*
- D. Vankúš
- E. Smerová tryska Precision®
- F. Rotačná Hydromasážna tryska
- G. Tryska Moto-Massage®
- H. Páčka ventilu Air Control
- I. Nasávanie
- J. Vypúšťanie

⚠ VAROVANIE: NESEĎTE NA MIESTE, KDE SÚ FILTRY! TOTO NIE JE „SEADLO“!

Sedenie na tomto mieste môže spôsobiť:

- Obmedzenie fungovania filtrov.
- Poškodenie komponentov.

Obidve môžu spôsobiť fyzické poškodenie.
Ak by sa vyskytlo na tomto mieste poškodenie,
okamžite vymeňte!



SPRINT™ (MODEL SPRE)

VODOROVNÉ ROZMERY
VÝŠKA (bez krytu)
ÚČINNÁ FILTRAČNÁ PLOCHA
OHREV
VODA (kapacita)
VÁHA

VÁHA BEZ OSÔB (naplnený)
ELEKTRICKÉ POŽIADAVKY
POZNÁMKA
CERTIFIKÁT

198 cm, priemer
89 cm
4,65 m²
2 000 W (2.0 kW)
1 060 l
177 kg prázdny, 1 576 kg plný
(vrátane váhy vody a 6 dospelých osôb po 79 kg)
390 kg na m²
230 voltov 16 amp, jedn. fáza, prúdový chránič
Všetky elektrické zapojenia musia byť vykonané oprávnenou osobou
CE evidovaný

POHĽAD ZHORA

- A. Ovládací panel
- B. Osvetlenie bazénu
- C. Kryt filtračného zariadenia*
- D. Senzor teploty
- E. Smerová tryska Precision®
- F. Rotačná tryska Precision®
- G. Smerová Hydromasážna tryska
- H. Rotačná Hydromasážna tryska
- I. Odtekanie/Nasávanie
- J. Výstup pre voliteľný ozón

⚠ VAROVANIE: NESEĎTE NA MIESTE, KDE SÚ FILTRY! TOTO NIE JE „SEDADLO“!

Sedenie na tomto mieste môže spôsobiť:

- Obmedzenie fungovania filtrov.
- Poškodenie komponentov.

Obidve môžu spôsobiť fyzické poškodenie.
Ak by sa vyskytlo na tomto mieste poškodenie,
okamžite vymeňte!



DASH™ (MODEL DASE)

VODOROVNÉ ROZMERY
VÝŠKA (bez krytu)
ÚČINNÁ FILTRAČNÁ PLOCHA
OHREV
VODA (kapacita)
VÁHA

VÁHA BEZ OSÔB (naplnený)
ELEKTRICKÉ POŽIADAVKY
POZNÁMKA
CERTIFIKÁT

198 cm, priemer
89 cm
4,65 m²
2 000 W (2.0 kW)
1 060 l
156 kg prázdny, 1 558 kg plný
(vrátane váhy vody a 6 dospelých osôb po 79 kg)
390 kg na m²
230 voltov 16 amp, jedn. fáza, prúdový chránič
Všetky elektrické zapojenia musia byť vykonané oprávnenou osobou
CE evidovaný

POHĽAD ZHORA

- A. Ovládací panel
- B. Osvetlenie bazénu
- C. Kryt filtračného zariadenia*
- D. Senzor teploty
- E. Smerová tryska Precision®
- F. Rotačná tryska Precision®
- G. Smerová Hydromasážna tryska
- H. Rotačná Hydromasážna tryska
- I. Odtekanie/Nasávanie
- J. Výstup pre voliteľný ozón

⚠ VAROVANIE: NESEĎTE NA MIESTE, KDE SÚ FILTRY! TOTO NIE JE „SEDADLO“!

Sedenie na tomto mieste môže spôsobiť:

- Obmedzenie fungovania filtrov.
- Poškodenie komponentov.

Obidve môžu spôsobiť fyzické poškodenie.
Ak by sa vyskytlo na tomto mieste poškodenie,
okamžite vymeňte!



INŠTRUKCIE PRE POUŽÍVANIE A OBSLUHU

ČÍTAJTE A RIAĎTE SA VŠETKÝMI INŠTRUKCIAMI

DÔLEŽITÁ POZNÁMKA:

Nesprávna zmena z jedného systému na druhý môže poškodiť elektrické komponenty bazénu. Túto zmenu pred jej vykonaním vždy konzultujte so svojím autorizovaným dilerom.

SPÚŠŤACIE A ZNOVANAPLŇACIE PROCEDÚRY

Váš bazén Hot Spot® bol postupne testovaný počas výrobného procesu, aby bola zaručená spoľahlivosť a dlhodobá spokojnosť zákazníka. Malé množstvo vody mohlo zostať v potrubí po testovaní a ako následok sú pred dodaním spôsobené škrvy na obložení a stranách bazénu. Pred napustením utrite steny bazénu mäkkou utierkou.

Pozorne čítajte a riaďte sa nasledujúcimi inštrukciami, aby ste zabezpečili úspešné spustenie alebo znovanaplnenie.



UPOZORNENIA

- Nenapĺňajte bazén horúcou vodou, môže to spôsobiť vypnutie termostatu.
- NEZAPÁJAJTE PRÁZDNY BAZÉN NA ELEKTRICKÝ PRÚD. Ten automaticky aktivuje dôležité komponenty v bazéne ako ovládania, výhrevné teleso a iné systémy. Ak je dodávaný elektrický prúd do týchto komponentov predtým ako je bazén naplnený, komponenty budú poškodené a takáto porucha nie je pokrytá zárukou.
- Nepoužívajte váš bazén pred naplnením a skôr, kým všetky nižšie vymenované postupy nie sú kompletne urobené.
- Nepridávajte chlór, ak ošetrujete váš bazén polyhexametylén biguanidovým dezinfekčným prostriedkom (Biguanide, PHMB, napríklad BaquaSpa™).
- Pred tým, ako váš bazén naplníte prvýkrát, odstráňte dvierka na oddelení s technickým zariadením a skontrolujte, že spojenie ktorejkoľvek strany čerpadla a výhrevného telesa je pevné.

- Uistite sa, že odtok je uzatvorený. Vložte koniec záhradnej hadice do filtračného zariadenia a začnite napúšťať bazén. Hladina vody vo vašom vírivom bazéne Hot Spot® by mala byť udržiavaná približne 2,5 cm nad vrchnou časťou najvyššej trysky.

ODPORÚČAME: Aby ste sa vyhli neželaným usadeninám z vodovodného kohútika, pri napúšťaní použite pre-filter Clean Screen™.

DÔLEŽITÉ: Watkins® Manufacturing Corporation neodporúča naplňovať bazén zmäknutou vodou, keďže to môže poškodiť zariadenie bazénu.

- Po napustení bazénu vodou a zabezpečení dvierok vybavenia, je potrebné zapojiť elektrický prúd do bazénu.
- Tryskové čerpadlo, ohrievací systém a celé vnútorné potrubie budú čiastočne naplnené, keďže je bazén plný. Na skontrolovanie fungovania tryskového systému a odstránenie zostávajúceho vzduchu v ohrievacom systéme, stlačte 2krát tlačidlo JETS (pre bazén Tempo™ 3krát), tryskové čerpadlo bude pracovať 1 minútu na plný výkon. Ak je tryskový systém plne funkčný (podľa sily a nepretáčania sa trysiek), naplnenie bazénu je ukončené. Ak neucítite plynulý tok vody z vašich trysiek, riaďte sa pokynmi na konci manuálu RIEŠENIE PROBLÉMOV.
- Nastavte celkovú zásaditosť (TA) na 80 ppm, tvrdosť kalcia (CH) na 100 ppm, potom pH vody na 7,4 – 7,6. Tieto úkony sú opísané v odseku KVALITA A ÚDRŽBA VODY.

DÔLEŽITÉ: Pridajte vodné chemikálie priamo do filtračného zariadenia po aktivácii „Clean Cycle“ pre bazény Tempo™, Relay™, Stride™, SX™ a TX™ iba. Stlačte SET, potom tlačidlo JETS. Stlačte tlačidlo Jets 3 krát pre Sprint™ a 2 krát pre Dash™ a manuálne vypnite po 10 minútach.

PREVÁDZKOVÁ POZNÁMKA: Nastavenie TA ako prvého kroku je dôležité, lebo jej nevyváženie ovplyvní vašu schopnosť nastaviť správne pH a zabráni efektívnemu účinku dezinfekčného prostriedku.

- Prechlórujte vodu pridaním 1 a 1/2 čajovej lyžičky chlóru (sodium dichlor) na 950 litrov vody bazénu. Keď pridávate chlór, tryskové čerpadlo by malo ísť na vysokú rýchlosť a zostať tak počas 10 minút, aby sa voda v bazéne poriadne precirkulovala.
- Nastavte kontrolku teploty na požadovanú teplotu medzi 38°C a 40°C, potom umiestnite termoizolačný kryt na bazén a nechajte teplotu vody stabilizovať (asi 24 hod). Zabezpečte uzavretie bazénu krytovými zámkami. Priebežne kontrolujte teplotu vody v bazéne. Keď teplota vody stúpne nad 32°C, postúpte na nasledujúci krok.
- Stlačte tlačidlo JETS 3 krát (pre Dash™ 2 krát) a zapnite čerpadlo(á) na 10 minút, aby sa precirkulovala voda v bazéne. Po ukončení čistiacieho cyklu otestujte vodu kvôli zvyšku FAC (voľne dostupný chlór). Ak je zvyšok medzi 3 – 5 ppm na testovacích pásikoch (nájdete v testovacej súprave), pokračujte nasledujúcim bodom. Ak je menej ako 3 ppm, prechlórujte vodu 1 – 1/2 čajovej lyžičky chlóru (sodium dichlor) na 950 litrov vody. Spustíte tryskové čerpadlo, aby precirkulovala na 10 minút voda v bazéne.
- Znova skontrolujte celkovú zásaditosť (TA) na 80 ppm, CH na 100 ppm, potom pH vody na 7,4 – 7,6.

PREVÁDZKOVÁ POZNÁMKA: Uistite sa, že ste nastavili celkovú zásaditosť ako prvú, keďže nevyváženie ovplyvní vašu schopnosť nastaviť správne pH a zabráni efektívnemu účinku dezinfekčného prostriedku. Bazén je pripravený na používanie, ak voda v bazéne bola precirkulovaná a hladina chlóru je medzi 3 – 5 ppm.

- Teplota v bazéne je predprogramovaná na 38°C a normálne sa na ňu zohreje počas 18 – 24 hod. Teplotu vody môžete zvýšiť pomocou tlačidla Temp Up (▲) a znížiť pomocou Temp Down (▼) na ovládacom paneli. Po niekoľkých hodinách zostáva teplota vody v odchýlke o 1,5 stupňa od vami nastavenej.

POZNÁMKY K OVLÁDANIU:

- Váš bazén je vybavený 10-minútovým časovým odložením v režime ohrievanie/údržba. Kedykoľvek sa tryskové čerpadlo vypne (a vyskytne sa 3-stupňové zníženie teploty) alebo sa zapne ovládanie teploty, bude trvať desať minút, kým sa aktivuje nízka rýchlosť tryskového čerpadla a výhrevného telesa. Keď opúšťate bazén, vždy stlačte tlačidlo JETS, aby ste vypli tryskové čerpadlo. Ovládač bazéna má automatický prvok dvojhodinový „oddychový čas“, aby vysokorýchlostná tryska nezostala nedopatrením zapnutá. Po dvoch hodinách nepretržitej prevádzky sa ovládač automaticky vráti k režimu údržba/ohrievanie.
- Ovládač bazéna má taktiež prvok šesť-hodinový „oddychový čas“, aby svetlo nezostalo nedopatrením zapnuté. Po šiestich hodinách nepretržitej prevádzky ovládač automaticky vypne svetlo.

OHRIEVANIE A HYDROMASÁŽNY SYSTÉM

Bazén Hot Spot® k prevádzke hydromasážnych trysiek a k cirkulácii vody v bazéne cez ohrievací systém dvojrychlostné tryskové čerpadlo (Tempo™, Relay™ a Sprint™ sú tiež vybavené jedným vysokorychlostným tryskovým čerpadlom, ktoré sa používa len pre trysky). Nízkorýchlostný režim čerpadla, ktoré sa automaticky aktivuje cez kontrolný termostat, spôsobí, že voda v bazéne sa pomaly prečerpáva cez filter, výhrevné teleso a do čerpadla. Čerpadlo vytlačí vodu späť do bazénu cez trysky. Ak jeden krát stlačíte tlačidlo JETS, používateľ bazénu môže aktivovať nízkorýchlostné tryskové čerpadlo. (Výhrevné teleso môže alebo nemusí byť zapnuté, v závislosti od toho, či kontrolný termostat indikuje požiadavku pre ohrev). Keď tlačidlo JETS sa stlačí druhý krát, aktivuje sa vysokorychlostné čerpadlo. (Toto automaticky deaktivuje výhrevné teleso.) Pri bazénoch Tempo™, Relay™ a Sprint™ – ak sa tlačidlo JETS stlačí tretí alebo štvrtý krát, ohrievací systém sa nebude aktivovať.

Ak sa objaví pri teplote vody kvapka, výhrevné teleso bazénu bude pracovať zároveň len vtedy, keď tryskové čerpadlo pracuje na nízkej rýchlosti. Keď sa vypne režim vysokej rýchlosti tryskového čerpadla, bazén vstúpi do desať minútového „pokojného režimu“. Počas tohto času ohrievací systém (a súčasne prevádzka tryskového čerpadla na najnižšej rýchlosti) nebude pracovať (pokiaľ tlačidlo JETS je stlačené), ani ak teplota vody klesne pod nastavenie. Keď prejde desať minútová perióda, ovládač bazénu sa prepne do režimu údržby a automaticky sa aktivuje ohrievací systém.

HYDROMASÁŽNE TRYSKY

Väčšie trysky na vašom bazéne vám umožňujú zmenou pozície trysky prestaviť prúd vody z trysky.

Taktiež môžete regulovať silu masáže otáčaním hlavíc trysky v smere hodinových ručičiek, aby ste znížili intenzitu alebo v protismere hodinových ručičiek, aby ste zvýšili silu trysky. Zapamätajte si, že vypnutie prúdenia jednej trysky zvýši prúdenie inej trysky. Aby ste predišli poškodeniu vodovodného potrubia a komponentov, nevypínajte v tom istom čase viac ako polovicu týchto trysiek.

TRYSKY PRECISION®

Trysky Precision sú malé. Sú navrhnuté, aby poskytli jemnú, upokojujúcu masáž na váš chrbát a ramená. Otáčajte prednú časť (len bazény Dash™ a Sprint™), aby ste nastavili prúdenie vzduchu cez trysku.

AIR CONTROL SYSTEM (MODELÝ TEMPO™, RELAY™, STRIDE™, SX™ & TX™)

PÁČKA AIR CONTROL: Otočenie páčky Air Control doľava umožní, aby zároveň prúdila taká istá intenzita vzduchu do všetkých individuálnych trysiek a aj trysiek Precision. Lícna strana trysky na väčších tryskách slúži na ovládanie intenzity vody v každej hydromasážnej tryske.

POZNÁMKA: Vždy keď bazén nepoužívate, otočte páčku Air Control do pravej pozície. Toto umožní, aby prevádzka bazénu bola tichšia a ohrievanie efektívnejšie, keď je umiestnený kryt.

VODOPÁD (MODELÝ TEMPO™ & RELAY™)

Modely bazénov Tempo™ a Relay™ sú vybavené funkciou padajúca voda. Aktivuje sa stlačením tlačidla JETS až 3 krát, keď sú trysky vypnuté a otočením ventilu vodopádu v protismere hodinových ručičiek. Prúdenie je regulované otáčaním ventilu do požadovanej pozície. Keď nie je používané, otočte ventil on/off do pozície OFF.

TRYSKA MOTO-MASSAGE (MODELÝ SX™ & TX™)

Tryska Moto-Massage automaticky prúdi hore a dole prenikavým spôsobom, čo simuluje prirodzený efekt pohybu manuálnej masáže. Intenzita a rýchlosť trysky Moto-Massage sa môže nastaviť otáčaním páčky Air Control.

BEZPEČNOSTNÉ VYBAVENIE

SPÍNAČ VYSOKOLIMITNÉHO OHREUVU

Senzor vysokolimitného ohrevu je umiestnený na súprave výhrevného telesa. Ak z akéhokoľvek dôvodu vnútorná teplota ohrevu prekročí 48°C, tento senzor to zachytí a vypne bazén. Ovládací panel zobrazí - - - pre modely bazénov Tempo™, Relay™ & Stride™ a „HL“ pre modely Sprint™ a Dash™. Tento vysokolimitný ohrev sa môže resetovať, keď teplota vody v rámci výhrevného telesa klesne približne na 43°C. Resetovanie sa urobí jednoducho odpojením bazénu z elektriny na približne 30 sekúnd. Musí sa určiť príčina prehriatia, aby sa zabránilo zopakovaniu. Najčastejšími príčinami tohto prekročenia je nesprávne prúdenie vody cez ohrievací systém. Toto môže byť spôsobené zapchatím prúdu vody v rámci čerpadla (filter, príjem čerpadla alebo vonkajšie zapojenie), nefunkčný nízkorýchlostný režim tryskového čerpadla alebo porucha ovládacieho termostatu. Akonáhle sa príčina identifikuje a odstráni a senzor sa ochladí, resetujte bazén jednoduchým odpojením z elektriny na 30 sekúnd.

SPÍNAČ TLAKU

Spínač tlaku je umiestnený vo vnútri ovládacej krabice na výhrevnom telese a je navrhnutý tak, aby zabránil prevádzke výhrevného telesa počas žiadneho alebo nízkeho prúdenia. Ak z akéhokoľvek dôvodu sa prúdenie cez výhrevné teleso redukuje alebo zastaví, spínač tlaku ho vypne. Ak spínač tlaku zistí žiadnu alebo nízku podmienku prúdenia, ovládací panel zobrazí = : = : = pre modely Tempo™, Relay™ & Stride™ a „FLO“ pre modely bazénov Sprint™ a Dash™. Najčastejšou príčinou nesprávneho prúdenia sú špinavé alebo zanesené filtre, zablokovanie v častiach vedenia alebo nefunkčnosť nízkorýchlostného ohrievacieho čerpadla. Navyše ovládací

panel zobrazí = = = pre modely bazénov Tempo™, Relay™ & Stride™ a „FLC“ pre modely bazénov Sprint™ a Dash™, ak spínač tlaku zaznamená prúdenie cez výhrevné teleso, keď trysková pumpa nie je aktivovaná. Kontaktujte vášho autorizovaného servisného technika.

KONTROLNÝ TERMOSTAT

Kontrolný termostat pomáha regulovať teplotu vody. Ak sa z akéhokoľvek dôvodu tomuto zariadeniu niečo stane, na paneli bude blikať ikona READY pre modely bazénov Tempo™, Relay™ & Stride™ a „OH“ sa zobrazí pre modely bazénov Sprint™ a Dash™. Kontaktujte vášho autorizovaného servisného technika.

OVLÁDACÍ PANEL BAZÉNU (MODEL Y TEMPO™, RELAY™, STRIDE™, SX™ & TX™)

Váš ovládací panel sa skladá z LED displeja a praktických tlačidiel, ktoré vám umožňujú nastaviť si teplotu vody a upraviť si nastavenie cyklu odstreďovania/filter, uzamknúť teplotu, uzamknúť všetky funkcie bazénu, ako aj ovládanie trysiek hydroterapia a svetlo na boku bazénu.

LED DISPLEJ

LED displej na ovládacom paneli na boku vášho bazénu neustále zobrazuje aktuálnu teplotu vody. V určitých situáciách tiež bude ukazovať iné správy. Pozri sekciu RIEŠENIE PROBLÉMOV.

TLAČIDLO SET (NASTAVENIE)

Použite tlačidlo SET pre ovládanie cyklu čistenia, filtračného cyklu, uzamknutia a funkcií svetiel. Aby ste aktivovali požadovaný režim, stlačte tlačidlo „SET“. Keď blikať tlačidlo „SET“, stlačte príslušné tlačidlo. Režim „SET“ sa ukončí po 3 sekundách alebo keď ikona „SET“ prestane blikať.

OVLÁDANIE TEPLoty

Teplotu si môžete nastaviť v rozmedzí od 27°C do 40°C. Teplota nastavenia môže mierne narášť v závislosti na aktuálnom používaní a podmienkach vášho bazéna a vonkajšej teploty.

Keďkoľvek vypadne elektrina a bazén sa znovu zapojí, nastavenie teploty vody sa automaticky vráti na poslednú teplotu, ktorá bola zadaná do programu.

Stlačením tlačidla Temp Up (▲) sa zobrazí nastavenie teploty. Aby ste zvýšili nastavenie teploty, stlačte tlačidlo Temp Up (▲) znovu, jeden raz pre každý želaný stupeň teploty. Ak podržíte tlačidlo stlačené, nastavenie teploty sa bude zvyšovať o jeden stupeň každú pol sekundu.

Stlačením tlačidla Temp down (▼) sa zobrazí nastavenie teploty. Aby ste znížili nastavenie teploty, stlačte tlačidlo Temp down (▼) znovu, jeden raz pre každý želaný stupeň zníženia teploty. Ak tlačidlo (▼) podržíte stlačené, nastavenie teploty sa bude znižovať o jeden stupeň každú pol sekundu.

OVLÁDANIE TRYSKOVÉHO ČERPADLA

Stlačením tlačidla Jet sa zmenia funkcie tryskového čerpadla, v závislosti od počtu stlačení:

TEMPO™ & RELAY™

1. stlačenie: Dvojrychlostné tryskové čerpadlo beží na nízku rýchlosť.
2. stlačenie: Dvojrychlostné tryskové čerpadlo beží na vysokú rýchlosť.
3. stlačenie: Jedno- a Dvojrychlostné tryskové čerpadlá bežia na vysokú rýchlosť.
4. stlačenie: Jednorýchlostné tryskové čerpadlo beží na vysokú rýchlosť.
5. stlačenie: Obidve tryskové čerpadlá sú vypnuté.

STRIDE™, SX™ & TX™

1. stlačenie: Dvojrychlostné tryskové čerpadlo beží na nízku rýchlosť.
2. stlačenie: Dvojrychlostné tryskové čerpadlo beží na vysokú rýchlosť.
3. stlačenie: Tryskové čerpadlo vypnuté.

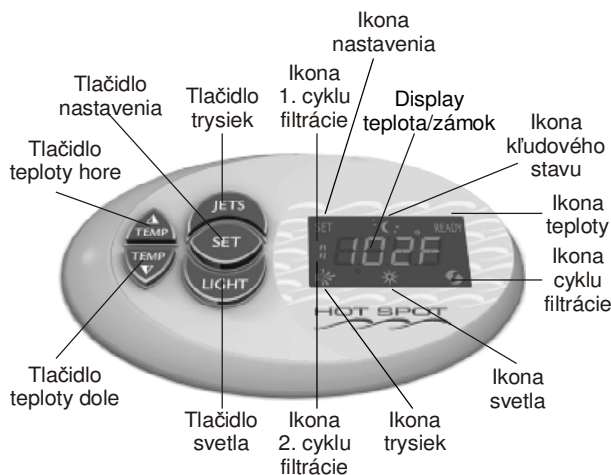
- Počas filtračného cyklu alebo keď termostat signalizuje zahrievanie, čerpadlo pracuje automaticky na nízkej rýchlosti a nemôže sa vypnúť tlačidlom Temp Up (▲) alebo Temp Down (▼).
- Čerpadlo na vysokej rýchlosti sa automaticky vypne po dvoch hodinách prevádzky. Čerpadlo na nízkej rýchlosti sa automaticky vypne po dvoch hodinách prevádzky.
- Keď sú trysky aktivované, ikona JETS svieti na ovládacom paneli.

OVLÁDANIE VIACFARBENÉHO SVETLA (LEN MODEL Y TEMPO™ & RELAY™)

Systém osvetlenia LED vám umožní rozjasniť si váš zážitok z bazéna a to pomocou rozličných multifarebných svetiel. Môžete si vybrať jednu stálu farbu alebo môžete nechať plynúť v kolobehu všetky farby automaticky za sebou.

Stlačte tlačidlo LIGHT, aby ste to zapli. Svetlá sa automaticky vypnú po šiestich hodinách. Keď sú svetlá aktívne, ikona LIGHT na ovládacom paneli bude blikať. Stlačte druhý krát, aby ste svetlá prepili do strednej intenzity svietenia, tretí krát na nízku intenzitu svietenia a štvrtý krát ich vypnete.

Pre aktivovanie kolobehu farieb, stlačte tlačidlo SET nasledované tlačidlom LIGHT. Aby ste si vybrali špecifickú farbu, stlačte tlačidlo LIGHT (v rámci 5 sekúnd), až kým sa zobrazí požadovaná farba. Ak prejde 5 sekúnd po aktivovaní cirkulácii farieb, budete potrebovať stlačiť tlačidlo SET nasledované tlačidlom LIGHT, aby ste si vybrali špecifickú farbu.



OVLÁDANIE MODRÉHO SVETLA (MODELY SX™ & TX™)

Bazény SX™ a TX™ sú vybavené modrým osvetlením bazéna LED. Aby ste ho zapli, stlačte tlačidlo LIGHT. Stlačte tlačidlo druhý krát, aby ste svetlo prepili na strednú intenzitu, tretí krát na nízku intenzitu a štvrtý krát sa vypne. Keď je svetlo aktivované, ikona svetla na displeji svieti.

Pre zvýšenie vášho zážitku z bazénu je voliteľných 6 farieb meniacich svetiel, aby ste si vytvorili vaše požadované prostredie.



FILTRAČNÝ CYKLUS

Keď sa bazén prvý krát zapojí do elektriny, automatický filtračný cyklus počká 10 minút pred naštartovaním. Váš bazén automaticky spustí prvý filtračný cyklus po 60 minútach na nízkej rýchlosti. Druhý filtračný cyklus bude aktivovaný po 30 minútach, 12 hodín neskôr. Filtračná ikona cyklu, F1 alebo F2, sa zobrazí na ovládacom paneli.

POZNÁMKA: Voliteľný ozónový systém FreshWater III pracuje iba počas filtračného cyklu.

Aby ste upravili dĺžku filtračného cyklu:

- Stlačte a podržte tlačidlo SET asi na 3 sekundy.
- Stlačte tlačidlo LIGHT, aby ste vybrali filtračný cyklus 1 alebo 2 (zobrazí sa F1 alebo F2).
- Použitím tlačidla Temp Up (▲) alebo Temp down (▼) nastavíte želanú hodnotu, od 0 do 6 hodín.
- Programovanie sa potom uloží 10 sekúnd po poslednom stlačení tlačidla. Displej sa potom vráti späť do zobrazenia Teploty.



Filtračný cyklus bude aktivovať tryskové čerpadlo na nízkej rýchlosti počas celého cyklu. Keď je aktivovaný, na displeji sa zapne ikona filtračného cyklu. Ak sa teplota nastavenia prekročí o 3 stupne F na viac ako 3 hodiny, systém zruší filtračný cyklus a ikona FILTER bude blikať počas zostávajúceho času filtračného cyklu. Ak by teplota klesla o 1 stupeň dole, ako je nastavenie, kým sa skončí cyklus, cyklus bude pokračovať zvýšený čas. Ak by ste počas filtračného cyklu používali bazén a tryskové čerpadlo by ste dali na vysokú rýchlosť, bude blikať ikona FILTER. Akonáhle sa tryskové čerpadlo vypne, 10-minútový nemenný režim sa začne (počas tohto nemenného režimu bude blikať ikona FILTER), kým bude filtračný cyklus pokračovať. Blikajúca ikona filtra indikuje, že časovač filtračného systému stále pokračuje, ale cyklus bol dočasne prerušený.



ČISTIACI CYKLUS

Čistiaci cyklus je poskytnutý ako praktický časovač pre údržbu vody. Keď je iniciovaný cyklus čistenia, tryskové čerpadlo sa aktivuje na vysokú rýchlosť. Ikona tryskového čerpadla bude blikať, až kým sa čistiaci cyklus neskončí. Celkový čas čistiaceho cyklu je 10 minút. Ak sa čistiaci cyklus nespustí, uistite sa, že je deaktivovaný SPA LOCK. Aby ste aktivovali čistiaci cyklus, stlačte tlačidlo SET nasledované tlačidlom JETS.



REŽIM ODDYCHU

Prevádzka režim oddychu je funkcia, ktorá minimalizuje prevádzku čerpadla počas pokojných nočných hodín. Napríklad, ak Filtračný cyklus 1 (F1) je nastavený, aby sa aktivoval o 8:00, štandardne sa Filtračný cyklus 2 (F2) bude aktivovať o 20:00 hod. (o 12 hodín neskôr). Počas doby od 8:00 až po 20:00 hod., ak by bazén potreboval zohriať vodu, čerpadlo a výhrevné teleso budú aktivovať, aby sa bazén zohrial na normálnu žiadanú teplotu. Avšak keď je Režim Oddychu a bazén by potreboval zohriať, čerpadlo a výhrevné teleso budú pozastavené po Filtračnom Cykle 2(F2) do aktivácie Filtračného Cyklu 1(F1), do 8:00 hod., aby sa minimalizovala aktivácia čerpadla počas pokojných nočných hodín.

DÔLEŽITÉ: Zapojenie bazénu spustí F1 výrobné prednastavené poradie. V snahe zaistiť, aby oddychový režim pracoval v nočných hodinách, bazén musí byť zapojený v skorých ranných hodinách. Režim oddychu sa bude vždy aktivovať 6-12 hodín medzi koncom (F2) a začiatkom (F1) v závislosti od toho, ako je program filtračného cyklu nastavený.

POZNÁMKA: Ak teplota klesne pod 27 stupňov, výhrevné teleso sa automaticky aktivuje, aby sa zabránilo zamrznutiu bazénu.

Aby ste aktivovali funkciu Režim oddychu, stlačte a podržte spolu tlačidlá Temp Up (▲) a Temp down (▼) na 3 sekundy. Toto aktivuje túto funkciu a zruší požiadavku normálnej teploty. Keď sú tieto tlačidlá zapojené, na displeji ovládacieho panelu sa objaví ikona Mesiac & Hviezdy (Režim Oddychu), čo indikuje, že táto funkcia je aktivovaná. Aby ste deaktivovali túto funkciu, jednoducho ešte znovu stlačte a podržte spolu tlačidlá Temp Up (▲) a Temp down (▼) na 3 sekundy.



FUNKCIE UZAMYKANIA

Funkcie uzamykania, UZAMKNUTIE TEPLoty a UZAMKNUTIE BAZÉNU, sú dostupné na ovládacom paneli špecifickou kombináciou tlačidiel. Akonáhle je to aktivované, uzamknutie zostane, až kým sa použije špecifická kombinácia tlačidiel, aby sa táto funkcia zrušila. Aj keď je odpojený bazén z elektriny a zakrátko znovu zapojený (ako výpadok prúdu), uzamknutie zostane.

UZAMKNUTIE BAZÉNU

Funkcia Uzamknutie bazénu deaktivuje všetky funkcie ovládacieho panelu. Vo všeobecnosti sa to používa ako prevencia neželaného zásahu do činnosti bazénu.

Aby ste aktivovali Uzamknutie bazénu, stlačte tlačidlo SET. Keď svieti ikona SET, stlačte tlačidlo Temp down (▼). Nestláčajte nijaké iné tlačidlo na ovládacom paneli, kým neprestane svietiť ikona SET. Potom sa zobrazí SLOC.

Aby ste deaktivovali Uzamknutie bazénu, stlačte tlačidlo SET. Keď svieti ikona SET, stlačte tlačidlo Temp down (▼). Nestláčajte nijaké iné tlačidlo na ovládacom paneli, kým svieti ikona SET. SLOC sa už viac nebude zobrazovať.



UZAMKNUTIE TEPLoty

Funkcia Uzamknutie teploty deaktivuje ovládacie funkcie teploty na ovládacom paneli. Všetky ďalšie funkcie na ovládacom paneli zostanú v prevádzke normálne ďalej. Funkcia Uzamknutie teploty je najčastejšie používanou tými, ktorí nechcú, aby niekto iní menil nastavenú teplotu v bazéne.

Aby ste aktivovali Uzamknutie teploty, stlačte tlačidlo SET. Kým svieti ikona SET, stlačte tlačidlo Temp up (▲). Nestláčajte nijaké iné tlačidlo na ovládacom paneli, kým svieti ikona SET. Potom sa zobrazí tLOC.

Aby ste deaktivovali Uzamknutie teploty, stlačte tlačidlo SET. Keď svieti ikona SET, stlačte tlačidlo Temp down (▼). Nestláčajte nijaké iné tlačidlo na ovládacom paneli, kým svieti ikona SET. tLOC sa viac nezobrazuje.



OVLÁDACÍ PANEL BAZÉNU (MODEL Y SPRINT™ & DASH)

Váš ovládací panel pozostáva z LED displeja a jednoduchých dotykových tlačidiel, ktoré vám umožňujú nastaviť si teplotu vody a nastavenia čistiacech/filtračných cyklov takisto ako aj ovládanie trysiek hydroterapie a osvetlenia na boku bazéna.

LED DISPLEJ

LED displej na bočnom ovládacom paneli vášho bazéna nepretržite ukazuje aktuálny stav vody v bazéne. V niektorých situáciách takisto zobrazuje ostatné správy. Pozri odsek RIEŠENIE PROBLÉMOV.

OVLÁDANIE TEPLOTY

Nastavenie rozpätia teploty je od 15,5 °C do 40 °C. Teploty sa môžu pri každom nastavení jemne odlišovať v závislosti na aktuálnom používaní a podmienkach, v ktorých je váš bazén a na vonkajšej teplote. Kedykoľvek je bazén odpojený od elektriny a potom znovu zapojený, nastavenie teploty vody sa automaticky vráti do výrobného nastavenia (38 °C).

Stlačením tlačidla Up (▲) sa zobrazí nastavená teplota vody a na 3 sekundy svieti Up/Down LED. Pre zvýšenie nastavenej teploty, stlačte znovu tlačidlo (▲) (predtým, ako sa Up/Down LED vypne), raz pre každý stupeň požadovanej teploty zvýšenia. Ak podržíte tlačidlo dole, nastavená teplota sa bude zvyšovať o jeden stupeň každú sekundu.

Stlačením tlačidla Down (▼) sa zobrazí nastavená teplota bazéna a svieti Up/Down LED. Aby ste znížili nastavenú teplotu, stlačte znovu tlačidlo Down (▼) (predtým, ako sa Up/Down LED vypne) jedenkrát pre každý požadovaný stupeň. Ak podržíte tlačidlo dole, nastavená teplota sa bude znižovať o jeden stupeň každú pol sekundu.

LED ohrievania bude svietiť vtedy, keď je ohrievanie spustené. Ak LED ohrievania bliká, toto znamená, že je potrebné ohrievanie, ale výhrevné teleso ešte nie je spustené.

OVLÁDANIE TRYSKOVÉHO ČERPADLA

Stlačením tlačidla Jet sa zmenia funkcie tryskového čerpadla, v závislosti na počte stlačení:

LEN BAZÉN SPRINT:

1. stlačenie: Dvojrychlostné tryskové čerpadlo beží na nízku rýchlosť.
2. stlačenie: Dvojrychlostné tryskové čerpadlo beží na vysokú rýchlosť.
3. stlačenie: Jedno a Dvojrychlostné čerpadlo bežia na vysokú rýchlosť.
4. stlačenie: Jednorýchlostné tryskové čerpadlo beží na vysokú rýchlosť.
5. stlačenie: Obidve čerpadlá sú vypnuté.

LEN BAZÉN DASH:

1. stlačenie: Dvojrychlostné tryskové čerpadlo beží na nízku rýchlosť.
2. stlačenie: Dvojrychlostné tryskové čerpadlo beží na vysokú rýchlosť.
3. stlačenie: Obidve čerpadlá sú vypnuté.

- Počas filtračného cyklu alebo keď termostat si vyžaduje ohrievanie, čerpadlo ide na nízkej rýchlosti automaticky a nemôže byť vypnuté stlačením tlačidlami na paneli Up (▲) alebo Down (▼).
- Čerpadlo na vysokej rýchlosti sa automaticky vypne po dvoch hodinách prevádzky. Čerpadlo na nízkej rýchlosti sa automaticky vypne po dvoch hodinách prevádzky.
- Keď sú trysky aktivované, ikona JETS na ovládacom paneli svieti.

OVLÁDANIE SVETLA

Váš bazén Hot Spot® Sprint™ a Dash™ sú vybavené modrým osvetlením bazéna LED. Stlačte tlačidlo LIGHT, aby ste to zapli. Stlačte tlačidlo druhýkrát, aby ste to vypli. Svetlo sa automaticky vypne po šiestich hodinách.

FILTRAČNÝ CYKLUS

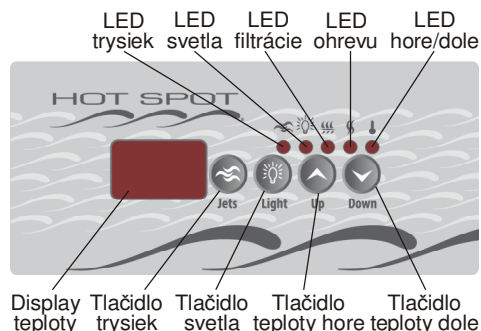
Váš bazén automaticky zapne filtračný cyklus dva krát za deň. Keď je bazén prvýkrát zapojený do elektriny, automaticky filtračný cyklus počká 12 hodín pred naštartovaním. Jeden hodinový filtračný cyklus, ktorý používa nízku rýchlosť tryskového čerpadla, je výrobné naprogramovaný filtračný cyklus. Filtračný cyklus sa zapína dva krát denne (každých 12 hodín).

Aby ste upravili dĺžku filtračného cyklu:

- A. Stlačte a podržte tlačidlo svetlo na približne päť sekúnd, až kým sa na displeji ukáže „xx“, kde xx je číslo od 0-12. Toto je dĺžka filtračného cyklu.
- B. Použitím tlačidiel (▲) alebo (▼) nastavíte požadovanú hodnotu.
- C. Stlačením tlačidla LIGHT znovu sa potvrdí nastavenie a okamžite sa spustí cyklus.
- D. Ak nie je znovu stlačené tlačidlo LIGHT, nový čas filtrácie je uložený, ale cyklus je spustený v ďalšom naplánovanom čase.

Filtračný cyklus bude aktivovať tryskové čerpadlo na nízkej rýchlosti pre celý cyklus. Keď je aktivovaný, filtračný cyklus LED na displeji sa zapne. Ak nastavená teplota prekročí nastavený bod o tri stupne F na viac ako tri hodiny, systém automaticky zruší filtračný cyklus FILTER a FILTER LED bude blikáť pre zostávajúci čas filtračného cyklu. Ak by teplota sa schladila o dva stupne F pod nastavený bod pred koncom cyklu, cyklus bude znovu pokračovať zvyšný čas. Ak by ste používali počas filtračného cyklu a dali tryskové čerpadlo na vysokú rýchlosť, FILTER LED bude blikáť. Akonáhle sa tryskové čerpadlo vypne, začína sa desaťminútový pokojový režim (FILTER LED bude blikáť počas pokojového režimu) pred tým, ako filtračný cyklus bude znovu pokračovať. Blikajúci filter LED indikuje, že časovač filtračného cyklu stále pokračuje, ale cyklus bol dočasne prerušený.

POZNÁMKA: Prerušený čas filtračného cyklu nie je predĺžený po znovupokračovaní filtračného cyklu. Prerušenie elektriny do bazénu resetuje filtračný cyklus na prednastavený jednohodinový cyklus a začína 12 hodín po znovudodaní elektriny.



MOŽNOSTI TRYSKOVÝCH SYSTÉMOV U JEDNOTLIVÝCH MODELOV

TEMPO™ (model TEME)



TRYSKOVÉ ČERPADLO 1

- 2 Smerové Hydromasážne trysky na zadnej stene
- 1 Vodná funkcia
- 6 Smerových trysiek Precision v ležadle (trysky na nohy)
- 4 Smerové trysky Precision v ležadle (trysky na lýtka)
- 1 Smerová Hydromasážna tryska, 2 Rotačné Hydromasážne trysky a 4 Smerové trysky Precision v ležadle
- 2 Smerové trysky Precision a 1 Smerová Hydromasážna tryska na ľavej stene



TRYSKOVÉ ČERPADLO 2

- 10 Smerových trysiek Precision na ľavej zadnej stene
- 4 Smerové trysky Precision a 2 Rotačné Hydromasážne trysky na zadnej pravej stene
- 2 Smerové Hydromasážne trysky a 1 Smerová tryska Precision na pravej stene
- 4 Smerové trysky Precision v oblasti nôh

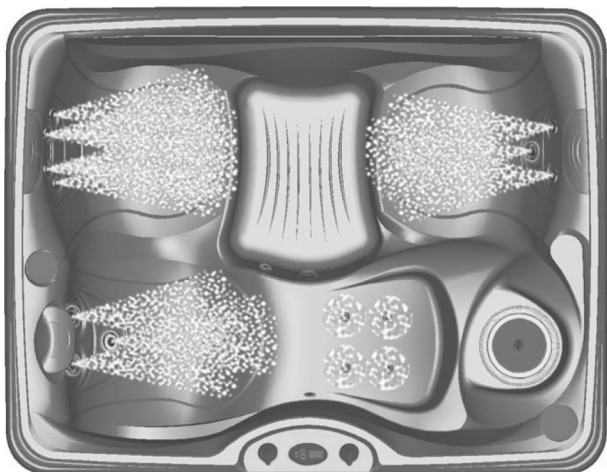
RELAY™ (model RELE)**TRYSKOVÉ ČERPADLO 1**

- 8 Smerových trysiek Precision na ľavej zadnej stene
- 2 Smerové Hydromasážne trysky na zadnej stene
- 1 Vodná funkcia
- 3 Smerové trysky Precision na ľavej stene
- 2 Smerové trysky Precision a 1 Smerová Hydromasážna tryska na ľavej stene
- 2 Smerové trysky Precision v oblasti nôh

**TRYSKOVÉ ČERPADLO 2**

- 4 Smerové trysky Precision a 2 Rotačné Hydromasážne trysky na zadnej pravej stene
- 4 Smerové trysky Precision v ležadle (trysky na lýtka)
- 2 Smerové Hydromasážne trysky, 1 Rotačná Hydromasážna tryska a 2 Smerové trysky Precision v ležadle
- 2 Smerové trysky Precision v oblasti nôh

STRIDE™ (model STDE)



TRYSKOVÉ ČERPADLO 1

- 8 Smerových trysiek Precision na ľavej zadnej stene
- 1 Smerové trysky Precision a 1 smerová Hydromasážna tryska na zadnej pravej stene
- 4 Smerové trysky Precision v ležadle (lýtkové trysky)
- 2 Smerové Hydromasážne trysky a 1 Rotačná Hydromasážna tryska v ležadle

SX™ (model SXE)



TRYSKOVÉ ČERPADLO 1

- 8 Smerových trysiek Precision na zadnej ľavej stene
- 1 tryska Moto-Massage na pravej zadnej stene
- 2 Smerové trysky Precision na prednej pravej stene
- 2 Smerové trysky Precision vpredu v oblasti nôh

TX™ (model TXE)



TRYSKOVÉ ČERPADLO 1

- 8 Smerových trysiek Precision na zadnej ľavej stene
- 1 Tryska Moto-Massage na pravej zadnej stene
- 1 Rotačná Hydromasážna tryska vpredu vľavo v oblasti nôh

SPRINT™ (model SPRE)



TRYSKOVÉ ČERPADLO 1

- 4 Smerové trysky Precision, 4 Rotačné trysky Precision a 1 Smerová Hydromasážna tryska na zadnej pravej stene
- 6 Smerových trysiek Precision a 2 Rotačné trysky Precision na ľavej zadnej stene



TRYSKOVÉ ČERPADLO 2

- 4 Smerové trysky Precision, 2 Rotačné Hydromasážne trysky a 1 Smerová Hydromasážna tryska na zadnej stene
- 2 Smerové Hydromasážne trysky na prednej pravej stene
- 2 Smerové Hydromasážne trysky a 2 Rotačné trysky Precision na prednej ľavej stene

DASH™ (model DASE)**TRYSKOVÉ ČERPADLO**

- 2 Rotačné trysky Precision a 2 Smerové Hydromasážne trysky na zadnej stene
- 2 Smerové Hydromasážne trysky na zadnej pravej stene
- 1 Rotačná Hydromasážna tryska a 2 Smerové trysky Precision na prednej pravej stene
- 2 Rotačné trysky Precision a 1 Smerová tryska Precision na prednej ľavej stene
- 4 Smerové trysky Precision a 1 Rotačná tryska Precision na zadnej ľavej stene

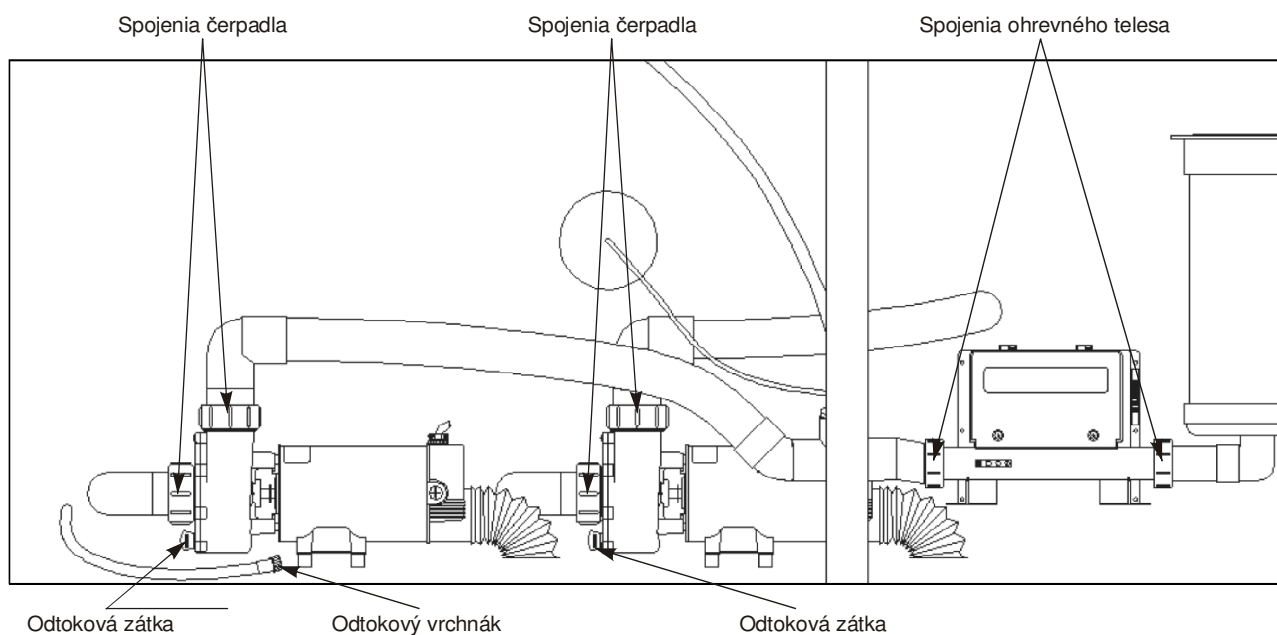
ZAPOJENIE ČERPADLA (ČERPADIEL)

Pri napúšťaní alebo vypúšťaní bazénu, ak čerpadlo funguje a voda neprúdi z každej trysky, čerpadlo nemusí byť správne zapojené. Aby ste to opravili, postupujte podľa ilustrácií uvedených nižšie a urobte nasledujúce kroky:

- Vypnite bazén vypínačom a odstráňte dvierka na technickom vybavení.
- Uvoľnite spojenie na vrchu čerpadla (čerpadiel), aby ste umožnili únik vzduchu. Ak je tu prítomná aj voda, ručne utiahnite spojenie.
- Znovu zapnite bazén, aktivujte čerpadlo a skontrolujte, či je spojenie dostatočne upevnené, aby sa zabránilo unikaniu. Znovu nainštalujte dvierka.

POZNÁMKA: Technické zariadenie zobrazené nižšie sa môže odlišovať v závislosti od modelu bazéna.

DÔLEŽITÉ: VRCHNÁK NA VYPÚŠŤANIE A TESNIACE SPOJENIE V TECHNICKOM VYBAVENÍ SA MÔŽE POČAS PRENÁŠANIA UVOĽNIŤ. ABY STE ZABRÁNILI UNIKANIU, PROŠIM SKONTROLUJTE TOTO A RUČNE DOTIAHNITE EŠTE PRED TÝM, AKO NAPUSTÍTE VÁŠ BAZÉN.



KVALITA VODY A JEJ ÚPRAVA

Je dôležité mať čistú vodu v bazéne. Údržba vody je najmenej chápaný a pritom najviac dôležitý bod vlastníctva bazénu. Držte sa rád dodávateľa, ktorý vám dá konkrétne pokyny. Váš program údržby závisí od obsahu minerálov vo vode, ako často používate bazén a koľko ľudí ho používa.

Watkins® odporúča, aby ste používali buď len systém na báze chlóru alebo alternatívny systém, ktorý používa strieborné ióny (FreshWaterAg+® čistič strieborných iónov). Watkins® odporúča používať produkty Hot Spring FreshWater. Tieto sú dostupné u autorizovaných dodávateľov Hot Spring.

VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

TRI ZÁKLADNÉ OKRUHY OŠETROVANIA VODY

- Filtrácia vody
- Chemická rovnováha/kontrola pH
- Dezinfekcia vody

Za dezinfekciu vody zodpovedá majiteľ bazénu, ktorý musí pravidelne (ak je to potrebné, denne) používať schválený dezinfekčný prostriedok. Dezinfekčný prostriedok bude chemicky kontrolovať prítomnosť baktérií a vírusov vo vode, alebo ich bude zaznamenávať behom používania bazénu. Baktérie a vírusy sa množia veľmi rýchlo vo vode, ktorá nie je dezinfikovaná.

V zodpovednosti majiteľa bazénu je tiež zabezpečiť chemickú rovnováhu vody a kontrolovať hodnotu pH. Správne nastavená chemická hladina celkovej alkality, tvrdosť vody a pH minimalizuje koróziu kovov, pomáha zvyšovať životnosť bazénu a umožňuje dezinfekčnému prostriedku účinkovať s maximálnym efektom.

METÓDY TESTOVANIA VODY V BAZÉNE

Správne testovanie a analýza vody sú dôležité pre udržiavanie jej kvality. Je potrebné vykonať testy na:

- Celkovú zásaditosť (TA)
- Tvrdosť vody (CH)
- pH
- Dezinfekčný prostriedok

Existujú 2 typy testovania, ktoré sú známe a odporúčané firmou Watkins®:

Sada s testovacím činidlom je preferovaná metóda a zabezpečuje najvyššiu presnosť. Činidlá sú v tabletovej alebo tekutej forme.

FreshWater Testovacie pásiky sú výhodnou testovacou metódou používanou mnohými vlastníckmi bazénov. Zapamätajte si, že testovacie pásiky nie sú odolné voči teplu a kontaminácii vo vlhkom prostredí, čo spôsobí nepresnosť výsledkov.

DÔLEŽITÉ: Vždy čítajte a opatrne sa riadte inštrukciami zahrnutými v testovacom náradí alebo testovacích prúžkoch, aby ste zabezpečili presnosť výsledkov.

ZÁKLADNÁ CHEMICKÁ OCHRANA

Keď používate chemikálie, čítajte návody opatrne a precízne sa riadte inštrukciami. Ak sú použité správne, chránia vás a váš bazén, ale môžu byť hazardné v koncentrovanej forme. Vždy zachovávajúce nasledujúce pokyny:

- Dovoľte len zodpovednej osobe pracovať s chemikáliami. Držte ich mimo dosahu detí.
- Správne odmerajte presne špecifikované množstvá, nikdy viac. Nepredávajte svoj bazén.
- Držte všetky nádoby starostlivo uzavreté. Skladujte na chladnom, suchom, dobre vetranom mieste.
- Vždy zatvorte nádobu, ak ju nepoužívate. Vráťte vrchnáky na správnu nádobu.
- Neinhalujte výpary a zabráňte kontaktu chemikálie s očami, nosom a ústami. Ihneď po použití si umyte ruky.
- Riadte sa núdzovou radou na návode produktu v prípade náhodného kontaktu, alebo ak ste chemikáliu prehltli. Zavolajte lekára alebo miestne Centrum pre kontrolu jedov. Ak je lekár potrebný, zoberte nádobu produktu so sebou, aby ju mohli identifikovať.
- Nedovoľte vniknutiu chemikálií do zeme.
- Nepoužívajte vysávač, aby ste odstránili zvyšky chemikálií.
- Nikdy nefajčíte v okolí chemikálií. Niektoré výpary môžu byť vysoko horľavé.
- Neskladujte chemikálie v priestore pre vybavenie bazénu.

AKO PRIDAŤ CHEMIKÁLIE DO VODY

DÔLEŽITÉ: Všetky chemikálie do vody, vrátane granulovaného dichlóru, MPS, granulovaných upravovačov pH hodnoty, granulovaného zvyšovača celkovej zásaditosti, tekutého odstraňovača škvrn a tekutého odpeňovača, sa musia vždy pridávať správne do filtračného zariadenia, keď tryskové čerpadlá sú v chode na vysokej rýchlosti a musia ísť minimálne po dobu 10 minút.

PRIDÁVANIE CHEMIKÁLIÍ DO VODY

1. Odklopte kryt.
2. Stlačte dvakrát tlačidlo JET, aby ste aktivovali tryskové čerpadlo na vysokú rýchlosť.
3. Dobré namerajte odporúčané množstvo chemikálie a pomaly ju vsypete do filtračného zariadenia. Dajte pozor, aby ste si nepostriekli ruky, oči, povrch bazénu, alebo jeho obloženie.
4. Po 10 minútach tryskové čerpadlá vypnite, zavrite a zaistite kryt po ukončení procedúry. Nebezpečenstvo utopenia: Nikdy nenechávajte otvorený bazén bez dozoru!



VAROVANIE: Vysoká hladina dezinfekčných prostriedkov môže spôsobiť ťažkosti s očami, pľúcami a pokožkou. Vždy nechajte, aby úroveň dezinfekčného prostriedku klesla na odporúčané hodnoty.

POZNÁMKA: Po superchlórovaní alebo nechlórovanom šoku vášho bazénu nechajte kryt otvorený minimálne 20 minút, aby sa mohol oxidačný plyn vyvetrať. Vysoká koncentrácia zachyteného oxidačného plynu, ktorá môže nastať v dôsledku šokového zaobchádzania (nie denná dezinfekcia) môže spôsobiť odfarbenie alebo pokrčenie spodnej časti vinylového krytu. Tento druh poškodenia sa berie ako chemické poškodenie a nepokrýva ho záruka.

PROGRAM OŠETROVANIA VODY V BAZÉNE HOT SPOT®

Každý krok vo vašom programe údržby vody závisí na vykonaní predošlých krokov. Vynechaním kroku alebo nedosiahnutím odporúčaného rozpätia môže spôsobiť nerovnováhu vo vašej vodnej chémii. Nevyvážená vodná chémia môže poškodiť bazén a jeho komponenty ako aj spôsobiť nepohodlie užívateľovi.

NAPLNENIE BAZÉNA VODOU

- Firma Watkins® odporúča používanie filtra Clean Screen™ pre-filter pri napúšťaní bazéna vodou, aby sa zabránilo vstupu kontaminácie do bazénu. Vždy napúšťajte bazén cez filtračné zariadenie.
- Clean Screen™ pre-filter je vyrobený na odstránenie nežiaducich kontaminácií ako špina, hrdza, saponát, riasy z naplnenej vody. Rozpustené minerály a kovy ako olovo, kalcium, meď a železo sa ním nedajú odstrániť.
- Inštrukcie sú zahrnuté v Clean Screen™ pre-filtri. Keď je bazén naplnený, pokračujte v časti Spúšťacie a znovanapĺňacie procedúry.

UPRAVENIE CELKOVEJ ZÁSADITOSTI (TA)

- Odporúčaná TA pre vodu vášho bazénu je 40 – 120 ppm.
- TA je množstvo celkovej hladiny uhličitánov, bikarbonátov, hydroxidov a iných zásaditých substancií vo vode. TA je známa ako „tlmič pH“ vo vode. Inými slovami je to schopnosť vody odolať zmenám hladiny pH.
- Ak je TA príliš nízka, hladina pH bude kolísať široko z vysokej na nízku. Výkyvy pH môžu spôsobiť koróziu alebo usadzovanie vodného kameňa na komponenty bazénu. Nízka TA sa dá napraviť pridaním Hot Spring FreshWater pH/Alkalinity Up, alebo sodium hydrogen carbonate.
- Ak je TA príliš vysoká, hladina pH bude smerovať k vysokému stupňu a môže byť ťažké ju znížiť. Dá sa znížiť pridaním prípravku Hot Spring FreshWater pH/mínus alebo použitím bisulfátu sodíka.
- Ako je TA vyrovnaná, zostane ustálená, ale keď pridáme viac vody s vysokou alebo nízkou zásaditosťou, zvýši sa alebo sa zníži TA.
- Keď je TA na odporúčanej hladine, pristúpte k nasledujúcemu kroku.

UPRAVENIE TVRDOSTI VODY (CH)

- Odporúčaná hladina CH je 50 – 150 ppm.
- CH je množstvo celkového rozpusteného kalcia vo vode. Kalcium pomáha kontrolovať koróziu vo vode. Preto sa neodporúča napustiť „mäkkú“ vodu. Je to veľmi korozívne zariadenie a môže spôsobiť vytvorenie škvrn na povrchu bazénu. Ak je hladina kalcia príliš nízka, odporúčame použiť Hot Spring FreshWater Zvyšovač kalcia, aby ste upravili hladinu CH do odporúčaného rozpätia.
- Ak je CH príliš vysoká („tvrdá voda“), môže spôsobiť sfornovanie vodného kameňa na povrchu bazénu. CH môže byť znížená použitím prípravku Vanishing Act Calcium Remover, ktorý vám dodá váš dodávateľ Hot Spring. (Do vody môžu byť pridané aj prípravky proti škvrnám a vodnému kameňu ako Hot Spring FreshWater Stain and Scale Defense, podľa návodu na obale.)
- Po vyrovnaní CH, táto úroveň normálne zostane stabilná, ale keď pridáte viac vody s vysokým alebo nízkym obsahom kalcia, zvýši to alebo zníži tvrdosť vody.
- Keď je CH na odporúčanej hladine, pristúpte k nasledujúcemu kroku.

ÚPRAVA pH

- Odporúčaná hladina pH vašej vody je 7,4 – 7,6.
- Hladina pH je množstvo kyslosti a zásaditosti. Hodnoty nad 7 sú zásadité, hodnoty pod 7 sú kyslé. Udržovanie správnej hladiny pH je dôležité pre:
 - Optimalizovanie efektívnosti dezinfekčného prostriedku.
 - Udržovanie vody, aby bola príjemná pre užívateľa.
 - Prevencia pokazení zariadenia.
- Ak je hladina pH príliš nízka, môže nastať toto:
 - Dezinfekčný prostriedok sa rýchlo rozptýli.
 - Voda môže byť nepríjemná pre užívateľa.
 - Zariadenie bazénu môže skorodovať.
 Ak je pH príliš nízke, môžeme ho zvýšiť pridaním Hot Spring FreshWater pH/Alkalinity Up, alebo sodium hydrogén carbonátu do vody.
- Ak je hladina pH príliš vysoká, môže nastať toto:
 - Dezinfekčný prostriedok je menej efektívny.
 - Vodný kameň sa vytvorí na povrchu bazénu a na zariadení.
 - Voda sa môže zakaliť.
 - Póry filtračného zásobníka sa môžu zaniest.
 Ak je pH príliš vysoké, môžeme ho znížiť pridaním Hot Spring FreshWater pH/Alkalinity Down alebo sodium bisulfátu do vody.

Zásaditá voda (zóna vodného kameňa)	8,2	Pridajte pH Decreaser pre zníženie pH
	7,8	
	7,6	
Optimálna zóna	7,4	Ideálny stav
Kyslá voda (korozívna zóna)	7,2	Pridajte pH Increaser pre zvýšenie pH
	6,8	
	Ph	

POZNÁMKA: Po pridaní uhličitanu alebo bisulfátu sodíka počkajte 2 hodiny, až potom testujte vodu kvôli pH. Skoršie merania nemusia byť presné.

- E. Je dôležité pravidelne kontrolovať pH (týždenne). pH bude ovplyvnené kúpaním, pridaním novej vody, pridaním rôznych chemikálií a typom použitého dezinfekčného prostriedku.
- F. Keď má pH odporúčanú hladinu, pokračujte posledným krokom.

ÚDRŽBA HLADINY DEZINFEKČNÉHO PROSTRIEDKU

- A. Dezinfekčný prostriedok je veľmi dôležitý pre ničenie rias, baktérií a vírusov a pre prevenciu proti množeniu nežiaducich organizmov vo vode. Na druhej strane je ale nežiaduca vysoká hladina dezinfekčného prostriedku, pretože to môže spôsobiť podráždenie očí, pokožky a pľúc.
- B. Vždy udržiavajte odporúčanú hladinu dezinfekčného prostriedku.
- C. Watkins® odporúča nasledujúce dezinfekčné prostriedky:
- Sodium dichlor-s-triazinetrione (Sodium dichlór alebo chlór).
 - BaquaSpa (prosím pred použitím konzultujte manuál o používaní tohto prípravku).
 - Brómujúci Koncentrát (jednostupňový granulovaný bróm).

VAROVANIE: Nepoužívajte tri-chlórchlorín, bromo-chloro-dimetyl-hydantoin alebo žiadny typ stlačeného brómu, alebo chlóru, kyslé ani žiadne iné dezinfekčné prostriedky, ktoré nie sú odporúčané firmou Watkins® Manufacturing Corporation.

RÝCHLY SPRIEVODCA ÚDRŽBOU VODY SPOLOČNOSTI WATKINS® MANUFACTURING CORPORATION				
Kroky	Optimálna rozpätie (ppm)		Ktoré chemikálie použiť	
	Minimum	Maximum	Na zvýšenie	Na zníženie
1. Celková zásaditosť (TA)	40	120	Sodium hydrogen carbonate alebo sodium bicarbonate	Sodium bisulfate
2. Tvrdosť vody (CH)	50	150	CH Increaser (zvyšovač)	Použite kombináciu 75% tvrdej a 25% mäkkej vody alebo prostriedok proti škvrnám a vodnému kameňu Stain Scale Inhibitor
3. Ph	7,4	7,6	Sodium hydrogen carbonate	Sodium bisulfát
4. Dezinfekčný prostriedok	Viď časť Údržba hladiny dezinfekčného prostriedku			

SYSTÉM STRIEBORNÝCH IÓNOV FRESHWATERAg+®

Systém strieborných iónov pozostáva z nasledujúcich produktov:

- Sodium Dichlór
- Monopersulfate (MPS)
- FreshWaterAg+® striebornoiónový čistič (pri modeloch Sprint™ a Dash™ je na používanie potrebné objednávkové číslo 73770)
- Clean Screen Pre-filter.

Clean Screen Pre-filter sa používa, keď napúšťame bazén po prvý krát alebo pri zvonaplnení. Pripojí sa na záhradnú hadicu a vyfiltruje hrdzu, špinu, saponát, riasy a chemikálie.

Sodium Dichlor (chlór) je jediný odporúčaný dezinfekčný prostriedok, ktorý bude efektívny spolu so všetkými ostatnými produktmi v tomto systéme.

Monopersulfate (MPS) je oxidujúca chemikália používaná na prevenciu nánosu kontaminantov, maximalizovanie efektívnosti dezinfekčného prostriedku, minimalizovanie kombinovaného chlóru a zlepšenie priehľadnosti vody.

FreshWaterAg+® striebornoiónový čistič rozptyľuje strieborné ióny do vody, a tým blokuje rozmnožovanie baktérií. Ak sa skombinuje s MPS alebo chlór, oxiduje častice vo vode.

Je dôležité riadiť sa odporúčanými aplikačnými a udržiavacími programami opísanými pre používanie každého produktu.

Ak je bazén používaný dlhšiu dobu, ako celé poobede alebo večer, bude potrebné pridať dezinfekčný prostriedok.

„Šokové ošetrenie“ sa vyžaduje každý týždeň.

Liečba šokom rýchlo ničí všetky zostávajúce kontaminanty, kým revitalizuje striebornoiónovú náplň a umožňuje tak uvoľňovanie strieborných iónov ďalej do vody. Bez tejto týždennej liečby šokom, striebornoiónová náplň môže zastaviť uvoľňovanie strieborných iónov do vody.

„Liečiť šokom“ môžete svoj bazén použitím MPS alebo sodium dichlóru. Liečba šokom vyžaduje oveľa menej sodium dichlóru ako MPS (1 čajová lyžička sodium dichlóru má také účinky ako 2 polievkové lyžice MPS). Sodium dichlór je vhodnejší pre týždenný šok pre tých užívateľov, ktorí majú skúsenosti s veľkým znečistením po kúpaní.

DÔLEŽITÁ POZNÁMKA: MPS je oxidačné činidlo, nie dezinfekčný prostriedok.

SYSTÉM OŠETROVANIA VODY EVERFRESH®

Tento systém pozostáva z nasledujúcich produktov:

- FreshWaterAg+® striebornoiónový čistič (pozri predchádzajúcu stranu)
- Vysokovýkonný ozónový systém FreshWater® III (voliteľné) používa korónovú technológiu vypúšťania, aby produkoval vysokú koncentráciu ozónu, ktorý sa vstrekuje do vody bazénu.

SPRIEVODCA OŠETROVANÍM VODY				
	TEMPO, RELAY	STRIDE, SPRINT, DASH	SX	TX
Pri spúšťaní alebo zvonapíňaní bazénu	Riadte sa spúšťacími a zvonapíňacími procedúrami. POZNÁMKA: Použite pred filter FreshStart™10 000, keď napúšťate bazén na odstránenie nežiadúcich kontaminantov.			
Pred každým použitím (Otestujte pred pridaním chemikálií; nepridávajte žiadne chemikálie, ak majú správnu alebo vyššiu hladinu)	Pridajte ½ čajovej lyžičky dichlóru na 950 litrov alebo 1 polievkovú lyžicu MPS* na 950 litrov			
	pridajte ¾ čaj. lyžičky dichlóru alebo 1 ½ pol. lyžice MPS*	pridajte ½ čaj. lyžičky dichlóru alebo 1 pol. lyžice MPS*	pridajte ⅔ čaj. lyžičky dichlóru alebo 1 ¼ pol. lyžice MPS*	pridajte ¼ čaj. lyžičky dichlóru alebo ½ pol. lyžice MPS*
Raz za týždeň	Pridajte 1 ½ čajovej lyžičky dichlóru na 950 litrov alebo 3 polievkové lyžice MPS* na 950 litrov			
	pridajte 2 ¼ čaj. lyžičky dichlóru alebo 4 ½ pol. lyžice MPS*	pridajte 1 čaj. lyžičku dichlóru alebo 3 pol. lyžice MPS*	pridajte 1 ¼ čaj. lyžičky dichlóru alebo 3 ¼ pol. lyžice MPS*	pridajte ¾ čaj. lyžičky dichlóru alebo 1 ½ pol. lyžice MPS*
Každé 4 mesiace	Vypustite bazén, vymeňte alebo vyčistite filtračné kartuše a znovu naplňte bazén. Postupujte podľa postupu pre napúšťanie. POZNÁMKA: Použite pred filter FreshStart™10 000, keď napúšťate bazén na odstránenie nežiadúcich kontaminantov.			
Podľa potreby (ak je voda kalná, „zahmlená“ alebo má zápach)	Pridajte 1 ½ čajovej lyžičky dichlóru na 950 litrov			
	2 ¼ čaj. lyžičky dichlóru	1 čaj. lyžičku dichlóru	1 ¼ čaj. lyžičky dichlóru	¾ čaj. lyžičky dichlóru

*/ MPS je oxidizér, nie dezinfekčný prostriedok.

INŠTRUKCIE K VÝMENE STRIEBORNOIÓNOVÉHO ČISTIČA FRESHWATER Ag+®

Keď vymieňate FreshWater Ag+® čistič (každé 4 mesiace), odporúčame vypustiť a napustiť bazén v tom istom čase. Po znovu napustení bazénu, vyrovnajte hladiny TA, CH a pH na odporúčané úrovne. Dezinfikujte bazén pridaním dezinfekčného prostriedku, ako MPS alebo sodium dichlóru (pozri tabuľku dezinfekcie).

- Zložte kryt bazénu.
- Odstráňte všetky neupravené časti zvnútra filtrového zariadenia.
- Lokalizujte šedý vrchnák filtra, otočte ho v protismere hodinových ručičiek, kým sa nedá odmontovať z filtovej stojatej rúrky. Pri modeloch bazénov Sprint™ a Dash™ odstráňte kryt filtrov a pridaný košík so striebornou vložkou.
- Odmontujte a očistite filtrové zásobníky.
POZNÁMKA: Keď vymieňate striebornoiónový čistič FreshWater Ag+®, je to najlepšia príležitosť na vyčistenie a vymenenie filtra, aby ste predĺžili jeho životnosť. Odmontujte čistič FreshWater Ag+®.
- Namontujte vyčistené filtrové zásobníky.
- Namontujte a zaistite šedý vrchnák filtra.
- Vráťte kryt bazénu na miesto.



VAROVANIE: Nikdy nepoužívajte bazén s odmontovanými filtrovými zásobníkmi alebo filtrovou stojatou rúrkou!

OTÁZKY A ODPOVEDE K STRIEBORNÝM IÓNOVÝM

Otázka: Ako sa pridávajú strieborné ióny do vody?

Odpoveď: Náplň strieborných iónov obsahuje keramické zrnká, ktoré sú napustené striebrom. Umiestnením náplne do filtovej nádržky sú zrnká vystavené prúdu vody vytvorenému 24-hodinovou činnosťou tryskového čerpadla. Prúdiaca voda cez chemicko-erózný proces nesie so sebou strieborné ióny nevyhnutné k dezinfekčnému činidlu do vody.

Otázka: Čo sa stane, ak nepridáme každý týždeň „liečbu“ nechlórovým oksylichovačom?

Odpoveď: Kontamináty vo vode môžu obaliť keramické zrnká striebornoiónovej náplne a tým blokujú prúdenie strieborných iónov do vody. Keď toto nastane, vo vode nebude žiadne činidlo strieborných iónov, eliminujúce ich z procesu dezinfekcie.

Otázka: Ako často by sa mala vymieňať náplň čističa FreshWater Ag+®?

Odpoveď: Musí sa vymieňať každé 4 mesiace. Prosíme obráťte sa na inštrukcie pridané ku každej náplni FreshWater Ag+®.

Otázka: Môžem používať FreshWater III ozónový systém spolu so systémom strieborných iónov?

Odpoveď: Áno. V skutočnosti je to preferované! Používanie ozónového systému zvýši výkon strieborných iónov a môže podstatne redukovať potrebu chemickej úpravy, keď bazén nie je používaný.

Otázka: Prečo nemôžete použiť bróm alebo biguanidy namiesto MPS alebo chlóru?

Odpoveď: Bróm alebo biguanidy budú chemicky reagovať s dezinfekčným procesom strieborných iónov. Toto eliminuje ich užitočný dezinfekčný efekt.

ÚDAJ Z DPD TESTOVACEJ SÚPRAVY CHLÓRU ALEBO TESTOVACIEHO PÁSIKA						
0	1	2	3	4	5	6
 NEPOUŽÍVAJTE BAZÉN! Pridajte chlór, aby ste dosiahli požadovanú bezpečnostnú hladinu.		Pridajte chlór.		BEZPEČNÉ. Optimálna odporúčaná hladina.		 NEPOUŽÍVAJTE BAZÉN! Kým údaj na testovacom pásiku nie je pod touto hladinou.

ĎALŠIE POKYNY

- Kontrolujte chemickú hladinu MPS alebo chlóru pred každým použitím.
- Týždenne bazén šokujte (použite buď MPS alebo chlór).
- Každé 4 mesiace meňte čistič FreshWaterAg+®.
- Testujte týždenne úplnú zásaditosť a pH.
- Používajte len MPS pre vírivé bazény, napríklad HotSpring® MPS nechlórový oxidizér.
- Skladujte chemikálie na chladnom, suchom mieste v tesne uzavretých nádobách.
- Nepoužívajte bróm, sodium brómu alebo biguanidy. Je v nich aktívny dezinfekčný prostriedok a skombinuje sa so striebornými iónmi a deaktivuje ich.
- Nepoužívajte číridlo vody. Môže spôsobiť zakalenie vody.

CHLÓR (SODIUM DICHLÓR)

- Dezinfekčné chemikálie, ako chlór, sú oxidanty, ktoré zabíjajú baktérie a vírusy vo vode. Voľne dostupný chlór (FAC) je množstvo nepoužitého chlóru dostupného na dezinfekciu bazénu. Odporúčaná hladina FAC je 3,0 – 5,0 ppm.
- Watkins® Manufacturing Corporation odporúča použiť HotSpring® koncentrované chlórové granule (Sodium Dichlor) na dezinfikovanie vody. Sodium dichlór je preferovaný, pretože je úplne rozpustný, rozpúšťa sa rýchlo a je takmer pH neutrálny.
- Udržovanie správnej hladiny chlóru počas používania bazénu je nesmierne dôležité.
- Ak je FAC príliš nízke, baktérie a vírusy sa rozmnožujú rýchlejšie v teplej vode. Zvýšte FAC pridaním granulovaného sodium dichlóru.
- Ak je FAC príliš vysoké, voda môže byť neprijateľná pre vaše oči, pľúca a pokožku. Jednoducho počkajte nejaký čas. Hladina FAC po čase prirodzene opadne.
- Keď je FAC v odporúčanej norme, bazén je pripravený pre vaše potešenie.

 **VAROVANIE:** Existuje niekoľko foriem stabilizovaného chlóru dostupného pre používanie vo vírivých bazénoch a v plaveckých bazénoch, každá má svoju špecifickú chemickú charakteristiku. Je dôležité vybrať si tú, ktorá je určená pre vírivé bazény. Použitie nesprávnych produktov ako je trichlór, ktorý má veľmi nízke pH (2,6), rýchlo sa rozpúšťa v horúcej vode, čo sa prejavuje vysokou hladinou chlóru, a je vyrobený pre plavecké bazény, SPÔSOBÍ ŠKODU na vašom bazéne. Použitie tekutého alebo iného typu stlačeného brómu alebo chlóru, kyseliny alebo iného typu dezinfekčného prostriedku, čo nie je odporúčané Watkins® Manufacturing Corporation, POŠKODÍ váš bazén a toto nie je pokryté limitovanou zárukou.

DÔLEŽITÉ: granulovaný chlór (sodium dichlor) sa pokazí, keď je skladovaný nesprávne. Odporúčame nakupovať chlór v polkilovej alebo kilovej nádobe a uskladňovať na chladnom a suchom mieste pre udržanie účinku.

SUPERCHLÓROVANIE

Je vytvorené na „odpálenie“ nánosov chloramínov (použitý chlór), na eliminovanie zápachu chlóru a na udržanie správnej hladiny voľného chlóru.

Pri superchlórovaní otvorte kryt bazénu najmenej na polovicu na 20 minút na vyvetranie chlórových výparov. Vysoká koncentrácia týchto výparov v dôsledku superchlórovania (nie denná dezinfekcia), môže spôsobiť odfarbenie alebo poškodenie spodnej časti krytu alebo poškodenie kachličiek, čo nie je pokryté zárukou.

 **VAROVANIE:** Existuje niekoľko foriem stabilizovaného chlóru dostupného pre používanie vo vírivých bazénoch a v plaveckých bazénoch, každá má svoju špecifickú chemickú charakteristiku. Je dôležité vybrať si tú, ktorá je určená pre vírivé bazény. Použitie nesprávnych produktov ako je trichlór, ktorý má veľmi nízke pH (2,6), rýchlo sa rozpúšťa v horúcej vode, čo sa prejavuje vysokou hladinou chlóru, a je vyrobený pre plavecké bazény, SPÔSOBÍ ŠKODU na vašom bazéne. Použitie tekutého alebo iného typu stlačeného brómu alebo chlóru, kyseliny alebo iného typu dezinfekčného prostriedku, čo nie je odporúčané Watkins® Manufacturing Corporation, POŠKODÍ váš bazén a toto nie je pokryté limitovanou zárukou.

DODATOČNÁ ÚDRŽBA VODY

Správna dezinfekcia vody a rovnováha minerálov (kontrola pH) sú absolútne nevyhnutné pre skompletizovanie programu na údržbu vody bazénu.

Tu sú 3 ďalšie známe prídavné prostriedky, ktoré máte na výber:

ODSTRAŇOVAČE NÁNOSU MINERÁLOV

Ako sa voda odparí a nová voda sa pridá, množstvo rozpustených minerálov sa zvýši (znížte odparovanie tým, že necháte bazén prikrytý kedykoľvek je to možné). Voda bazénu sa nakoniec môže zmeniť na „tvrdú“ (príliš vysoká tvrdosť kalcia) dostatočne na poškodenie výhrevného telesa kalcifikovaním jeho povrchu. Správna kontrola pH to môže minimalizovať. Na zníženie tvrdosti použite prípravok Vanishing Act.

Normálne nánosy mydla vyžadujú výmenu vody dostatočne pravidelne tak, aby prirodzené nánosy minerálov neboli problémom. Príležitostne vysoký obsah železa alebo medi vo vode môžu vytvoriť zelené alebo hnedé škvrny na bazéne. Keď pridávate do bazénu vodu, používajte pre-filter Clean Screen, ktorý vám pomôže redukovať tieto kovy.

POZNÁMKA: Dobrá voda má vysokú koncentráciu minerálov. Pri použití malého prúdenia vody, extra výkonný pórový vodný filter (ako napr. pre-filter Clean Screen) pomôže odstrániť veľa z väčších častíc počas napúšťania bazénu. Pre-filtre si môžete zakúpiť u dodávateľa bazénov HotSpring®.

PENOVÉ ODSTRAŇOVAČE

Vodu v bazéne treba vymieňať kvôli usádzaniu mydla vo vode. Mydlo typicky vytvorí vo vode penu, keď pracujú trysky. Mydlo sa dostáva do bazénu 2 spôsobmi: z tiel užívateľov, ktoré zadržiavajú mydlový roztok po sprchovaní a z kúpacieho odevu, ktorý zadržiava mydlo po umývaní.

Penové odstraňovače, ako napríklad HotSpring® FreshWater Defoamer, môžu zadržiavať penu, ale nemôžu odstrániť mydlo z vody. Mydlo sa veľmi ťažko odstraňuje z vody, pretože mydlo neoxiduje so žiadnou chemikáliou pridanou do bazénu. Len ozón môže oxidovať s mydlom.

Nakoniec mydlový nános vo vode bude koncentrovaný s výsledkom nečistého pocitu na pokožke kúpajúceho, čo je nemožné odstrániť. Keď toto nastane, je čas na vypustenie a znova napustenie bazénu. V závislosti od vstupu mydla, voda by mala vydržať 4 mesiace do potreby vypustenia.

OZÓN (VOLITEĽNÉ)

Vysokovýkonný ozónový systém FreshWater III je jediný ozónový čistiaci systém povolený pre inštaláciu vo vašom bazéne. Táto systémová jednotka využíva technológiu rozptyľovacieho vyprázdňovania (CD) na vytvorenie vyššej koncentrácie ozónu ako je vytváraná konkurenčnými ozónovými systémami s UV svetlom.

Vysokovýkonný ozónový systém FreshWater III vo vašom bazéne vysoko zvyšuje kvalitu vody, keď je použitý ako doplnok k správne programu na údržbu vody. Protikladom niektorých informácií kolujúcich v priemysle plaveckých a vírivých bazénov ohľadom ozónových systémov, ozón NEMÔŽE byť použitý ako nezávislý dezinfekčný prostriedok, číridlo vody, anti-penidlo a činidlo na komplexné zlučovanie minerálov. Druhotný zdroj dezinfekčného prostriedku musí byť používaný, aby udržoval hladinu FAC 2.0 ppm. Watkins® Manufacturing Corporation odporúča, aby bol program na chemickú údržbu založený na sledovaní uznávaných a dokázaných priemyselných štandardov, keď používate systém na čistenie ozónu, aby ste zaistili dezinfekciu vody a najvyššiu kvalitu očistenej vody.

ČISTENIE OZÓNOVÉHO VSTREKOVAČA

Nánosy minerálov môžu upchať ozónový vstrekoč, čo spôsobí nedostatok prúdenia alebo nízky prúd ozónových bubliniek. Na prevenciu tohto si pozrite inštrukcie na čistenie vstrekoč:

1. Odpojte bazén od prúdu.
2. Vstúpte do priestoru technického vybavenia.
3. Nájdite ozonátor v priestore vybavenia a odpojte ho od kontrolnej skrine.



VAROVANIE:

Kyselina dusičná sa zhromažďuje vo vzdušných častiach ozonátoru a vstrekoč. Kyselina dusičná spôsobí rozsiahle chemické popáleniny, ak je vytvorený priamy kontakt s pokožkou, takže vždy noste ochranné rukavice, okuliare a oblečenie, keď pracujete na ozonátorových a vstrekovacích trúbkach. Na prevenciu inhalácie alebo požitia kyseliny dusičnej, NEFÚKAJTE alebo nevdychujte ústami pri adaptéroch, zariadení alebo potrubí ozonátorových alebo vstrekovacích vzduchových trúbek.

4. Nalejte 1/2 litra bieleho octu do nádoby, napr. hrnček alebo kanvica. Umiestnite nádobu na podlahu časti vybavenia.
- POZNÁMKA:** Biely ocot nepoškodí žiadne komponenty bazénu.
5. Opatrne spustíte dlhú Norprénovú® trubicu k dnu ozonátora. Môžete nájsť tekutú substanciu v potrubí. Ak sa tam tekutá substancia nachádza, UISTITE SA, ABY STE NEPRIŠLI S TOUTO SUBSTANCIOU DO STYKU (VIĎ VAROVANIE HORE).
6. Umiestnite koniec trubice do octu, súčasne kontrolujte, že druhý koniec potrubia sedí na spodku nádoby.
7. Obnovte prívod elektrického prúdu do bazénu.
8. Nechajte bazén bežať, kým celý 1/2 liter octu je preč. Toto by malo zaistiť veľký prúd octu cez vstrekoč a vyčistiť zablokovanie.
9. Odpojte bazén od prúdu.
10. Odstráňte prázdny hrnček alebo kanvicu.
11. Znova nainštalujte trubicu na dno ozonátora.
12. Pripojte ozonátor na kontrolnú skrinku.
13. Zavrite dvierka priestoru vybavenia.
14. Obnovte prívod elektrického prúdu do bazénu.

DÔLEŽITÉ: Keď používate vysokovýkonný ozónový systém FreshWater III, cirkulačný systém musí byť aktivovaný, aby zaistil adekvátnu cirkuláciu ozónu. Pre viac informácií pozri sekciu OHRIEVANIE A SYSTÉM HYDROMASÁŽE.

ROBTE A NEROBTE

- Všetky chemikálie pridávajte do filtračného oddelenia pomaly pri zapnutom tryskovom čerpadle na vysoký výkon na dobu desať minút.
- Buďte veľmi opatrní pri používaní kuchynskej sody buď pri čistení interiéru alebo exteriéru bazéna.
- Používajte len granulované formy dezinfekcie.
- Nepoužívajte kyselinu pre plavecké bazény na zníženie pH.
- Nestriekajte pH zvyšovač na boky bazénu.

- Nepoužívajte zhrustené dezinfekčné prostriedky. Použitie brómových tyčiniek alebo tabletiiek v plavákoch, čo môže byť zachytené vo vypúšťadle alebo na chladiacom mieste (alebo výlevke z podlahy bazénu) sa preukáže odfarbením alebo porušením povrchu bazénu.
- Nepoužívajte plavákové typy dezinfekčných systémov, keďže je to slabé alebo žiadne riešenie k programu údržby vášho bazénu.

Povrch bazénu ľahko znesie efekty správne podaného dezinfekčného prostriedku. Plavákové čidlá môžu byť zachytené na jednom mieste a spôsobiť predezinfikovanie (alebo chemické vznietenie) toho miesta.

Ak je nastavenie čidla príliš vysoké, vysoká koncentrácia môže odfarbiť povrch bazénu a poškodiť spodnú časť jeho krytu.

Automatické plavákové čidlá majú tendenciu buď prebrómoviť alebo nedostatočne brómoviť, keďže hladina narušenia je rôzna. Škoda na bazéne a kryte môže nastať veľmi rýchlo.



VAROVANIE: Watkins® Manufacturing Corporation NEODPORÚČA použitie žiadneho plavákového chemického čidla. Škoda na povrchu bazénu a jeho častiach spôsobená týmto čidlom je špeciálne nepokrytá zárukou.

- Nepoužívajte dezinfekčný prostriedok, ktorý nie je vyrobený pre vírivé bazény.
- Nepoužívajte domáce bielidlá (tekutý sodium hypochlorít).
- Nesypťe alebo nestriekajte chemikálie na povrch vody. Tento spôsob môže spôsobiť chemicky vytvorené bubliny (nesprávne používanie chemikálií).

ZÁKLADNÉ OTÁZKY O CHEMIZÁCII VODY

Otázka: Prečo nemôžete použiť plavák na dezinfekciu vody vášho bazénu?

Odpoveď: Watkins® Manufacturing Corporation to neodporúča z 3 dôvodov:

- Plavák nie je schopný kontrolovať hladinu dezinfekčného prostriedku, v ktorom je rozpúšťaný vo vode. Keď je plavák prvýkrát pridaný do bazénu, hladina dezinfekčného prostriedku môže byť extrémne vysoká. Vysoká hladina dezinfekčného prostriedku môže chemicky popáliť alebo odfarbiť povrch bazénu alebo spodnú časť krytu. Po určitej dobe hladina dezinfekčného prostriedku ovplyvnená plavákom klesne skoro na nulu. Nízka hladina dezinfekčného prostriedku podporuje rozmnožovanie baktérií, vírusov a rias vo vode bazénu.
- Plaváky majú tendenciu zostať na 1 mieste bazénu dlhý čas (často nad chladiacim sedadlom) vystavujúc toto miesto extrémnym hladinám dezinfekčného prostriedku.
- Plavák umožní časticiam vysoko koncentrovaného dezinfekčného prostriedku vypadnúť a usadiť sa na dne alebo sedadlách povrchu bazénu. Tieto častice dezinfekčného prostriedku chemicky popália povrch bazénu. Aj keď je váš bazén špeciálne vyrobený, aby odolal efektom chemikálií určených pre vírivé bazény, žiadny povrch bazénu nevydrží tento typ vysoko koncentrovaných chemikálií. Zapamätajte si, nesprávne použitie chemikálií je špeciálne vybrané z pokrytia zárukou.

Otázka: Keď otvorím bazén, cítim chlór. Ako sa zbaviť tohto zápachu?

Odpoveď: Existujú 2 typy chlóru v bazéne. 1. typ = FAC, čo je chlór dostupný pre dezinfekciu vášho bazénu. Tento typ chlóru nemá zápach. 2. typ = Chlóramin, ktorý je zvyškom z chlóru už spotrebovaného. Chlóramin má silný chlórový zápach. Zápach z chlóraminov sa dá eliminovať „šokovaním“ vody. Ak cítite zápach chlóru vo vode, váš bazén vám pripomína, aby ste pridali šokovací prípravok.

Otázka: Prečo nemôžem napúšťať bazén mäkkou vodou?

Odpoveď: Mäkká voda je v podstate taká istá ako správna bazénová voda okrem tej väčšiny alebo všetkého kalcia nahradeného sodíkom. Mäkká voda môže spôsobiť koróziu ohrievača a iných komponentov. Výmena komponentov poškodených skorodovaním je veľmi drahá.

Otázka: Snažím sa zredukovať počet chemikálií, ktorým je naša rodina vystavená. Naozaj je potrebné používať toľko veľa chemikálií a v takých množstvách?

Odpoveď: Kým vystavenie hocikakej chemikálii môže byť zdraviu škodlivé, nízke hladiny chemikálií sú efektívne a priaznivé. V prípade vody bazénu podľa programu na udržiavanie vody bazénov HotSpot® sú potrebné odporúčané chemikálie na ochranu užívateľa pred vodnými patogénmi (mikróby pôsobiace ochorenia) a na ochranu komponentov pred koróziou. Systém ošetrovania vody EverFresh minimalizuje použitie chemikálií s nešetrnými vedľajšími účinkami, napr. halogénové dezinfekčné prostriedky.

Otázka: Prečo nie je škoda spôsobená chemikáliami pokrytá zárukou?

Odpoveď: Hladiny chemikálií a kvalita vody sú pod vašou priamou kontrolou. Pod správnu základnou ochranou bude váš bazén miestom relaxácie v horúcej vode po mnoho rokov. Ak si nie ste istí chemikáliami alebo ich použitím, kontaktujte vášho autorizovaného dileru alebo Watkins® Manufacturing Corporation.

VODNÁ TERMINOLÓGIA

Nasledujúce chemické názvy sú použité v časti Kvalita a údržba vody. Ich porozumenie vám pomôže lepšie pochopiť proces údržby vody.

Bromamíny

Zlúčeniny vytvorené kombináciou brómu s dusíkom z telových olejov, perspirantov, moču,... Na rozdiel od chlóraminov, bromamíny nemajú ostrý zápach a sú efektívnymi dezinfekčnými prostriedkami.

Bróm

Halogénový dezinfekčný prostriedok (tá istá chemická trieda ako chlór). Je obvyčajne používaný v tyčinkách, tabletkách alebo granulovanej forme. Viď čo robiť a čo nerobiť v časti o údržbe vody pre ďalšie informácie.

Tvrdosť vody

Množstvo rozpusteného kalcia vo vode. Malo by byť približne 150 – 200 ppm. Vysoká hladina kalcia spôsobí zakalenie vody a vytvorenie vodného kameňa. Nízka hladina spôsobí poškodenie zariadenia bazénu.

Chloramíny	Zlúčeniny vytvorené kombináciou chlóru s dusíkom z telových olejov, perspirantov,... Môžu spôsobiť podráždenie očí, tak isto silný zápach. Sú ľahšie a pomalšie sa rozpúšťajúce dezinfekčné prostriedky ako bromamíny.
Chlór	Výkonná dezinfekčná chemikália pre váš bazén. Watkins® Manufacturing Corporation odporúča používať typ granulovaného chlóru Sodium dichlor. Tento typ je preferovaný kvôli svojej absolútnej rozpustnosti a takmer úplnej pH neutralnosti.
Chlórový (alebo brómový) zostatok	Množstvo chlóru alebo brómu zostávajúceho po uspokojení potreby chlóru alebo brómu. Zostatok je potom množstvo dezinfekčného prostriedku, ktorý dokáže chemicky zahubiť baktérie, vírusy a riasy.
Korózia	Postupné voľné odstraňovanie kovových častí bazénu, väčšinou spôsobené chemikáliami. V podstate je spôsobená nízkym pH alebo vodou s hladinami TA, CH, pH alebo dezinfekčného prostriedku mimo odporúčanej.
DPD	Preferované činidlo používané v testovacích sadách na odmeranie FAC.
Halogén	Každý z týchto 5 prvkov: Fluór, Chlór, Bróm, Jód, Astat.
MPS	Monopersulfát je nechlórový oxidízér používaný so systémom čistenia strieborných iónov FreshWaterAg+®.
Oxidízér	Použitie oxidujúcej chemikálie je na prevenciu nánosu kontaminantov, maximalizovanie efektívnosti dezinfekčného prostriedku, minimalizovanie kombinovaného chlóru a zlepšenie priehľadnosti vody.
Ozón	Ozón je silný oksylišovací prostriedok, ktorý je produkovaný v prírode aj umelo človekom. Ozón neformuje žiadne vedľajšie produkty chloramínov (ozón vlastne oxiduje chloramíny) a nezmení vodné pH.
Patogén PH	Mikroorganizmus podobný baktérii, ktorý spôsobuje choroby. Množstvo vodnej kyslosti a zásaditosti. Odporúčaná hladina pH je 7,4 – 7,6. Pod 7,0 je voda príliš kyslá a môže poškodiť ohrievací systém. Nad 7,8 je voda príliš zásaditá a môže spôsobiť zakalenie a vytvorenie vodného kameňa na povrchu bazénu a na ohrievači.
Ppm	Skratka „parts per million“ (časti z milióna), štandardné množstvo koncentrácie chemikálií vo vode. Identické pre mg/l (miligramy na liter).
Činidlo	Chemický materiál v tekutom stave, púdri alebo tabletkovej forme na použitie pri chemickom testovaní.
Dezinfekčný prostriedok	Sú pridávané a udržiavané na odporúčaných hladinách kvôli ochrane kúpajúcich sa pred patogenickými organizmami, ktoré môžu spôsobiť infekciu alebo chorobu.
Vodný kameň	Drsné kalcium zadržiavajúce nánosy, ktoré pokrývajú povrch bazénu, ohrievača, vodovodných trubiek a upchávajú filtre. V podstate, vodný kameň je spôsobený obsahom minerálov skombinovaných s vysokým pH. Ešte k tomu sa vodný kameň formuje aj pri vyššej teplote vody.
Liečba šokom	Tiež známa ako superchlorinácia, keď je použitý chlór na dezinfekciu. Je to proces prídania významnej dávky rýchlo rozpustného dezinfekčného prostriedku (odporúča sa MPS alebo sodium dichlor) na zoxidovanie nefiltrovaného organického odpadu a odstránenie chloramínov a bromamínov.
Celková zásaditosť	Množstvo bikarbonátov, uhličitánov a hydroxidov vo vode. Správna TA je dôležitá pre kontrolu pH. Ak je TA príliš vysoká, je ťažké nastaviť pH. Ak je TA príliš nízka, bude ťažké udržať pH na správnej hladine. Požadovaná hladina TA je 125 – 150 ppm.

STAROSTLIVOSŤ O BAZÉN A ÚDRŽBA

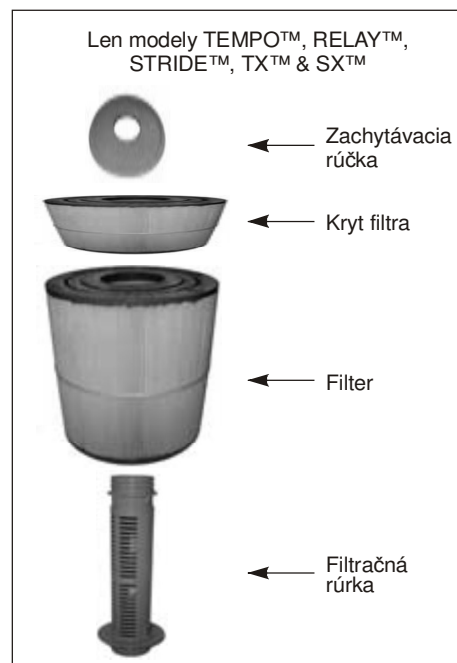
STAROSTLIVOSŤ O FILTRE

Najmenej raz za týždeň skontrolujte a vyčistite naberací kôš a priehradku, aby ste zabezpečili správne prúdenie vody cez filter. Odstráňte usadeniny, cudzie hmoty a nečistoty. Je veľmi dôležité udržiavať filter vo vašom bazéne čistý a voľný od akýchkoľvek nánosov, aby sa zabezpečilo správne prúdenie vody. Čistý filter umožní hydromasážnemu systému, aby fungoval správne a tiež poskytne efektívnejšie filtračné cykly. V závislosti na tom, ako často sa váš bazén používa, odporúčame čistenie filtrov bazénu každé štyri týždne. Ak tak nie je robené, filtre sa môžu upchať a zamedziť prúdeniu vody, čo spôsobí nesprávnu filtráciu a slabý výkon trysky.

VAROVANIE: Frekvencia a dĺžka použitia a počet kúpajúcich sa - to všetko prispieva k tomu, aby ste určili správny čas medzi filtračnými čisteniami. Viac používania znamená, že sa bude vyžadovať častejšie filtračné čistenie.

VYBRATIE FILTRAČNÝCH KARTUŠÍ A ČISTENIE PRE MODEL Y BAZÉNOV TEMPO™, RELAY™, STRIDE™, SX™ a TX™

1. Odpojte bazén z elektriny prepnutím výkonu na OFF.
2. Vyberte všetky nestále položky z filtračného oddelenia.
3. Otočte rukou zachytávač filtrov (umiestnený na vrchu filtračnej kartuše) v protismere hodinových ručičiek, až kým sa tento zachytávač dá vybrať.
4. Vyberte tento zachytávač, kryt a filtračnú kartušu.
SERVISNÁ POZNÁMKA: Nikdy nevyberajte filtračnú rúrku, keď sú v oddelení filtrov špiny. Nečistoty sa môžu dostať do vnútorného potrubia, čo môže spôsobiť ich blokovanie.
NIKDY NEVYBERAJTE NASÁVACIE DOPLNKY!
5. Vždy filtre vyčistite, použite pri tom prípravky ako Hot Spring Fresh Water



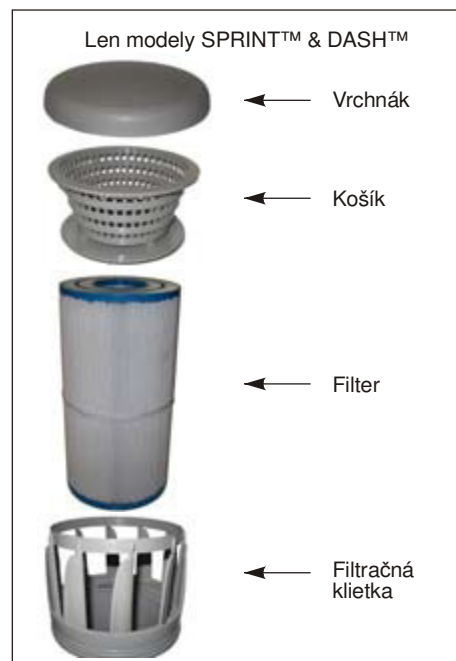
Filter Cleaner, aby ste odstránili usadeniny a olejové naplaveniny. Filtre jednoducho namočte do roztoku podľa návodu na použitie, potom filter umiestnite na suché miesto a vystriekajte ho pomocou záhradnej hadice. Možno bude potrebné pri tomto otáčať filtrom, kým sa vystrekujú nečistoty, aby sa odstránili všetky nečistoty usadené medzi filtračnými záhybmi.

6. Znovu nainštalujte filtračnú kartušu, postupujte krokmi v opačnom poradí, ako ste ju vybrali. Pozor na pretiahnutie.

VYBRATIE FILTRAČNÝCH KARTUŠÍ A ČISTENIE PRE MODELÝ BAZÉNOV SPRINT™ A DASH™

Vypnite bazén OFF alebo ho vypojte od elektriny, potom postupujte nasledovne:

1. Odstráňte filtračný vrchnák na filtračnej kletke jeho ťahaním smerom hore.
2. Zatláčajte 2 úchytky pripojené k filtračnej kletke smerom do filtračnej kletky, aby ste tak uvoľnili košík (pozri ilustráciu nižšie).
3. Vytiahnite košík von z filtračnej kletky.
4. Opatrne vytiahnite von aj filtračnú kartušu a dajte ju mimo bazénu.
5. Vždy filtre vyčistite, použite pri tom prípravky ako Hot Spring Fresh Water Filter Cleaner, aby ste odstránili usadeniny a olejové naplaveniny. Filtre jednoducho namočte do roztoku podľa návodu na použitie, potom filter umiestnite na suché miesto a vystriekajte ho pomocou záhradnej hadice. Možno bude potrebné pri tomto otáčať filtrom, kým sa vystrekujú nečistoty, aby sa odstránili všetky nečistoty usadené medzi filtračnými záhybmi.
6. Znovu nainštalujte filtračnú kartušu, postupujte krokmi v opačnom poradí, ako ste ju vybrali.



STAROSTLIVOSŤ O VANKÚŠE BAZÉNOV (LEN MODELÝ TEMPO™, RELAY™, STRIDE™, SX™ & TX™)

Vankúše budú poskytovať veľa rokov pohodlie, pokiaľ sa im bude venovať dostatočná starostlivosť. Sú umiestnené nad hladinou vody, aby sa minimalizovalo vybielenie povrchu vankúša chlórovanou vodou a inými chemikáliami obsiahnutými vo vode. Pre zvýšenie životnosti by sa mal vankúš pri čistení povrchu bazénu vybrať a očistiť. Telové oleje môžu byť odstránené roztokom z mydla a vody. VŽDY dôkladne opláchnite vankúše vodou, aby sa odstránili všetky pozostatky mydla. Pokiaľ nebude bazén používaný dlhšiu dobu (ako počas dovolenky alebo ak je bazén zazimovaný), alebo ak je voda v bazéne prechlórovaná, vankúše by mali byť odstránené do budúceho použitia bazénu.

ODSTRÁNENIE A ZNOVUNASADENIE VANKÚŠA

1. Opatrne nadvihnite jeden koniec vankúša od povrchu bazénu.
2. Pokračujte v nadvíhovaní, pokiaľ nebudú uvoľnené všetky držiaky vankúša.
DÔLEŽITÉ: Pokiaľ budete vyberať vankúš ťahom priamo nahor, dôjde časom k poškodeniu vankúša. Na vankúš poškodený nesprávnym zaobchádzaním sa záruka nevzťahuje.
3. Pre znovu nasadenie vankúša opatrne ohnite jeden jeho držiak a vsaďte ho do otvoru vzadu na vankúši.
4. Nechajte vankúš mierne ohnutý pokiaľ neskĺzne i jeho druhý držiak do otvoru vzadu na vankúši.
5. Ak je i druhý držiak vankúša na mieste, zatláčajte vankúš smerom dolu, oproti povrchu bazénu.

STAROSTLIVOSŤ O EXTERIÉR

POVRCH BAZÉNU

Na povrchu sa škvrny a nečistota zvyčajne neudržia. Jemná handra alebo nylonová kefka by mali jednoducho odstrániť väčšinu nečistôt. Vždy používajte jemné, nie drsné čistiadlo (ako napríklad zmes vody a jedlá sóda bikarbóna). Nikdy nepoužívajte čistiadla, ktoré obsahujú silné chemikálie alebo kyseliny, ako citrusy, alkohol alebo amoniak. Môže sa vyskytnúť poškodenie na povrchu. Vždy dôkladne opláchnite zvyšky chemických činidiel z povrchu vane čistou vodou.

SERVISNÉ POZNÁMKY:

1. Železo a meď vo vode môžu zanechať na povrchu škvrny pokiaľ zostanú nekontrolované. Keď pridávate do bazénu vody, vždy používajte pre-filter Clean Screen, ktorý odstráni z vody meď a železo.
2. Použitie akéhokoľvek alkoholu alebo domáceho čističa, okrem určených na čistenie povrchov bazénov, NIE JE doporučené. Nepoužívajte žiadne čistiace prostriedky obsahujúce brusné čiastočky alebo rozpúšťadlá, môžu spôsobiť poškodenie povrchu vane. NIKDY NEPOUŽÍVAJTE SILNÉ CHEMIKÁLIE! Používanie silných chemikálií môže viesť k poškodeniu povrchu bazénu. Na toto poškodenie sa nevzťahuje záruka.

DÔLEŽITÉ: Niektoré čistiace prostriedky dráždia oči a pokožku. Uchovávajte prípravky mimo dosah detí a pri aplikácii postupujte opatrne.

STAROSTLIVOSŤ O KRYT BAZÉNU

VAROVANIE: Tento kryt je manuálny ochranný kryt, ktorý zodpovedá alebo prekonáva všetky bežné normy ASTM pre bezpečnosť krytov. Nezaistené alebo nesprávne zaistené kryty sú hazardom. Pred použitím sa musí kryt odstrániť úplne, nie len sčasti.

VINYLOVÝ KRYT

Vinylový kryt na bazén je atraktívny, trvanlivý, penou izolovaný výrobok. Pre udržanie jeho krásy sa odporúča mesačné čistenie a udržiavanie.

Čistenie a udržiavanie vinylového krytu

1. Odstráňte kryt z bazénu a opatrne oprite o stenu alebo plot.
2. Záhradnou hadicou osprchujte kryt, aby ste odstránili všetky nečistoty.
3. Použite veľkú špongiu a/alebo jemnú kefku a veľmi jemný mydlový roztok (1 čajová lyžička prostriedku na umývanie riadu do 8 litrov vody) alebo jedlú sódu (sódu bikarbónu), vydrhnite vinylový povrch krytu krúživými pohybmi. Nenechávajte na kryte zaschnúť zvyšky mydla, pred vyschnutím riadne opláchnite povrch vodou.
4. Vydrhnite kryt po jeho obvode aj po stranách. Potom opláchnite vodou.
5. Vnútornú stranu krytu opláchnite vodou (nepoužívajte mydlo) a vytrite suchou handrou.

SERVISNÁ POZNÁMKA: Na odstránenie živice použite plyn z cigaretového zapalovača (nie z drevouhoľného zapalovača). Použite ho úsporne, a hneď potom ho opláchnite roztokom s mydlom na sedlá, potom utrite dosucha.

DÔLEŽITÉ PRIPOMIENKY:

- **zaistite** vždy okolo bazénu bezpečnosť.
- **odomknite** pred otvorením krytu vždy všetky uzamykacie zariadenia krytu.
- **uzamknite** vždy kryt, ak bazén nie je používaný.
- **zakryte** bazén vždy krytom, ak sa bazén nepoužíva, či je prázdny alebo plný.
- **odstráňte** snehový nános, aby ste predišli poškodeniu krytu.
- **nechávajte** kryt otvorený pri chlórovaní a inom ošetrovaní vody.
- **nestúpajte** ani si nesadajte na kryt alebo sklápací systém.
- **nezdvíhajte** ani nemanipulujte sklápacím systémom pomocou zámkov krytu. Nie sú skonštruované pre používanie ako rukoväte.
- **nepoužívajte** iné chemické prípravky a čistidlá ako tie, ktoré sú doporučené Watkins® Manufacturing Corporation alebo ich autorizovaným predajným a servisným predajcom.
- **nepoužívajte** tvrdé, ostré alebo kovové predmety, ako napr. stierače na sklo automobilu na odstránenie ľadovej vrstvy. Takéto predmety môžu poškodiť, poškriabať alebo prepichnúť vinylový povrch.

SKLÁPACÍ SYSTÉM NA KRYT

Potrebný priestor za krytom pri otvorení:

- CoverCradle® & CoverCradle II – 71 cm.
- UpRite® - 18 cm.
- Lift 'n Glide™ - 18 cm.

AKO OTVORIŤ VINYLOVÝ KRYT

POZNÁMKA: Nikdy sa nepokúšajte otvoriť alebo odstrániť vinylový kryt tlačением alebo zovretím obruby alebo uzamykacích remeňov krytu. Obruba by sa zničila a roztrhala. Toto poškodenie nie je kryté zárukou.

Taktiež dávajte pozor na ľadový nános okolo zdvižných bodov na sklápacom systéme, ktorý môže poškodiť systémové komponenty.



VAROVANIE: Kryt a sklápací systém krytu sa neodporúča používať pri vetre presahujúcom 40 km/h.

POZNÁMKA: Pokiaľ je váš bazén umiestnený na priestore prístupnom vetru, môžu byť namontované dodatočné uzamykacie popruhy, aby sa zabránilo poškodeniu v dôsledku vetra.

Ako sa kryt otvára

1. Pokiaľ sú popruhy na zamykanie krytu odomknuté, položte jednu ruku pod krycí lem, medzi bazén a kryt, aby sa porušilo utiesnenie krytu. Potom preklopte jednu polovicu krytu cez druhú.
2. Najlepší a najjednoduchší spôsob ako dať dole kryt je postaviť sa priamo za bazén a jednoducho zatiahnuť za rukoväť smerom hore. Toto umožní krytu jemne dosadnúť.
3. Pokiaľ nemáte dostatok priestoru za bazénom, postavte sa z bočnej strany priamo vedľa prehnúť miesta preloženého krytu.
 - A. Pri CoverCradle & CoverCradle II sklápacích systémoch: použite obe ruky, dajte jednu ruku pod spodnú polovicu krytu (práve nad hladinu vody) a druhú umiestnite pozdĺž hrany krytu, práve nad okraj. Jemne tlačte (nezdvíhajte) oboma rukami smerom k protiľahlému rohu (diagonálne). Ako sa kryt otvára, plynové pružiny umožnia krytu jemne dosadnúť.
 - B. Pre UpRite sklápací systém: Jednoducho zdvihnite v jeho stredovom zhybe, posúvaním dozadu za bazén a nechajte ho tam jemne dosadnúť.
 - C. Pre Lift 'n Glide sklápací systém: Jemne nadvihnite kryt vpredu pri bazéne, posúvajte (potlačte dozadu, kým nezastaví), preložte kryt na polovicu a zdvihnite ho s posunutím dozadu za bazén. Vsuňte uzamykací kolík do boku zdvižného zariadenia, aby sa predišlo neželanému zavretiu.

POZNÁMKA: Pokiaľ otvárate bazén pomocou sklápacieho systému, používajte vždy len jednu z týchto dvoch metód. Nepokúšajte sa otvoriť kryt akýmkoľvek iným spôsobom. Škody spôsobené nesprávnym otváraním alebo zatváraním krytu nie sú kryté limitovanou zárukou.

Ako zavrieť kryt

1. Postavte sa z boku krytu, jednu ruku dajte na horný roh krytu a jemne tlačte späť na bazén. Kryt tak prekryje polovicu bazénu.
POZNÁMKA: Pri UpRite alebo Lift 'n Glide sklápacom systéme najprv odomknite uzamykací mechanizmus pred potlačením krytu vpred.

2. Kryt narovnáte zdvihnutím rukoväte umiestnenej na prednej polovici krytu. Nechajte narovnanú polovicu spadnúť na bazén. Tlak vzduchu vytvorený padaním krytu zabráni privretiu vinylovej obruby medzi kryt a vaňu bazénu.
3. Zaisťujete popruhy krytu a zamkniete ich.

VAROVANIE: Deti bez dozoru držte ďalej od krytu. Po použití bazénu vždy zamykajte kryt na miesto! Dávajte si pozor, aby ste si neprevikli ruky do zhybov. Nikomu nedovoľte, aby ležol, sedel alebo stál na kryte, keď je otvorený. Môžete sa poraniť a tak isto aj poškodiť kryt a mechanizmus.

STAROSTLIVOSŤ O OBLOŽENIE BAZÉNU

Umelé drevené obloženie z tvrdého polyméru, ktoré kombinuje odolnosť plastu s krásou dreva. Umelé drevo nemôže prasknúť, lupáť sa, opadávať alebo rozštiepiť sa na vrstvy dokonca ani do dlhodobom vystavení.

Čistenie umelého dreva pozostáva z jednoduchého sprejovania obloženia s roztokom jemného mydla a vody, aby ste odstránili všetky usadeniny a zvyšky.

VYPUSTENIE BAZÉNU

1. VYPNITE ALEBO ODPOJTE BAZÉN Z ELEKTRINY.
2. Dajte dole prístupové dverka k technickému vybaveniu.
3. Nasaďte odvodňovací uzáver. Nadvihnite vypúšťaciu hadicu nad hladinu vody (prvýkrát to vyžaduje vyviazať plastovým odrezkom).
4. Odskrutkujte a odstráňte výpustný uzáver.
5. Pripojte výpustnú hadicu k záhradnej hadici a nasmerujte ju na vypúšťacie miesto.
6. Keď je už váš bazén prázdny, vyčistite obloženie a filtračnú kartušu.
7. Po vyčistení odstráňte záhradnú hadicu a položte výpustný uzáver naspäť na miesto.
8. Dajte na miesto prístupové dverka k vybaveniu.

NEPREVÁDZKOVANIE V CHLADNOM OBDOBÍ

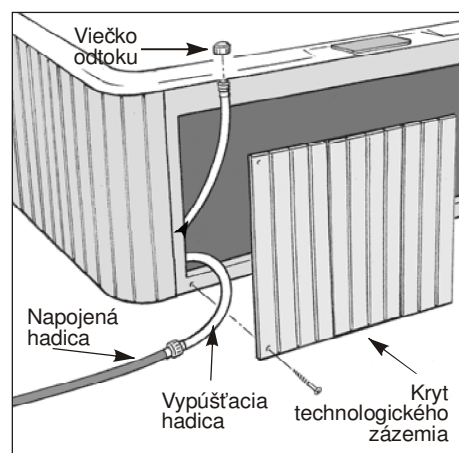
Ak bazén necháte dlhší čas nepoužívaný v miestach, kde SA NEVYSKYTUJÚ TEPLOTY POD BOD MRAZU, vhodné je zapnúť ohrev na najnižšiu teplotu. Automatický filtračný cyklus bude udržiavať vodu v bazéne čistú a žiarivú. Keď pripravujete bazén na používanie, skontrolujte chémiu vo vode, aby ste zaisťovali správnu hladinu chlóru alebo bromínu a úroveň pH.

Vodu v bazéne môžete mať aj v miestach, kde sa môže vyskytnúť mráz. Ak sa zaznamená mráz, čerpadlo a výhrevné teleso budú aktivovať automaticky, aby sa voda cirkulovala na nízkej rýchlosti. Akokoľvek, v tomto prípade sa musí dávať POZOR. V prípade výpadku elektriny, bez ohľadu na príčinu, výhrevné teleso a čerpadlo prestanú pracovať a stratí sa ochrana pred zamrznutím, možným dôsledkom je poškodenie bazénu z dôvodu zamrznutia, inštalácie bazénu a/alebo komponentov. Toto poškodenie nie je pokryté zárukou.

PREVENCIA PROTI ZAMRZNUTIU

Váš bazén bol navrhnutý a skonštruovaný na celoročné používanie v akejkoľvek klíme. Na niektorých miestach s extrémne nízkou teplotou (pod -12°C) v kombinácii so silným vetrom môže dôjsť k čiastočnému zamrznutiu tryskového čerpadla, aj keď nastavená teplota vody v bazéne zostáva na rovnakej hodnote. Počas tohto studeného obdobia sa môže znížiť úspornosť bazéna, pretože ohrievač bude pracovať častejšie. Aby nedošlo znovu k čiastočnému zamrznutiu niektorých komponentov, môže pomôcť izolačná súprava (dostupná u dodávateľa bazénu). Toto tiež pomôže maximalizovať výkonnosť bazénu.

POZNÁMKA: Keď sa počasie opäť oteplí (približne $15,5\text{--}21^{\circ}\text{C}$), izolačná súprava musí byť odstránená, aby sa predišlo prehriatiu tryskovej pumpy.



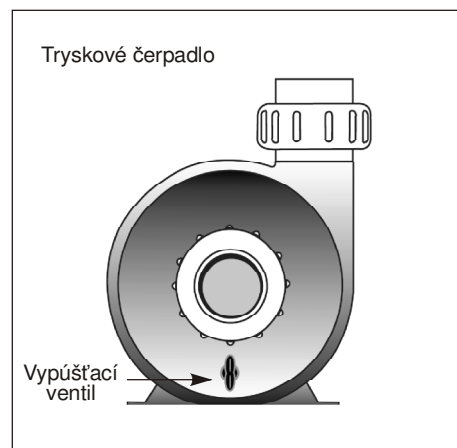
ZAZIMOVANIE BAZÉNA

Ak necháte váš bazén nepoužívaný dlhšiu dobu počas chladného počasia, mali by ste bazén vypustiť a zazimovať ho, aby ste predišli jeho zamrznutiu a poškodeniu.

NEBEZPEČENSTVO: Používajte len Propylén Glykol ako protimrznuú zmes (dostupná vo väčšine špecializovaných obchodov s bazénovým príslušenstvom). Táto nie je toxická. Nikdy nepoužívajte automobilovú protimrznuú zmes (Etylén Glykol), pretože je toxická!

VAROVANIE: Nesprávny postup týchto inštrukcií môže viesť k zamrznutiu a poškodeniu, čo nie je pokryté zárukou. Odporúčame vám, aby ste kontaktovali vášho dodávateľa, keď budete vykonávať tento servis.

1. Vypustite bazén – postupujte podľa odseku Vypustenie bazénu v manuáli.



- Odstráňte filtračnú kartušu, vyčistite ju a uchovajte na suchom mieste.
DÔLEŽITÉ: Tieto dodatočné inštrukcie musia byť splnené, keď budete vypúšťať a zazimovávať váš bazén v klíme, kde teplota klesá pod 0 °C. Musí byť použitá kombinácia 19 litrového odsávacieho čerpadla suchý/mokrý, aby sa efektívne odstránila voda, ktorá je zatečená vo vnútri potrubia bazénu.
- Pripojte odsávaciu hadicu na vakuovú stranu čerpadla. Vysajte všetky otvory a otvory nasledovne:
 - Otvory trysiek: začnite tryskami hore a potom postupujte smerom dole (ak odsávanie vychádza cez inú trysku, túto zakryte nejakou veľkou handrou – toto vám pomôže vytiahnuť vodu, ktorá sa zadržiava dole v hlavnom potrubí).
 - Miesto pre uchytenie filtra a filtračné miesto.
 - Hlavný odtokový výstup (takisto môžete použiť veľkú handru, aby ste pokryli napevno celé miesto otvoru, keď odsávate, aby ste zaistili, že voda je kompletne odsatá z celého vnútorného systému).
- Dôkladne vysušte bazén čistým uterákom.
- Nasajte hlavný uzáver pre výpusť.
UPOZORNENIE: Používajte len Propylén Glykol ako protimrznuú zmes (dostupná vo väčšine špecializovaných obchodov s bazénovým príslušenstvom). Táto nie je toxická. Nikdy nepoužívajte automobilovú protimrznuú zmes (Etylén Glykol), pretože je toxická!
- Použite nejaký predĺžený lievik, nalejte protimrznuú zmes do všetkých stúpajúcich potrubí, miesta na uchytenie filtrov, ústia trysiek a ústia ostatných vodných funkcií. Pridajte dostatok protimrznucej zmesi, aby ste zaistili adekvátnu ochranu – v mnohých prípadoch budete vidieť tekutinu v ústiach alebo ako vychádza na inom mieste.
- Zatvorte kryt bazénu a zaistíte ho úchytkami. Zakryte kryt bazénu dvoma kusmi preglejky, aby sa prípadná váha snehu a ľadu rozložila rovnomerne. Zaistíte nejakým plastovým krytom alebo celtou, cez kryt bazénu a preglejku.
- Nasajte dvierka otvoru k technickému vybaveniu, ak ste ich dali dole.

INŠTRUKCIE PRE ZNOVUZAPOJENIE

- Odstráňte preglejku a plastový kryt. Otvorte kryt bazénu odopnutím úchytiak.
- Postupujte podľa Znovunapúšťacích a znovunaplniacich inštrukcií uvedených v Užívateľskom manuáli. Neinštalujte filtre, aby ste predišli ich kontaktu s protimrznuú zmesou.
- Ako súčasť tohto procesu, superchlórujte vodu v bazéne pridaním troch čajových lyžičiek chlóru na 250 galónov vody, nasypete do oddelenia filtrov. Toto je dva razy také množstvo chlóru aké je bežne potrebné pre superchlórovanie. Toto extra množstvo chlóru je potrebné pre zničenie protimrznucej zmesi.
POZNÁMKA: Môže byť potrebné použiť aj Defoamer na odstránenie peny po nemrznucej zmesi.
- Vysušte bazén, aby ste zaistili odstránenie protimrznucej zmesi. Nevypúšťajte vodu na trávnik alebo do záhrady vzhľadom na vysokú hladinu chlóru.
- Potom ako je bazén kompletne vypustený, znovu nainštalujte vaše filtre a postupujte podľa Znovunapúšťacích a znovunaplniacich inštrukcií uvedených v Užívateľskom manuáli.

DÔLEŽITÉ: Keď bazén nie je používaný, vždy ho nechávajte zakrytý, či je už naplnený alebo prázdny.

SERVISNÉ INFORMÁCIE

VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

Bazén Hot Spot® bol skonštruovaný tak, aby vám po dlhé roky bez problémov poskytoval úžitok. Príležitostne sa môžu objaviť problémy na zariadení, v takom prípade žiadajte opravu od kvalifikovaného servisného pracovníka. Napriek tomu, že také jednoduché opravy ako výmena prúdového chrániča, nulovanie vysoko limitného termostatu, alebo výmena žiarovky nevyžaduje servisnú službu, môžu naznačovať, že sa jedná o vážnejšie poruchy. Tieto poruchy potom vyžadujú kvalifikovaného servisného technika. Pred tým, než zavoláte servisnú službu, prosím nahliadnite do Sprievodcu riešenia problémov.

POZNÁMKA: Vždy si nechávajte faktúru od kúpy kvôli budúcemu možnému zdokladovaniu.

PRÚDOVÝ CHRÁNIČ A VYSOKOLIMITNÝ TERMOSTAT

Ak bazén nefunguje, mali by ste skontrolovať nasledujúce položky:

- Skontrolujte, či je pripojený ku zdroju.
- Skontrolujte prúdový chránič na hlavnom paneli. Keď prúdový chránič nefunguje, resetujte ho. Ak sa neresetuje, môže to znamenať, že vznikol skrat v elektrických komponentoch. Prívolať autorizovaného servisného technika kvôli určeniu bližšej diagnózy.
- Ak pri kontrole prúdového chrániča nezistíte žiadnu poruchu, skontrolujte poistky domu a uistite sa, že hlavná poistka elektrického obvodu sa nevypla. Ak sa vypla, to signalizuje, že obvod bol buď preťažený, alebo nastal skrat medzi panelom s poistkami a ovládaním alebo subpanelom bazénu. V takomto prípade vyhľadajte kvalifikovaného elektrikára.
- Ak po skontrolovaní hlavného vypínača a prúdového chrániča nenájdete žiadnu poruchu, skontrolujte vysokolimitný termostat. Výpadok vysokolimitného termostatu je obvykle výsledkom jedného, alebo kombináciou nasledujúcich problémov: 1) upchaté filtrové zásobníky, 2) upchatie systému potrubia, 3) nefungujúce cirkulačné čerpadlo výhrevného telesa.
- Ak vysoko limitné výhrevné teleso urobí chybu, na ovládacom paneli sa zobrazí ----. Resetujte vysoko limitné výhrevné teleso a odpojte bazén z elektriny na najmenej tridsať sekúnd. Ak výhrevné teleso naďalej hlási chybu, kontaktujte Autorizovaného Servisného Technika, aby určil poruchu.

Ak bazén nefunguje a prúdový chránič a vysokolimitné výhrevné teleso nehlási chybu, potom by sa mala chyba nahlásiť autorizovanému servisnému oddeleniu. Pre viac informácií sa pozrite do časti Riešenie problémov.

RÔZNE SERVISNÉ INFORMÁCIE

Tryskové čerpadlo je vybavené termálnym vypínačom pri preťažení, ktorý je zostrojený na ochranu čerpadla pred prehriatím. Ak sa čerpadlo samo vypne v staršom bazéne, môže to signalizovať poruchu ložísk motora čerpadla. Ak sa čerpadlo samo vypne v novom bazéne, je to obvykle výsledkom jedného, alebo kombináciou viacerých nasledujúcich faktorov:

VYSOKÁ TEPLOTA: Počas letných mesiacov, hlavne v teplých klímach, okolitá teplota prispieva k nadmerne vysokej teplote v rámci vybavenia bazénu.

NESPRÁVNE ZAPOJENIE: Ak bazén nie je pripojený na správny okruh alebo pokiaľ je pripojený predĺženým káblom a elektrické vedenie nie je dostatočné, čerpadlo nemá dostatočnú zásobu energie, a preto teda môže spotrebúvať viac prúdu a produkovať nadmerné teplo.

DÔLEŽITÉ:

1. Ak je čerpadlo zastavené kvôli prehriatiu, uistite sa, či zariadenie s technickým vybavením má adekvátnu ventiláciu. Vzduchový otvor na spodku a ventil tryskového čerpadla v ľavom spodnom rohu nemôžu byť blokované. Ak by vaše tryskové čerpadlo pokračovalo vo vypínaní po krátkom časovom úseku, kontaktujte vášho kvalifikovaného servisného technika.
2. Bazén Hot Spot® je vybavený bezpečnostným nasávacím ventilom, ktorý preruší hlavé tryskové čerpadlo, ak obidve nasávacie vybavenia sú upchaté.

ČO NESPADÁ DO ZÁRUKY

Limitovaná záruka je neplatná, ak bol vírivý bazén Hot Spot® nesprávne nainštalovaný, modifikovaný, vystavený zneužitiu alebo nesprávnemu použitiu, alebo ak opravy bazénu neboli vykonané autorizovaným zástupcom Watkins® Manufacturing Corporation.

Zmena zahŕňa výmenu komponentov alebo potrubia, elektrickú konverziu, alebo pridanie nepovolených dezinfekčných prostriedkov alebo čistiacich prostriedkov alebo ohrievací systém, ktorý spôsobuje poškodenie komponentov a vybavenia, alebo ak operačné podmienky nie sú bezpečné.

Nesprávne použitie alebo zneužitie zahŕňa iné úkony ako sú v inštrukciách Watkins® Manufacturing Corporation, alebo použitie bazénu v aplikácii, pre ktorú nie je vyrobený. Špeciálne: používanie bazénu v nedomovej aplikácii, poškodenie spôsobené činnosťou* bazénu mimo teplotného rozpätia 2°C - 49°C, poškodenie spôsobené špinavými, upchatými alebo kalcifikovanými filtračnými zásobníkmi (viď inštrukcie o starostlivosti a údržbe vody v tomto manuáli vlastníka), poškodenie povrchu bazénu spôsobené Tri-chlórom, BCDMH, chemickými tabletami v plaváku, kyselinou alebo inými dezinfekčnými chemikáliami alebo čističmi povrchov, ktoré nie sú odporúčané Watkins® Manufacturing Corporation, poškodenie komponentov alebo povrchu bazénu spôsobené nesprávnym vyrovnaním pH alebo inou nesprávnou chemickou údržbou; a poškodenie povrchu spôsobené nechaním bazénu nezakrytého, keď je bez vody a kvôli priamemu vystaveniu slnku (toto môže spôsobiť tepelné vyčerpanie v regiónoch s teplým podnebím), sú považované za zneužitie a nie sú kryté touto zárukou.

*činnosť bazénu NEZNAMENÁ používanie bazénu! Watkins® Manufacturing Corporation neodporúča používať bazén, ak je teplota vody vyššia alebo nižšia ako teplotné rozpätie kontrolného panelu bazénu.

ODVOLANIA

Watkins® Manufacturing Corporation nie je zodpovedná za škodu pri používaní bazénu Hot Spot® alebo iné nehodové alebo vyplývajúce výdavky, poplatky alebo poškodenia, ktoré zahŕňajú, ale nie sú obmedzené len na odstránenie trvalej podlahy alebo nevyhnutnosť premiestnenia žeriavom. Každá zahrnutá záruka má trvanie rovnaké ako aplikovateľná limitovaná záruka uvedená hore. Niektoré štáty neumožňujú limitovanie doby trvania zahrnutej záruky. Za žiadnych okolností nemôže byť Watkins® Manufacturing Corporation alebo jej zástupca bráný na zodpovednosť za poranenie osôb alebo poškodenie majetku, avšak vzniknuté.

ZÁKAZNÍCKY SERVIS FIRMY WATKINS

Ak máte nejaké otázky ohľadom nastavenia, činnosti alebo údržby bazénu Hot Spot®, ktoré neboli zodpovedané v tomto manuáli, kontaktujte svojho dodávateľa Hot Spot®.

KONTAKT NA VAŠU SERVISNÚ SPOLOČNOSŤ

Výhradným servisným zástupcom povereným spoločnosťou Watkins® Manufacturing Corporation pre Slovenskú republiku je :



SMIS SK s.r.o.

Šustekova 20	Letná 40
851 04 Bratislava	040 01 Košice
tel. : 02 4363 2251	tel. : 055 7208 212
fax : 02 4363 2253	fax : 055 7208 218
mobil : 0903 708 696	mobil : 0911 657 766
0910 960 989	0903 657 799

e-mail : smis@smissk.sk

www.smissk.sk

RIEŠENIE PROBLÉMOV PRI ÚDRŽBE VODY

RIEŠENIE PROBLÉMOV PRI ÚDRŽBE VODY		
Problém	Možné príčiny	Riešenie
Zakalená voda.	- Špinavé filtre. - Nadbytočné oleje/organická hmota. - Nesprávna dezinfekcia. - Nános častíc/organickej hmoty. - Stará alebo vypoužívaná voda.	- Očistite filtre. - Šokujte bazén. - Pridajte dezinfekčný prostriedok. - Nastavte pH a/alebo TA na odporúčanú hladinu. - Zapnite pumpu(y) a očistite filtre. - Vypustite a napustite bazén.
Vodný zápach.	- Nadbytočné organické látky vo vode. - Nesprávna dezinfekcia. - Nízke pH.	- Šokujte vodu. - Pridajte dezinfekčný prostriedok. - Nastavte pH na odporúčanú hladinu.
Chlórový zápach.	- Vysoká hladina chlóru. - Nízke pH.	- Šokujte bazén dezinfekčným prostriedkom. - Nastavte pH na odporúčanú hladinu.
Zatuchnutý zápach.	Rozmnoženie baktérií alebo rias.	Šokujte vodu - ak je problém viditeľný, vypustite, očistite a napustite bazén.
Nános organických látok/ vaňový prstenec okolo bazénu.	Nános olejov a špiny.	Zotrite prstenec čistou handrou - ak je veľmi špinavý, vypustite bazén, použite čistič na kachličky a povrch bazénu, opláchnite a napustite bazén.
Rozmnoženie rias.	- Vysoké pH. - Nízka hladina dezinfekčného prostriedku.	- Šokujte bazén a nastavte pH. - Šokujte bazén a udržiavajte hladinu dezinfekčného prostriedku.
Podráždenie očí.	- Nízke pH. - Nízka hladina dezinfekčného prostriedku.	- Nastavte pH. - Šokujte bazén a udržiavajte hladinu dezinfekčného prostriedku.
Podráždenie pokožky alebo vyrážka.	- Nehygienická voda. - Hladina FAC nad 5 ppm.	- Šokujte bazén a udržiavajte hladinu dezinfekčného prostriedku. - Nechajte hladinu voľného chlóru klesnúť pod 5 ppm pred použitím bazénu.
Škvrný.	- TA a/alebo pH príliš nízke. - Vysoký železný a medený obsah v zdroji vody.	- Nastavte TA a/alebo pH. - Použite odstraňovač ukladania kovov.
Vodný kameň.	- Vysoký obsah kalcia vo vode. - TA a pH je príliš vysoké.	- Nastavte TA a pH – ak je kameň potrebné odstrániť. - Vypustite bazén, odstráňte kameň, napustite bazén a vyrovnejte vodu.

VŠEOBECNÝ OPERAČNÝ SPRIEVODCA RIEŠENÍM PROBLÉMOV

Ak nastane nejaký problém, neváhajte kontaktovať svojho autorizovaného dileru. Pokiaľ sa rozhodnete pomôcť si sám, uvádzame v nasledujúcej tabuľke niektoré rady, ako určiť a opraviť bežné problémy a poruchy.

PROBLÉMY BAZÉNOV TEMPO™, RELAY™, STRIDE™, SX™ & TX™

VŠEOBECNÝ OPERAČNÝ SPRIEVODCA RIEŠENÍM PROBLÉMOV U BAZÉNOV TEMPO™, RELAY™, STRIDE™, SX™ & TX™		
Problém	Možné príčiny	Riešenie
Nefunguje celý bazén.	• Výpadok elektriny. • Vypnutie prúdového chrániča. • Vypnutie vysokolimitného termostatu.	• Skontrolujte zdroj elektriny. • Resetujte prúdový chránič, pokiaľ sa neresetuje, volajte servis. • Odpojte elektrinu na najmenej 30 sekúnd, aby sa resetovalo vysokolimitné výhrevné teleso. Ak sa neresetuje, skontrolujte upchatie filtrov. Ak sa stále vypína, zavolajte na servis.
Trysky a ohrievanie off, svetlo svieti - displej zobrazuje =:=:=.	• Tlakový spínač otvorený a mal by byť zatvorený.	• Skontrolujte, či nie sú upchaté filtre. Integrovaný tlakový spínač sa resetuje, pokiaľ sa obnoví prietok vody výhrevným telesom. Ak bude výhrevné teleso vypínať pravidelne, volajte servis.
Displej zobrazuje = = = =.	• Spínač tlaku zaznamenáva prúdenie cez výhrevné teleso, aj keď tryskové čerpadlo je vypnuté.	• Porucha v elektrine / nezapojené. Volajte servis.
Bliká ikona READY.	• Kontrol senzor otvorený.	• Volajte servis.
Slabé alebo vytryskujúce trysky.	• Príliš nízka hladina vody. • Upchaté filtre / Prívod trysiek upchatý. • Tryska zavretá / Vzduchový ventil zavretý.	• Pridajte vodu. • Vyčistite filtre / Vyčistite prívod trysiek. • Otvorte trysku / Otvorte vzduchový ventil.
Nefunkčné svetlo.	• Aktivovaný Spa lock (uzamknutie). • Zlé zapojenie alebo zariadenie osvetlenia.	• Deaktivujte Spa Lock. • Vymeňte zariadenie osvetlenia.
Cely bazén nepracuje, displej zobrazuje - - - -.	• Termostat vysoko limitného výhrevného telesa sa prerušil.	• Najmenej na tridsať sekúnd odpojte bazén z elektriny, aby ste resetovali zariadenie. Ak prerušovanie pokračuje, vyčistite filter, ak to stále pretrváva, volajte servis.
Nastavená teplota vody je znateľne odlišná od zobrazovanej teploty na displeji.	• Systémové riadenie.	• Volajte servis.

PROBLÉMY BAZÉNOV SPRINT™ & DASH™

VŠEOBECNÝ OPERAČNÝ SPRIEVODCA RIEŠENÍM PROBLÉMOV U BAZÉNOV SPRINT™, DASH™		
Problém	Možné príčiny	Riešenie
Nefunguje celý bazén.	• Výpadok elektriny. • Vypnutie prúdového chrániča. • Vypnutie vysokolimitného termostatu.	• Skontrolujte zdroj elektriny. • Resetujte prúdový chránič, pokiaľ sa neresetuje, volajte servis. • Odpojte elektrinu na najmenej 30 sekúnd, aby sa resetovalo vysokolimitné výhrevné teleso. Ak sa neresetuje, skontrolujte upchatie filtrov. Ak sa stále vypína, zavolajte na servis.
Trysky a ohrievanie off , svetlo svieti, displej zobrazuje FLO.	• Tlakový spínač otvorený a mal by byť zatvorený.	• Skontrolujte, či nie sú upchaté filtre. Integrovaný tlakový spínač sa resetuje, pokiaľ sa obnoví prietok vody výhrevným telesom. Ak bude výhrevné teleso vypínať pravidelne, volajte servis.
Displej zobrazuje FLC.	• Spínač tlaku zaznamenáva prúdenie cez výhrevné teleso, aj keď tryskové čerpadlo je vypnuté.	• Porucha v elektrine / nezapojené. Volajte servis.
Slabé alebo vytryskujúce trysky.	• Príliš nízka hladina vody. • Upchaté filtre / Príjem trysiek upchatý. • Tryska zavretá / Vzduchový ventil zavretý.	• Pridajte vodu. • Vyčistite filtre / vyčistite príjem trysiek. • Otvorte trysku/ otvorte vzduchový ventil.
Nefunkčné svetlo.	• Zlé zapojenie alebo zariadenie osvetlenia.	• Vymeňte zariadenie osvetlenia.
Cely bazén nepracuje, displej zobrazuje HL.	• Termostat vysoko limitného výhrevného telesa sa prerušil.	• Najmenej na tridsať sekúnd odpojte bazén z elektriny, aby ste resetovali zariadenie. Ak prerušovanie pokračuje, vyčistite filter, ak to stále pretrváva, volajte servis.
Nastavená teplota vody je znateľne odlišná od zobrazovanej teploty na displeji.	• Systémové riadenie.	• Volajte servis.

POZNÁMKY

Informujte sa
o ďalších prípravkoch a doplnkoch
pre váš vírivý bazén
u vášho predajcu.





Limelight
HOT TUBS

HOT SPOT



SMIS SK s.r.o.

Výhradný dovozca najpredávanejších vírivých bazénov na svetovom trhu do Slovenskej republiky, bezvýhradne zaisťujúci záručný a pozáručný servis.

Šustekova 20
851 04 Bratislava
tel. : 02 4363 2251
fax : 02 4363 2253
mobil : 0903 708 696
0910 960 989
e-mail : smis@smissk.sk

Letná 40
040 01 Košice
tel. : 055 7208 212
fax : 055 7208 218
mobil : 0911 657 766
0903 657 799
e-mail : kosice@smissk.sk

www.smissk.sk